



**DEUTSCH**

**ENGLISH**

**FRANÇAIS**

**NEDERLANDS**

**ITALIANO**

**ESPAÑOL**

**DANSK**

**NORSK**

**SVENSKA**

**ČEŠTINA**

**SLOVENSKÝ**

**LIETUVOS**

**Hersteller**

Wörlein GmbH  
Gewerbestr. 12  
D 90556 Cadolzburg  
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670  
Fax.: +49 9103/716712  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Web: [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)



## HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

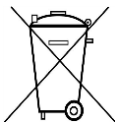
	<b>WARNUNG</b>	
<b>Gefahr elektrischer Schläge Gerät nicht öffnen!</b>		
Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



**Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.**



**Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.**



Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus (egal ob Schadstoffe \*) enthalten oder nicht zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben.

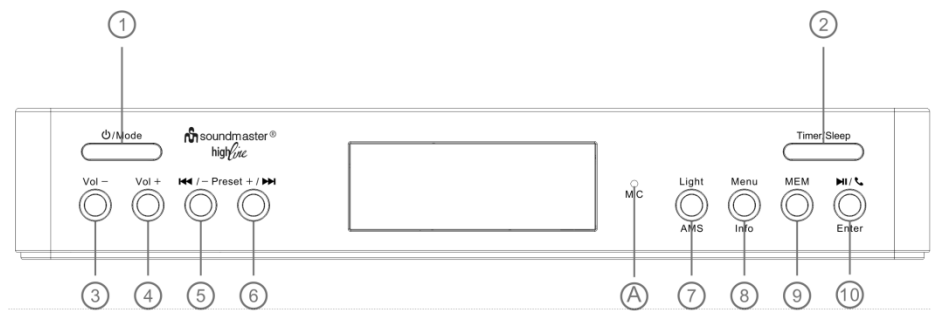
\*) gekennzeichnet mit **Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei**

- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- **ACHTUNG:** Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch denselben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.
- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.

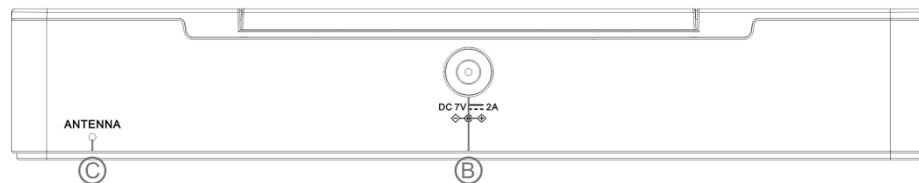
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Achten Sie beim Verlegen des Netzkabels darauf, dass es beim Betrieb des Gerätes nicht zu einer Stolperfalle werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Prüfen Sie das Gerät, das Netzkabel sowie den Netzstecker regelmäßig auf sichtbare Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen festgestellt haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder einer längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) den Netzstecker und entnehmen Sie ggf. die Batterien.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- **KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!**
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten ein Mindestabstand von 10 cm besteht, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Treten wegen einer elektrostatischen Entladung oder kurzzeitigen Netzüberspannung Fehlfunktionen auf, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker bzw. Netzadapter und schließen ihn nach einigen Sekunden wieder an.

## BEDIENELEMENTE

### VORDERANSICHT



### RÜCKANSICHT



- |  |   |
|--|---|
| 1 Ein/Aus / Funktionswahl              | 7 LED-Licht Ein/Aus / AMS<br>(Automatische Senderspeicherung) |
| 2 Küchentimer / Sleep Timer            | 8 Menü / Information  |
| 3 Lautstärke -                         | 9 Memory Taste  |
| 4 Lautstärke +                         | 10 Play/Pause / Freisprech-Taste<br>Enter                     |
| 5 ◀ / Sendersuche rückwärts / Preset - |   |
| 6 ▶ / Sendersuche vorwärts / Preset +  |   |
| A Mikrofon für Freisprecheinrichtung   | C Antenne   |
| B Netzteil-Buchse                      |   |

## INSTALLATION

### LIEFERUMFANG

- Hauptgerät
- Bedienungsanleitung
- Netzadapter
- Montagematerial inkl. Bohrschablone

### SPANNUNGSVERSORGUNG

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung mit der Angabe auf dem Typenschild des Netzadapters identisch ist.
- Stecken Sie den Netzadapter in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose und stecken Sie den Stecker des Netzteil-Kabels in die Netzteil-Buchse auf der Rückseite des Gerätes.
- Bitte wickeln Sie die Wurfantenne komplett aus und befestigen Sie diese senkrecht.

Wenn das Gerät das erste Mal angeschlossen wird oder nach Wiederanschluss an die Netzspannung, führt das Gerät automatisch eine Update-Funktion durch. Im Display steht dabei "UPDATE". Drücken Sie eine Taste um diese Funktion zu unterbrechen.

**Hinweis:**

- Die Update-Funktion kann 3-10 Minuten dauern. Sobald das Gerät ein Signal empfangen hat, zeigt es im Display die aktuelle Uhrzeit an und alle gefundenen Sender werden gespeichert.
- Sollte die Update-Funktion unterbrochen werden oder fehlschlagen, wird automatisch die Uhrzeit 0:00 und das Jahr 2019 angezeigt.
- Die Weckzeit von Alarm 1 und Alarm 2 ist 00:00 voreingestellt und inaktiv.
- Das Gerät ist ausgeschaltet.

**Automatische Standby-Schaltung (ERP)**

Das Gerät schaltet nach 15 Minuten automatisch in Standby wenn kein Audio-Signal vorhanden ist. Um das Gerät wieder einzuschalten drücken Sie die “⏻ / Mode” Taste.

## GRUNDBEDIENUNG

**GERÄT EIN-/AUSSCHALTEN**

Drücken Sie die “⏻ / Mode” Taste um das Gerät einzuschalten.

Drücken und halten Sie die “⏻ / Mode” Taste um das Gerät auszuschalten.

**FUNKTIONSAUSWAHL**

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand wiederholt die “⏻ / Mode” Taste um zwischen den einzelnen Funktionen auszuwählen.

**EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE**

Drücken Sie die “Vol –“ oder “Vol +“ Taste um die Lautstärke zu verringern oder zu erhöhen.

## DAB

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie wiederholt die “⏻ / Mode” Taste bis „DAB“ im Display angezeigt wird.
2. Wurde kein Sendersuchlauf durchgeführt (z.B. wenn die automatische Update-Funktion unterbrochen wurde), wird automatisch ein Sendersuchlauf durchgeführt. Das Display zeigt “>>> 0”. Dabei ändert sich das “>” und die Zahl zeigt die Anzahl der gefundenen Sender. Wenn Sie selbst einen automatischen Sendersuchlauf starten möchten, drücken und halten Sie die “AMS” Taste. Das Display zeigt wieder “>>> 0” an und speichert alle gefundenen Sender.
3. Um einen Sender anzuhören drücken Sie die “◀◀” oder “▶▶” Taste um den gewünschten Sender auszuwählen. Nach einem kurzen Moment wird der Sender abgespielt.

**Festsender speichern**

1. Wählen Sie den gewünschten Sender aus.
2. Drücken Sie die “MEM” Taste und wählen Sie mit den Taste “◀◀” oder “▶▶” den gewünschten Speicherplatz aus. Sie können maximal 20 Radiosender abspeichern!
3. Drücken und halten Sie die Taste “Enter” bis “MEM” erlischt und “PRESET STORED” kurz angezeigt wird.

**Abrufen der gespeicherten Festsender**

1. Drücken Sie die Taste “MEM” und wählen Sie mit den Tasten “◀◀” oder “▶▶” den gewünschten Speicherplatz aus.
2. Um die Auswahl zu bestätigen drücken Sie die “Enter” Taste. Der Radiosender wird abgespielt.

### DAB Informationen

Drücken Sie im DAB Modus wiederholt die **“Info”** Taste um die nachfolgenden Informationen anzuzeigen:

Sendername → Zeit → Datum → Signalstärke → Titelinformationen → Genre  
 → Multiplex/Frequenz → Audio Bitrate → Signalfehlerrate.

## UKW

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie wiederholt die **“⏻ / Mode”** Taste bis **“FM”** und die zuletzt eingestellte Frequenz angezeigt wird.
2. Drücken und halten Sie die Taste **“◀◀”** oder **“▶▶”** um den automatischen Suchlauf vorwärts oder rückwärts zu starten. Das Gerät stoppt beim nächstmöglichen gefundenen Sender.
3. Drücken Sie die Tasten **“◀◀”** oder **“▶▶”** um die Frequenz manuell in 0,05MHz Schritten abzustimmen.

Sollten Sie einen schlechten Empfang haben, können Sie von STEREO zu MONO wechseln um die Klangqualität zu verbessern. Drücken und halten Sie dafür die **“Menu”** Taste bis **“AUDIO”** angezeigt wird. Drücken Sie die **“Enter”** Taste um die Auswahl zu bestätigen. Wechseln Sie mit den Tasten **“◀◀”** oder **“▶▶”** von Stereo zu Mono und bestätigen Sie erneut mit der **“Enter”** Taste.

### Festsender speichern / Abrufen der gespeicherten Festsender

Vorgehensweise ist identisch wie im DAB-Mode.

### Verwendung des AMS (Automatic memory station) Modus

Drücken und halten Sie die **“AMS”** Taste. Das Gerät startet einen automatischen Sendersuchlauf und speichert alle gefundenen Sender ab.

**Hinweis:** Wenn die AMS Funktion gestartet wurde werden alle zuvor gespeicherten AMS Sender gelöscht und durch die neuen Sender ersetzt!

### Abrufen von gespeicherten AMS Sendern

1. Drücken und halten Sie die Taste **“MEM”** und wählen Sie mit **“◀◀”** oder **“▶▶”** den gewünschten Sender aus.
2. Drücken Sie **“Enter”** um die Auswahl zu bestätigen.

### UKW Informationen

Drücken Sie im UKW Modus wiederholt die **“Info”** Taste um die nachfolgenden Informationen anzuzeigen:

Frequenz → Zeit → Datum → Genre → Signalstärke.

## BLUETOOTH®

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie wiederholt die **“⏻ / Mode”** Taste bis **“BT”** im Display angezeigt wird.
2. Das Bluetooth-Symbol blinkt in der linken oberen Ecke des Displays und das Gerät wartet auf das zu verbindende Bluetooth-Gerät. Sobald die Geräte miteinander verbunden sind, leuchtet das Bluetooth-Symbol ständig im Display.
3. Wählen Sie mit den Tasten **“◀◀”** oder **“▶▶”** den vorherigen oder nächsten Titel aus. Drücken Sie **“▶| / 📞”** um die Wiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.
4. Sollte ein Telefon mit Bluetooth verbunden sein können Sie mit der Taste **“▶| / 📞”** einen eingehenden Anruf annehmen und frei sprechen. Um den Anruf zu beenden, drücken und halten Sie die Taste erneut.

## KÜCHENTIMER

Das Gerät verfügt über einen Küchentimer mit maximal 24 Stunden, welcher in 1-Minuten Schritten eingestellt werden kann. Die Grundeinstellung ist 10 Minuten.

Einstellung für einfache Aktivierung für maximal 1 Stunde:

1. Um den Küchentimer zu aktivieren, drücken Sie die **“Timer/Sleep”** Taste. Das Display zeigt die voreingestellten 10 Minuten an.
2. Drücken Sie die **“▶▶”** Taste, um die Zeit in 10-Minuten Schritten zu erhöhen.
3. Drücken Sie die **“◀◀”** Taste, um die Zeit in 1-Minuten Schritten zu verringern.
4. Um den Timer zu starten drücken Sie die **“Timer/Sleep”** Taste.
5. Um den Timer zu beenden drücken und halten Sie die **“Timer/Sleep”** Taste.

Einstellung für erweiterte Aktivierung für maximal 24 Stunden:

1. Drücken Sie die **„Timer/Sleep“** Taste.
2. Drücken Sie anschließend die **„Menu“** Taste um in den erweiterten Modus zu wechseln.
3. Um die Zeit nun einzustellen gehen Sie wie oben vor.

## SLEEP TIMER

Drücken und halten Sie im eingeschalteten Zustand die **“Timer/Sleep”** Taste. Das Gerät schaltet den Sleep Timer ein und zeigt **“SLEEP 30”** im Display. Drücken Sie **“◀◀”** oder **“▶▶”** und wählen Sie aus folgenden Einstellungen aus: 15, 30, 45, 60, 90 oder OFF. Durch Drücken der **„Enter”** Taste wird die Auswahl bestätigt. Bei der Auswahl OFF wird der Sleep Timer deaktiviert.

## ARBEITSFLÄCHE-BELEUCHTUNG

Drücken Sie einmal die **“Light”** Taste um die Beleuchtung einzuschalten. Durch erneutes Drücken der Taste wird die Beleuchtung wieder ausgeschaltet. Um Energie zu sparen schaltet sich die Beleuchtung automatisch nach 120 Minuten von selbst aus.

## SETUP

Drücken Sie im Standby-Modus die **“Menu”** Taste um in die Setup-Einstellungen zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten **“◀◀”** oder **“▶▶”** die gewünschte Funktion aus und bestätigen Sie diese mit der **“Enter”** Taste. Um das Setup-Menü zu verlassen drücken Sie sofort die **„Menu“** Taste bis die Uhrzeit wieder angezeigt wird oder Sie warten etwa für 10 Sekunden.

### 1. EQ-Einstellung (Equalizer)

Das Gerät verfügt über 6 voreingestellte Klangeinstellungen sowie über eine persönliche Einstellung.

1. Sobald Sie sich in den EQ-Einstellungen befinden wählen Sie mit den Tasten **“◀◀”** oder **“▶▶”** die gewünschte Einstellung (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS, CUSTOM) aus und bestätigen dies mit der **“Enter”** Taste.
2. Sollten Sie **“CUSTOM”** ausgewählt haben können Sie mit den Tasten **“◀◀”** oder **“▶▶”** die Einstellungen für **“BASS”** (Tiefen) oder **“TREBLE”** (Höhen) auswählen und bestätigen dies mit der **“Enter”** Taste. Um den Klang zu verändern drücken Sie erneut die **“◀◀”** oder **“▶▶”** Taste und bestätigen Sie mit **“Enter”**.

### 2. Einstellung von Uhrzeit und Datum

1. Wenn **“TIME SET”** im Display angezeigt wird, drücken Sie die **“Enter”** Taste.
2. Wählen Sie mit **“◀◀”** oder **“▶▶”** folgende Einstellungen: **“CLOCK”**, **“SET DATE”**, **“UPDATE”** oder **“12/24H”** und drücken Sie zum Bestätigen die **“Enter”** Taste.  
**CLOCK:** Stellen Sie mit den Tasten **“◀◀”** oder **“▶▶”** die Stunden und Minuten ein und bestätigen Sie die jeweilige Einstellung mit der **“Enter”** Taste.

**SET DATE:** Stellen Sie mit den Tasten “◀◀” or “▶▶” den Tag, Monat und Jahr ein und bestätigen Sie die jeweilige Einstellung mit der “Enter” Taste.

**UPDATE:** Wenn “F RADIO” im Display angezeigt wird, aktualisiert das Gerät automatisch die Uhrzeit von DAB oder UKW (sofern RDS bei UKW verfügbar!). Wenn „NOUPDATE“ angezeigt wird läuft die Uhrzeit ohne Aktualisierung. Wählen Sie mit “◀◀” oder “▶▶” die gewünschte Einstellung und bestätigen Sie diese mit der “Enter” Taste.

**12/24H:** Wählen Sie mit “◀◀” oder “▶▶” die Anzeige der Uhrzeit im „12“ oder „24“ Stunden-Format und bestätigen Sie die Auswahl mit der “Enter” Taste.

### 3. Einstellung des SDA Timers

SDA bedeutet “Special Date Alert” (Spezieller Tag Alarm). Das Gerät erinnert Sie an besondere Tage. Sie können bis zu 10 besondere Tage einstellen (SDA 0-9).

1. Wenn “SET SDA” angezeigt wird, bestätigen Sie dies mit der “Enter” Taste.
2. Wählen Sie mit “◀◀” oder “▶▶” den gewünschten SDA Timer 0-9 und drücken Sie erneut die “Enter” Taste. Das Display zeigt “31.12.2018” und dabei blinkt die Einstellung des Tages.
3. Ändern Sie mit den Tasten “◀◀” oder “▶▶” die jeweilige Einstellung (Tag/Monat/Jahr) ein und bestätigen Sie diese jeweils mit der “Enter” Taste.
4. Nach Beendigung zeigt das Display wieder “EQ” an.
5. Um einen weiteren SDA Timer einzustellen wählen Sie erneut “SET SDA” und führen Sie die Schritte 1-3 erneut aus.
6. Die Erinnerung erfolgt am jeweiligen Tag um 8.00 Uhr für maximal 10 Minuten.

### 4. Alarmeinrichtung

Sie können 2 Alarmzeiten einstellen.

1. Wählen Sie “ALARM 1” oder “ALARM 2” mit den Tasten “◀◀” oder “▶▶” und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste “Enter”.
2. Stellen Sie die Stunden mit den Tasten “◀◀” oder “▶▶” ein und bestätigen Sie mit der “Enter” Taste.
3. Stellen Sie nun die Minuten mit den Tasten “◀◀” oder “▶▶” ein und drücken Sie erneut die “Enter” Taste.
4. Nun wählen Sie die Funktion, mit der Sie geweckt werden möchten: “DAB”, “FM”, “BUZ” (Signalton) oder “OFF”. Im Modus “DAB” und “FM” werden Sie mit dem zuletzt gehörten Radiosender geweckt. Wenn Sie „OFF“ wählen ist der Alarm deaktiviert. Drücken Sie „Enter“ um die Auswahl zu bestätigen.
5. Nachfolgende Weckarten können nun eingestellt werden: “DAILY”, “WEEKDAY”, “WEEKEND”, “SUN...SAT”  
 DAILY: Wecken an jedem Tag  
 WEEKDAY: Wecken von Montag bis Freitag  
 WEEKEND: Wecken am Samstag und Sonntag  
 SUN...SAT: Wecken an einem bestimmten Wochentag in der Woche (SUN=Sonntag, MON=Montag, TUE=Dienstag, WED=Mittwoch, THU=Donnerstag, FRI=Freitag, SAT=Samstag)
6. Drücken Sie abschließend erneut die “Enter” Taste. Der Alarm ist nun eingestellt. Für die Einstellung des ALARM 2 folgen Sie erneut den Schritten 1-6. Wählen Sie dabei in Schritt 1 „ALARM 2“.

### 5. Einstellung der Display-Helligkeit

Wenn “DISPLAY” angezeigt wird drücken Sie die “Enter” Taste um zu den Einstellungen zu gelangen. Sie können nun zwischen den Funktionen “AUTO DIM” und “DT” auswählen.

### AUTO DIM

Drücken Sie die **“Enter”** Taste um zu den Auto Dimmer Einstellungen zu gelangen. Wählen Sie mit **“◀◀”** oder **“▶▶”** die Funktion ON oder OFF und drücken Sie **“Enter”** erneut um die Auswahl zu bestätigen.

**ON:** Wenn keine Taste gedrückt wird dimmt das Gerät jedesmal das Display nach 90 Sekunden. Sobald wieder eine Taste gedrückt wird, wird das Display wieder hell.

**OFF:** Das Display wird nicht gedimmt.

### DT (Dimmer timer)

Sollte **“DT”** gewählt sein drücken Sie **“Enter”** um zu der Einstellung zu gelangen. Wählen Sie mit **“◀◀”** oder **“▶▶”** die Funktion ON oder OFF und bestätigen Sie erneut mit **“Enter”**.

**ON:** Das DT-Symbol erscheint in der Anzeige und das Display bleibt heller, wird jedoch täglich zwischen 23:00 und 06:00 Uhr automatisch gedimmt. Bei Betätigung einer beliebigen Taste wird die Anzeige 90 Sekunden lang heller.

**OFF:** Das DT-Symbol verschwindet und das Gerät bleibt im helleren Modus.

- Die Grundeinstellung für diese Funktion ist ON.
- Wenn Auto Dim auf ON gestellt ist, wird die Funktion DT (Dimmer Timer) automatisch aktiviert.

## 6. Einstellung des automatischen Zeitupdates

Sobald **“UP-- TIME”** im Display angezeigt wird, drücken Sie **“Enter”** um zu der Einstellung zu gelangen. Wählen Sie mit **“◀◀”** oder **“▶▶”** die Funktion ON oder OFF. Drücken Sie wieder **“Enter”** um die Auswahl zu bestätigen.

**ON:** Das Gerät synchronisiert jeden Tag um 5:00 Uhr über Radio die Uhrzeit.

**OFF:** Die Funktion ist deaktiviert

## 7. Werkseinstellung

Wenn **“RESET”** im Display zu sehen ist drücken Sie **“Enter”**. Im Display erscheint nun **“PRESS OK”**. Drücken Sie erneut die **“Enter”** Taste. Das Gerät führt nun den Reset durch und setzt das Gerät in den Auslieferungszustand zurück.

**Alle Einstellungen und gespeicherten Radiosender gehen dabei verloren!**

Nach dem Reset zeigt das Display wieder **“UPDATE”** an.

## 8. Software Version

Über die Funktion **“Version”** wird die aktuelle installierte Software-Version angezeigt.

## TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung	:	Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter
Eingangsspannung	:	100-240V~ 50/60Hz
Ausgangsspannung	:	7V  2A
Frequenzbereich DAB+	:	174.928 – 239.200 MHz
Frequenzbereich UKW	:	87.5 – 108MHz
Bluetooth Version	:	4.2
Festsenderspeicher	:	20 DAB+, 20 UKW
Audioausgangsleistung	:	2x 5W RMS

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH





**ENVIRONMENTAL PROTECTION**



Do not dispose of this product with the normal household waste at the end of its life cycle. Return it to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging

The materials are reusable according to their markings. By reusing, recycling or other forms of utilization of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

Please contact your local authorities for details about collection points.

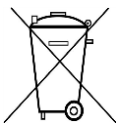
	<b>WARNING</b> Risk of electric shock Do not open!	
Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



**This symbol indicates the presence of dangerous voltage inside the enclosure, sufficient enough to cause electric shock.**



This symbol indicates the presence of important operating and maintenance instructions for the device



Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling – no matter whether or not the batteries contain harmful substances\*)

Return batteries free of charge to public collection points in your community or shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries

\*) marked Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

- Only use mercury and cadmium-free batteries.
- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste!!!
- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.
- Contact a physician immediately if a battery was swallowed.
- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
- Replace only with the same or equivalent type
- Use the device in dry indoor environments only.
- Protect the device from humidity.
- This apparatus is for moderate climates areas use, not suitable for use in tropical climates countries.

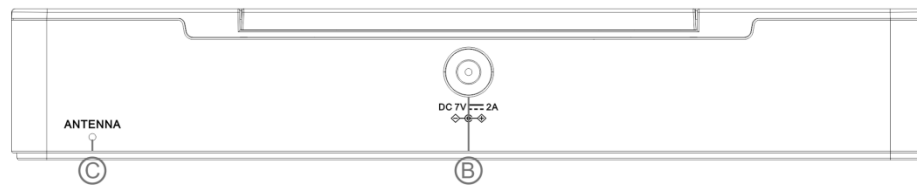
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect devices shall remain readily operable.
- Connect this device to a properly installed and earthed wall outlet only. Make sure the mains voltage corresponds with the specifications on the rating plate.
- Make sure the mains cable stays dry during operation. Do not pinch or damage the mains cable in any way.
- A damaged mains cable or plug must immediately be replaced by an authorized service center.
- In case of lightning, immediately disconnect the device from the mains supply.
- Children should be supervised by parents when using the device.
- Clean the device with a dry cloth only.
- Do NOT use CLEANING AGENTS or ABRASIVE CLOTHS!
- Do not expose the device to direct sunlight or other heat sources.
- Install the device at a location with sufficient ventilation in order to prevent heat accumulation.
- Do not cover the ventilation openings!
- Install the device at a safe and vibration-free location.
- Install the device as far away as possible from computers and microwave units; otherwise radio reception may be disturbed.
- Do not open or repair the enclosure. It is not safe to do so and will void your warranty. Repairs only by authorized service/ customer center.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- When you are necessary to ship the unit store it in its original package. Save the package for this purpose.
- In case of malfunction due to electrostatic discharge or fast transient (burst), remove and reconnect the power supply.
- If the unit is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.

## LOCATION OF CONTROLS

### FRONT VIEW



### BACK VIEW



- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | Power On/Off / Mode selection              | 7  | LED light On/Off / AMS (Automatic Memory Setup) |
| 2 | Cooking timer / Sleep timer                | 8  | Menu setup / Information                        |
| 3 | Volume -                                   | 9  | Memory setting                                  |
| 4 | Volume +                                   | 10 | Play/Pause / Call pick up/hand up Enter         |
| 5 | ◀ / Station search down / Preset -         |    |   |
| 6 | ▶ / Station search up / Preset +           |    |   |
| A | Built-in microphone for phone conversation | C  | Antenna   |
| B | DC power input                             |    |   |

## INSTALLATION

### CONTENT OF DELIVERY

- Main unit
- Instruction Manual
- AC Adapter
- Mounting kit incl. mounting template sheet

### POWER SUPPLY

- Ensure that the voltage is the same as that indicated on the ac adapter identification plate.
- Connect the supplied AC adapter to a properly installed safety power socket and the plug of the cable into the DC IN jack at the back side of the unit.
- Please extend the wire antenna completely and fix it vertical.

Whenever the unit is powered on the first time or the after a reconnection to the power supply, the automatic update function will start automatically and the display show "UPDATE". Press any key to terminate it.

**Note:**

- The automatic update function can takes about 3-10 minutes. If the signal is received, the time will show on the display accordingly and the radio stations will be stored.
- If the automatic update system had been terminated by the user or the update fail, the date and clock are defaulted to 0:00 and year 2019.
- The time of alarm 1 and alarm 2 are default to 00:00 and inactive.
- The unit is switched off

**ERP power management**

The unit will turn off automatically after 15 minutes in standby mode if there is no audio signal. To turn on the unit again press the “⏻ / Mode” button.

## BASIC OPERATIONS

**POWER ON / OFF**

Press the “⏻ / Mode” button to turn on the unit.

Press and hold “⏻ / Mode” button to turn off the unit in standby mode.

**SELECTING MODES**

During playing, press the “⏻ / Mode” button repeatedly to switch between the modes.

**ADJUSTING VOLUME**

Press the “Vol –” or “Vol +” button to decrease or increase the volume.

## DAB

1. Turn the unit on and press the “⏻ / Mode” button repeatedly until “DAB” is shown in the display.
2. If no station scan is done (e.g. the automatic update function was terminated) the unit will start an automatic scan. The display show “>>> 0”, the “>” is moving and the number show the found radio stations.  
If you want to start an automatic scan, press and hold the “AMS” button. The display will show “>>> 0” again and the unit will store all receivable radio station.
3. To listen a scanned radio station press the “◀◀” or “▶▶” button and select the desired station. After a moment the unit plays the selected station.

**Store a preset station**

1. Select the desired radio station.
2. Press the “MEM” button and choose with the “◀◀” or “▶▶” button the station number where the radio station should be saved. You can store max. 20 radio stations!
3. Press and hold the “Enter” button until “MEM” disappear at the display and “PRESET STORED” is shown.

**Recall a preset station**








1. Press the “MEM” button and select with the “◀◀” or “▶▶” button the desired station number.
2. Press the “Enter” button to confirm the selection. The radio station will be played.

**DAB Information**

During DAB mode press the “Info” button repeatedly to show the following information:

Station name → Time → Date → Signal level → Song information → Genre  
 → Multiplex/frequency → Audio bit-rate → Error rate.

## FM

1. Turn the unit on and press the “ / **Mode**” button repeatedly until “FM” and the last FM frequency is shown in the display.
2. Press and hold the “” or “” button to start automatically tune down or up. The unit stop automatically to the next receivable radio station.
3. Press the “” or “” button to tune manually down or up in 0,05MHz steps.  
If you have a bad reception you can change from STEREO to MONO to improve the sound quality. Press and hold therefore in FM mode the “**Menu**” button, “Audio” is shown in the display and press the “**Enter**” button to confirm. Select with “” or “” the stereo or mono mode and press “**Enter**” again to confirm.

### Store a preset station / Recall a preset station



Is the same as in DAB mode.

### Use AMS (Automatic memory station) mode

Press and hold the “**AMS**” button, the unit will start the automatic scan and store all receivable stations.

**Note:** When the AMS function is activated, all stored AMS stations will be replaced by the new radio stations!

### Recall AMS Stored stations








1. Press and hold the “**MEM**” button and select with the “” or “” button the desired station number.
2. Press the “**Enter**” button to confirm the selection.

### FM Information

During FM mode press the “**Info**” button repeatedly to show the following information:

Frequency → Time → Date → Genre → Signal level.



## BLUETOOTH®

1. Turn the unit on and press the “ / **Mode**” button repeatedly until “BT” is shown in the display.
2. The Bluetooth icon is flashing on top of the left corner and the unit is waiting for the Bluetooth source. When the Bluetooth device is connected with the unit, the icon will stop flashing and is shown in the display.
3. Press the “” or “” button to play the previous or next track. Press the “ / ” button to play or interrupt the playback.
4. When a phone call is coming in, press the “ / ” button to pick up the call. Press and hold the button again to hand-up.

## KITCHEN TIMER

The unit has a kitchen timer with max. 24 hours which can be adjusted in minutes. The default timer is set to 10 minutes.

Setup for easy activation for max. 1 hour.

1. To activate the timer, press the “**Timer/Sleep**” button once. The display show the default time 10 minutes.
2. Press the “” button to increase each step by 10 minutes.
3. Press the “” button to decrease each step by 1 minute.
4. Press the “**Timer/Sleep**” button again to start the timer.
5. To stop the timer, press and hold the “**Timer/Sleep**” button when the timer is running.

Setup for advance activation for max. 24 hours.

1. Press the **“Timer/Sleep”** button once.
2. Press the **“Menu”** button to enter into the advance timer setup mode.
3. To adjust the timer is the same as in easy activation.

## SLEEP TIMER

During playing, press and hold the **“Timer/Sleep”** button. The device will activate the sleep timer and the display show **“SLEEP 30”**. Press the **“◀◀”** or **“▶▶”** button to select 15, 30, 45, 60, 90 or OFF and press **“Enter”** to confirm. If you select OFF, the sleep time is deactivated.

## ACTIVATE LED LAMP

Press the **“Light”** button once, the lamp will lightning. Press the button again to switch off the lamp. To save energy, the lamp will automatically switch off after 120 minutes.

## SETUP

Press in standby mode the **“Menu”** button to enter into the setup mode and the **“◀◀”** or **“▶▶”** button to select the following settings. Press **“Enter”** to confirm the selection. To leave the setup menu, press the **“Menu”** button or wait for about 10 seconds.

### 1. Set EQ (Equalizer)

The unit has 6 preset equalizer settings and one custom setting.

1. When you have entered the EQ setting, press the **“◀◀”** or **“▶▶”** button to select one of the preset EQ (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) or the custom setting (CUSTOM) and **“Enter”** to confirm the selection.
2. If you have chosen the **“CUSTOM”** setting, now you can select the setting for **“BASS”** or **“TREBLE”** with the **“◀◀”** or **“▶▶”** button and press **“Enter”** to confirm. To adjust the setting, press the **“◀◀”** or **“▶▶”** button and confirm with **“Enter”**.

### 2. Set the clock and date

1. When **“TIME SET”** is shown in the display, press the **“Enter”** button to enter the clock, date, update and format settings.
2. Press the **“◀◀”** or **“▶▶”** button to select **“CLOCK”**, **“SET DATE”**, **“UPDATE”** or **“12/24H”** and press **“Enter”** to confirm.

**CLOCK:** Adjust the flashing digits (hour, minute) with the **“◀◀”** or **“▶▶”** button and confirm each with the **“Enter”** button.

**SET DATE:** Adjust the flashing digits (day, month, year) with the **“◀◀”** or **“▶▶”** button and confirm each with the **“Enter”** button.

**UPDATE:** If **“F RADIO”** is shown in the display, the device will automatically update the clock from DAB or FM mode (When RDS is available!). If **“NOUPDATE”** is shown, the device will running without automatically update. Select with the **“◀◀”** or **“▶▶”** button and confirm with the **“Enter”** button.

**12/24H:** Set the clock display in **“12”** or **“24”** hour format. Select with the **“◀◀”** or **“▶▶”** button the format and confirm with the **“Enter”** button.

### 3. Set SDA timer

SDA means **“Special Date Alert”**. It's provide to remember favorite days. There are 10 days for input (SDA 0-9)

1. Select **“SET SDA”** with **“◀◀”** or **“▶▶”** and press **“Enter”** to confirm.
2. Select the SDA timer 0-9 and press **“Enter”** to confirm. The display show **“31.12.2018”** and the first two digits are flashing.
3. Press the **“◀◀”** or **“▶▶”** button to adjust each input (Date/month/year) and confirm with the **“Enter”** button.

4. After finishing the display will show "EQ" again.
5. To adjust another SDA timer please select again "SET SDA" follow the steps 1-3.
6. SDA activate time is at 8.00AM for 10 minutes.

#### 4. Set Alarm

You can set 2 alarm times on this device.

1. Select "ALARM 1" or "ALARM 2" with the "◀◀" or "▶▶" button and confirm the selection with the "Enter".
2. Adjust the hour with the "◀◀" or "▶▶" button and confirm with "Enter".
3. Adjust the minutes with the "◀◀" or "▶▶" button and confirm again with "Enter".
4. Select the wake up mode "DAB", "FM", "BUZ" (Buzzer) or "OFF". The wake up mode "DAB" and "FM" will play the last heard radio station. If you select "OFF", the alarm is deactivated. Press "Enter" to confirm the selection.
5. Now select the wake up mode "DAILY", "WEEKDAY", "WEEKEND", "SUN...SAT"  
 DAILY: wake up every day  
 WEEKDAY: wake up from Monday to Friday  
 WEEKEND: wake up only on Saturday and Sunday  
 SUN...SAT: wake up only on one day (SUN=Sunday, MON=Monday, TUE=Tuesday, WED=Wednesday, THU=Thursday, FRI=Friday, SAT=Saturday)
6. Press "Enter" to confirm. Now the alarm is programmed.  
 If you want to program ALARM 2 follow the steps 1-6. Select at step 1 the adjustment "ALARM 2".

#### 5. Set Backlight

When "DISPLAY" is shown, press the "Enter" button to confirm. Now you can select between "AUTO DIM" and "DT".

##### AUTO DIM

Press the "Enter" button to get into the Auto Dimmer setup. Press "◀◀" or "▶▶" to select ON or OFF and press the button again for confirmation.

**ON:** The unit always dim the display after 90 seconds if no key is pressed and will be brighter for 90 seconds again if a key is pressed.

**OFF:** The unit will always stay in brighter mode.

##### DT (Dimmer timer)

If "DT" is selected, press the "Enter" button to get into the dimmer timer (DT).

Press "◀◀" or "▶▶" to select ON or OFF and press the button "Enter" again for confirmation.

**ON:** The DT icon will appear on display and the display will stay on brighter but will automatic tune to dim between 23:00 – 06:00 every day. At the period, if any key press, the display will brighter for 90 seconds.

**OFF:** The DT icon will disappear and the device will stay on brighter mode of the backlight.

➤ The default set for this function is "ON".

➤ When Auto Dim is set to ON, the DT (Dimmer Timer) function is automatically activated.

#### 6. Set Automatic update time

When "UP-- TIME" is shown, press the "Enter" button to confirm. Press "◀◀" or "▶▶" to select ON or OFF and press the button again for confirmation.

**ON:** The unit will update the time by radio on 5:00 every day.

**OFF:** The function is disabled.

## 7. Factory reset

When “RESET” is shown, press the “**Enter**” button to confirm, the display will show “PRESS OK”. Press the “**Enter**” button again, the unit will reset and set the unit into factory default.



**All settings and stored radio stations will be deleted!**

After the reset, the display show “UPDATE” on the display.

## 8. Software version

When “VERSION” is shown, press the “**Enter**” button to confirm. The display will show installed software version.

## TECHNICAL SPECIFICATION

Power supply	:	Use only the supplied power adapter
Power input	:	100-240V~ 50/60Hz
Power output	:	7V  2A 
DAB+ range	:	174.928 – 239.200 MHz
FM range	:	87.5 – 108MHz
Bluetooth version	:	4.2
Preset Stations	:	20 DAB+, 20 FM
Audio power output	:	2x 5W RMS

Technical changes and misprints reserved.

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Duplication only with the permission of Woerlein GmbH



## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est usagé. Retournez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cette recommandation est indiquée par le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.

Les composants sont réutilisables en fonction de leur marquage. En réutilisant, recyclant ou employant autrement les vieux appareils, vous contribuerez de façon significative à la protection de notre environnement.

**Veillez contacter vos collectivités locales pour vous renseigner sur les points de collecte**

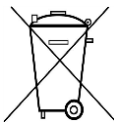
	<b>ATTENTION</b>	
<b>Risque d'électrocution Ne pas ouvrir!</b>		
<b>Attention!: Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière). L'utilisateur ne peut entretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.</b>		



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, qui est suffisante pour provoquer un choc électrique.



Ce symbole indique la présence de consignes importantes de fonctionnement et d'entretien de pour l'appareil



**Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères ! La loi impose** aux consommateurs de disposer de **toutes les piles** pour un recyclage écologique – et ce que les piles soient de contenance dangereuse ou pas\*).

**Disposer gratuitement des piles dans les points de collecte de votre communauté ou auprès des magasins détaillant les piles de même catégories.**

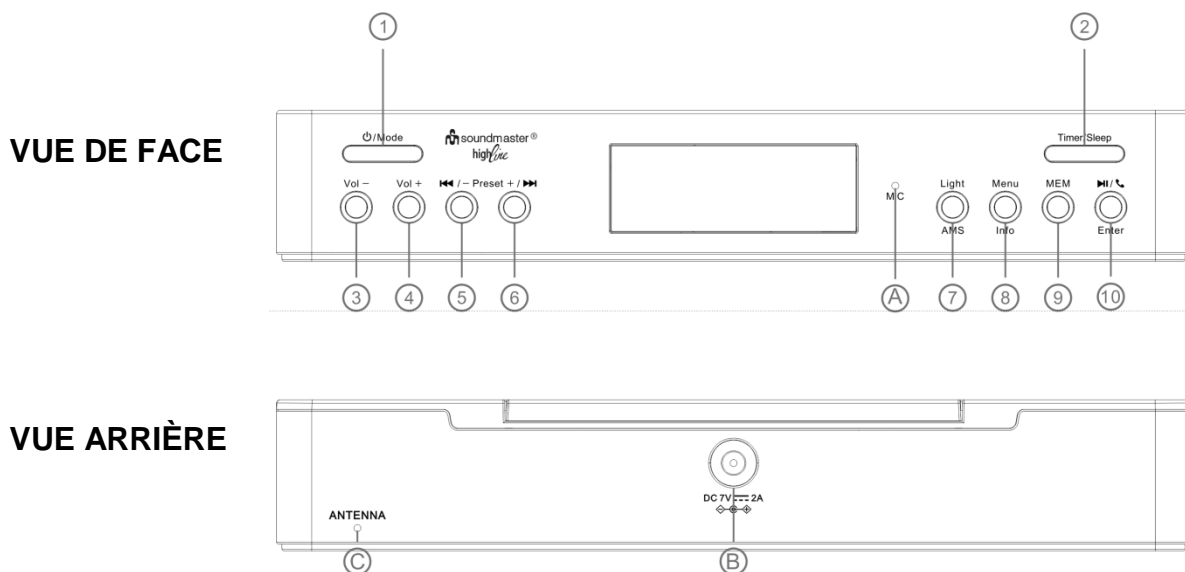
**Ne disposez que de piles entièrement vides.**

\* ) marquée Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur dans un lieu sec
- Protégez l'appareil contre l'humidité
- N'ouvrez pas l'appareil **RISQUE D'ELECTROCUTION !** Faites effectuer l'ouverture et l'entretien par un personnel qualifié
- Ne connectez cet appareil qu'à une prise murale correctement installée et reliée à la terre. Assurez-vous que la tension principale corresponde aux recommandations de la plaque d'indice
- Assurez-vous que le câble d'alimentation reste au sec pendant le fonctionnement. Ne pincez pas le câble et ne l'endommagez d'aucune façon
- Un câble de réseau ou une prise abimés doivent être immédiatement remplacés par un centre agréé.
- En cas de tonnerre, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.
- Les enfants doivent être surveillés par leurs parents lorsqu'ils utilisent l'appareil.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un tissu sec. N'utilisez PAS de PRODUITS DETERGENTS ou de CHIFFONS ABRASIFS !
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur
- Installez l'appareil dans un emplacement suffisamment ventilé pour éviter une accumulation de chaleur.
- Ne recouvrez pas les grilles d'aération !
- Installez l'appareil dans un emplacement sécurisé et sans vibrations.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'ordinateurs et fours à micro-ondes; sinon la réception de radio pourrait être perturbée.
- Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil. Cela est dangereux et annulerait la garantie. La réparation doit être uniquement effectuée que par un centre de réparations / service agréé.
- N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.
- Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères !!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.
- Eloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.
- La prise de courant ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, les dispositifs de déconnexion doivent rester facilement utilisables.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
- Cet appareil, conçu pour les climats modérés, ne convient pas pour une utilisation dans les pays au climat tropical.



## EMPLACEMENT DES BOUTONS



- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | Marche/Arrêt/Sélection de mode                       | 7  | Voyant LED allumé/éteint/AMS<br>(réglage automatique de la mémoire) |
| 2 | Minuteur de cuisson/Minuteur de sommeil              | 8  | Réglage du menu/Informations  |
| 3 | Volume -   | 9  | Réglage de la mémoire   |
| 4 | Volume +   | 10 | Lecture / Pause /<br>Décrocher/Raccrocher / Valider                 |
| 5 | ◀◀/Recherche inférieure de<br>stations/Préréglage -  |    |   |
| 6 | ▶▶/Recherche supérieure de<br>stations/Préréglage +  |    |   |
| A | Microphone intégré pour conversation<br>téléphonique | C  | Antenne   |
| B | Entrée d'alimentation CC                             |    |   |

## INSTALLATION

### CONTENU DE L'ENVOI

- Unité principale
- Manuel d'instructions
- Adaptateur CA
- Kit de montage (inclus le gabarit de montage)

### ALIMENTATION

- Assurez-vous que la tension est la même que celle indiquée sur la plaque d'identification de l'adaptateur secteur.
- Connectez l'adaptateur secteur fourni à une prise de courant de sécurité correctement installée et la fiche du câble à la prise d'entrée en courant continu située à l'arrière de l'appareil.
- Veuillez déployer entièrement l'antenne filaire et la placer à la verticale.

Lors de la toute première mise en marche de l'appareil ou à chaque rebranchement sur la prise d'alimentation, la fonction de mise à jour automatique démarre automatiquement et l'inscription « UPDATE » s'affiche à l'écran. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'opération.

### Remarque :

- L'exécution de la fonction de mise à jour automatique peut durer 3 à 10 minutes. En cas de réception du signal, l'heure correspondante s'affiche à l'écran et les stations radio sont mémorisées sur l'appareil ;
- Si vous avez arrêté manuellement la mise à jour automatique ou si l'opération de mise à jour a échoué, par défaut la date et l'heure affichées seront 0:00, et l'année 2019 ;
- L'heure par défaut de l'alarme 1 et de l'alarme 2 est 00:00. Elles sont également désactivées par défaut ;
- L'appareil est éteint.

### **Gestion de l'alimentation ERP**

**L'appareil s'éteindra automatiquement après 15 minutes en mode veille en l'absence de signal audio. Pour le rallumer, appuyez sur le bouton « ⏻/Mode ».**

## FONCTIONNEMENT DE BASE

### COMMUTATEUR DE MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur le bouton « ⏻/Mode » pour allumer l'appareil.

Maintenez enfoncée la touche « ⏻/Mode » pour éteindre l'appareil en mode veille.

### SÉLECTION DES MODES

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton « ⏻/Mode » pour commuter de mode.

### RÉGLAGE DU VOLUME

Appuyez sur le bouton « Vol – » ou « Vol + » pour baisser ou augmenter le volume.

## DAB

1. Allumez l'appareil et appuyez plusieurs fois sur le bouton « ⏻/Mode » jusqu'à ce que l'inscription « DAB » s'affiche à l'écran.
2. Si aucune recherche de stations n'est effectuée (par exemple à l'arrêt de la fonction de mise à jour automatique), l'appareil démarre la recherche automatique. L'inscription « >>> 0 » apparaît à l'écran ; le symbole « > » défile et le nombre de stations radio trouvées s'affiche.  
Si vous souhaitez démarrer une recherche automatique, appuyez longuement sur le bouton « AMS ». L'inscription « >>> 0 » s'affiche de nouveau à l'écran, et le système mémorise toutes les stations radio pouvant être reçues.
3. Pour écouter une station radio recherchée et mémorisée, appuyez sur « ⏪ » ou « ⏩ » et sélectionnez la station radio désirée. Après un instant, la lecture de ladite station démarre.

### Mémorisation d'une station préréglée

1. Sélectionnez la station radio désirée.
2. Appuyez sur « MEM » et sélectionnez « ⏪ » ou « ⏩ » ; le système mémorise le numéro correspondant à la station radio. Vous pouvez stocker jusqu'à 20 stations radio dans la liste des stations mémorisées !
3. Appuyez longuement sur « Enter » jusqu'à ce que l'inscription « MEM » disparaisse à l'écran et que « PRESET STORED » s'affiche.

### Rappel d'une station préreglée

1. Appuyez sur le bouton « **MEM** », puis sur « **◀** » ou « **▶** » pour sélectionner le numéro de la station radio désirée.
2. Appuyez sur la touche « **Enter** » pour confirmer la sélection. La lecture de la station radio démarre.

### Informations DAB

En mode DAB, appuyez plusieurs fois sur « **Info** » pour afficher les informations ci-dessous :  
 Nom de la station → Temps → Date → Niveau du signal → Informations sur la chanson → Genre → Multiplex / Fréquence → Bitrate audio → Taux d'erreur.

## FM

1. Allumez l'appareil et appuyez plusieurs fois sur le bouton « **⏻/Mode** » jusqu'à ce que l'inscription « **FM** » et la dernière fréquence FM captée s'affichent à l'écran.
2. Appuyez longuement sur « **◀** » ou « **▶** » pour démarrer automatiquement une syntonisation inférieure ou supérieure. L'appareil s'arrête automatiquement sur la prochaine station radio pouvant être reçue.
3. Appuyez sur « **◀** » ou « **▶** » pour effectuer une syntonisation manuelle inférieure ou supérieure, suivant un pas de 0,05 MHz.  
 En cas de mauvaise réception, vous pouvez passer du mode STÉRÉO à MONO afin d'améliorer la qualité sonore. En mode FM, appuyez longuement sur « **Menu** » ; l'inscription « **Audio** » s'affiche à l'écran. Appuyez sur « **Enter** » pour confirmer. Appuyez sur le bouton « **◀** » ou « **▶** » pour sélectionner le mode stéréo ou mono, puis de nouveau sur « **Enter** » pour confirmer.

### Mémorisation/Rappel d'une station préreglée

La procédure est la même qu'en mode DAB.

### Utilisation du mode AMS (réglage automatique de la mémoire)

Appuyez longuement sur « **AMS** » ; l'appareil démarre la recherche automatique et mémorise toutes les stations radio disponibles à la réception.

**Remarque** : en cas d'activation de la fonction AMS, toutes les stations AMS existantes seront remplacées par de nouvelles stations radio !

### Rappel d'une station radio AMS mémorisée


1. Appuyez longuement sur le bouton « **MEM** », puis sur « **◀** » ou « **▶** » pour sélectionner le numéro de la station désirée.
2. Appuyez sur la touche « **Enter** » pour confirmer la sélection.

### Informations FM

En mode FM, appuyez plusieurs fois sur « **Info** » pour afficher les informations ci-dessous :  
 Fréquence → Temps → Date → Genre → Niveau du signal.

## BLUETOOTH®



1. Allumez l'appareil et appuyez plusieurs fois sur le bouton « **⏻/Mode** » jusqu'à ce que l'inscription « **BT** » s'affiche à l'écran.
2. L'icône du Bluetooth clignote dans le coin supérieur gauche de l'écran et l'appareil entre en attente de la source du Bluetooth. Lorsque le périphérique Bluetooth est connecté à l'appareil, l'icône cesse de clignoter et s'affiche en continu à l'écran.
3. Appuyez sur la touche « **◀** » ou « **▶** » pour lire la piste précédente ou suivante. Appuyez sur le bouton « **▶/⏸** » pour lire ou interrompre la lecture.

4. En cas d'appel téléphonique entrant, appuyez sur «  » pour décrocher. Appuyez ensuite longuement sur le bouton pour raccrocher.

## MINUTEUR DE CUISINE

L'appareil est équipé d'un minuteur de cuisine d'une durée maximale de 24 heures, réglable en minutes. La minuterie par défaut est 10 minutes.



Configuration pour une activation facile pour max. 1 heure.

1. Pour activer la minuterie, appuyez une fois sur « **Timer/Sleep** ». L'écran affiche la durée par défaut, à savoir 10 minutes.
2. Appuyez sur «  » pour augmenter la durée par incréments de 10 minutes.
3. Appuyez sur «  » pour diminuer la durée par décréments de 1 minute.
4. Appuyez de nouveau sur la touche « **Timer/Sleep** » pour démarrer la minuterie.
5. Pour arrêter la minuterie, appuyez longuement sur « **Timer/Sleep** » durant la minuterie.

Configuration pour l'activation anticipée pour max. 24 heures.

1. Appuyez une fois sur le bouton « **Timer/Sleep** ».
2. Appuyez sur le bouton « **Menu** » pour entrer dans le mode de configuration de la minuterie avancée.
3. Le réglage de la minuterie est identique à celui de l'activation facile.



## MINUTERIE DE SOMMEIL

Pendant la lecture, appuyez longuement sur « **Timer/Sleep** ». L'appareil active la minuterie de sommeil et affiche « SLEEP 30 » à l'écran. Appuyez sur «  » ou «  » pour sélectionner 15, 30, 45, 60, 90 ou OFF, puis sur « **Enter** » pour confirmer. Si vous sélectionnez « OFF », la minuterie de sommeil est désactivée.

## ALLUMAGE DE LA LAMPE LED







Appuyez une fois sur « **Light** » ; la lampe s'allume. Appuyez de nouveau sur le bouton pour l'éteindre. Par mesure d'économie de l'énergie, la lampe s'éteint automatiquement après 120 minutes.

## CONFIGURATION

En mode veille, appuyez sur « **Menu** » pour accéder au mode de configuration, puis sur «  » ou «  » pour sélectionner l'un des réglages ci-dessous. Appuyez sur « **Enter** » pour confirmer la sélection. Pour quitter le menu de configuration, appuyez sur « **Menu** » ou patientez 10 secondes.

### 1. Réglage de l'égaliseur (EQ)

L'appareil est doté de 6 préréglages d'égaliseur et d'un réglage personnalisé.

1. Lorsque vous accédez dans les réglages de l'égaliseur, appuyez sur «  » ou «  » pour en sélectionner l'un des préréglages (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) ou le réglage personnalisé (CUSTOM), puis sur « **Enter** » pour confirmer la sélection.
2. Si vous choisissez le réglage « CUSTOM », vous pouvez sélectionner l'option « BASS » ou « TREBLE » en appuyant sur «  » ou «  », puis sur « **Enter** » pour confirmer. Pour ajuster le réglage, appuyez sur «  » ou «  », puis sur « **Enter** » pour confirmer.

## 2. Réglage de l'heure et de la date

1. Lorsque l'inscription « TIME SET » s'affiche à l'écran, appuyez sur « **Enter** » pour accéder aux réglages de l'heure, de la date, de mise à jour et du format.
2. Appuyez sur « **◀** » ou « **▶** » pour sélectionner « **CLOCK** », « **SET DATE** », « **UPDATE** » ou « **12/24H** », puis sur « **Enter** » pour confirmer.  
**CLOCK** : appuyez sur « **◀** » ou « **▶** » pour ajuster les chiffres qui clignotent (heures et minutes), puis sur « **Enter** » pour confirmer vos sélections respectives.  
**SET DATE** : appuyez sur « **◀** » ou « **▶** » pour ajuster les chiffres qui clignotent (jour, mois et an), puis sur « **Enter** » pour confirmer vos sélections respectives.  
**UPDATE** : lorsque « F RADIO » s'affiche à l'écran, l'appareil effectue une mise à jour automatique de l'heure en mode DAB ou FM (si la fonction RDS est disponible !). Lorsque « NOUPDATE » s'affiche à l'écran, l'appareil continue de fonctionner, sans effectuer de mise à jour automatique. Appuyez sur « **◀** » ou « **▶** » pour sélectionner l'option de votre choix, puis sur « **Enter** » pour confirmer.  
**FORMAT 12/24 H** : permet de régler le format de l'heure sur « 12 » ou « 24 ». Appuyez sur « **◀** » ou « **▶** » pour sélectionner l'option de votre choix, puis sur « **Enter** » pour confirmer.

## 3. Réglage du minuteur SDA

SDA signifie « Special Date Alert ». Cette fonction permet de rappeler des jours qui comptent pour vous. Le système dispose de 10 jours pour les entrées, définies de SDA 0 à SDA 9.

1. Appuyez sur « **◀** » ou « **▶** » pour sélectionner « SET SDA », puis sur « **Enter** » pour confirmer.
2. Sélectionnez les numéros 0 à 9 du minuteur SDA, puis sur « **Enter** » pour confirmer. L'inscription « 31.12.2018 » s'affiche à l'écran, et les deux premiers chiffres clignotent.
3. Appuyez sur « **◀** » ou « **▶** » pour régler chaque entrée (date/mois/année), puis sur « **Enter** » pour confirmer.
4. À la fin des réglages, l'inscription « EQ » s'affiche de nouveau à l'écran.
5. Pour régler un autre minuteur SDA, sélectionnez de nouveau « SET SDA » et suivez les étapes 1 à 3.
6. L'heure d'activation de la fonction SDA est 8h00 du matin ; la fonction sonne pendant 10 minutes.

## 4. Réglage de l'alarme

Vous pouvez régler deux alarmes sur cet appareil.

1. Sélectionnez « ALARM 1 » ou « ALARM 2 » à l'aide du bouton « **◀** » ou « **▶** ». Appuyez sur « **Enter** » pour confirmer.
2. Pour régler les heures, appuyez sur « **◀** » ou « **▶** », puis sur « **Enter** » pour confirmer.
3. Pour régler les minutes, appuyez sur « **◀** » ou « **▶** », puis de nouveau sur « **Enter** » pour confirmer.
4. Sélectionnez le mode de réveil « DAB », « FM », « BUZ » (Avertisseur sonore) ou « OFF ». Les modes de réveil « DAB » et « FM » jouent la dernière station radio écoutée. Si vous sélectionnez « OFF », l'alarme est désactivée. Appuyez sur « **Enter** » pour confirmer la sélection.
5. Sélectionnez à présent la fréquence de réveil « DAILY », « WEEKDAY », « WEEKEND » ou « SUN...SAT ».  
 DAILY : réveil quotidien ;  
 WEEKDAY : réveil de lundi à vendredi ;  
 WEEKEND : réveil samedi et dimanche ;  
 SUN...SAT : réveil en un jour spécifique (SUN = dimanche, MON = lundi, TUE = mardi, WED = mercredi, THU = jeudi, FRI = vendredi, SAT = samedi).

6. Appuyez sur « **Enter** » pour confirmer. L'alarme est à présent programmée.  
 Pour programmer l'alarme 2, suivez les étapes 1 à 6. À l'étape 1, sélectionnez « ALARM 2 ».

## 5. Réglage du rétroéclairage

Lorsque « DISPLAY » s'affiche à l'écran, appuyez sur « **Enter** » pour confirmer. Sélectionnez à présent « AUTO DIM » ou « DT ».

### RÉGLAGE AUTOMATIQUE DU NIVEAU DE LUMINOSITÉ VARIABLE

Appuyez sur « **Enter** » pour accéder à la fonction de variation automatique du niveau de luminosité. Appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis de nouveau sur « **Enter** » pour confirmer.

**ON (Activé)** : le système réduit toujours la luminosité de l'écran au bout de 90 secondes si vous n'appuyez sur aucun bouton. Elle s'allume de nouveau pendant 90 secondes si vous appuyez sur un bouton.

**OFF (Désactivé)** : l'écran de l'appareil reste allumé en permanence.

### Minuteur du variateur (DT)

Si vous sélectionnez « DT », appuyez sur « **Enter** » pour accéder au minuteur du variateur (DT).

Appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis de nouveau sur « **Enter** » pour confirmer.

**ON (Activé)** : l'icône DT s'affiche à l'écran. Celui-ci reste allumé, mais le système active la variation lumineuse entre 23h00 et 6h00 chaque jour. Pendant cet intervalle, si vous appuyez sur une touche, l'écran s'allume pendant 90 secondes.

**OFF (Désactivé)** : l'icône DT disparaît à l'écran et le rétroéclairage de l'appareil reste allumé.

- Le réglage par défaut de cette fonction est « ON ».
- Si vous réglez Auto Dim sur « ON », la fonction de minuterie du variateur s'active automatiquement.

Appuyez sur la touche « **Enter** » pour confirmer.

## 6. Réglage de l'heure de mise à jour automatique

Lorsque « UP-- TIME » s'affiche à l'écran, appuyez sur « **Enter** » pour confirmer. Appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis de nouveau sur « **Enter** » pour confirmer.

**ON (Activé)** : l'appareil effectue la mise à jour de l'heure via la radio tous les jours à 5h00.

**OFF (Désactivé)** : la fonction est désactivée.

## 7. Réinitialisation aux réglages d'usine

Lorsque « RESET » s'affiche à l'écran, appuyez sur « **Enter** » pour confirmer ; le message « PRESS OK » s'affiche à l'écran. Appuyez de nouveau sur « **Enter** » ; le système se réinitialise aux réglages d'usine par défaut.



**Cette opération supprime tous les réglages et les stations radio mémorisées !**

Après la réinitialisation, le message « UPDATE » s'affiche à l'écran.

## 8. Version logiciel

Lorsque « VERSION » s'affiche à l'écran, appuyez sur « **Enter** » pour confirmer. L'écran affiche la version du logiciel installé.

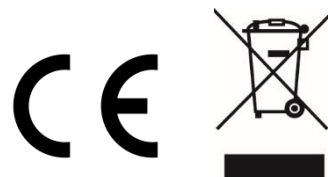
## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation	:	utilisez uniquement l'adaptateur fourni
Entrée d'alimentation	:	100 à 240 V, 50/60 Hz
Puissance de sortie	:	7 V  2 A 
Plage DAB+	:	174,928 – 239,200 MHz
Plage FM	:	87,5 – 108 MHz
Version du Bluetooth	:	4,2
Stations présélectionnées	:	20 DAB+, 20 FM
Sortie de puissance audio	:	2 x 5 W RMS

Modifications techniques et fautes d'impression réservées.

Copyright de Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Duplication uniquement avec l'autorisation de Woerlein GmbH



## MILIEUBESCHERMING



Gooi dit product niet weg bij het huishoudafval aan het einde van de levensduur ervan. Breng het product terug naar een inzamelingspunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking.

De materialen zijn herbruikbaar volgens de markeringen. Door materiaal te recyclen of oude apparaten op een andere manier te hergebruiken draagt u bij aan het beschermen van ons milieu. Neem a.u.b. contact op met uw gemeente voor informatie over inzamelingspunten.

	<b>WAARSCHUWING</b> Risico voor een elektrische schok Niet openen!	
<b>Waarschuwing: Verwijder de behuizing (of achterzijde) niet, om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Geen voor de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin het apparaat. Laat reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.</b>		



Dit symbool wijst op de aanwezigheid van een gevaarlijke spanning binnenin de behuizing, die groot genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken.



Dit symbool wijst de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies voor het apparaat.



Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen terug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik - of de batterijen gevaarlijke stoffen\*) bevatten of niet.

U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

\*) met de markering Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.
- Open het apparaat niet. **ELECTRISCHE SCHOKGEVAAR!** Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.
- Zorg ervoor dat het electriciteits snoer droog blijft tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het electriciteits snoer niet afgeknepen of op een andere manier beschadigd wordt.
- Beschadigde snoeren of stekkers moeten meteen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

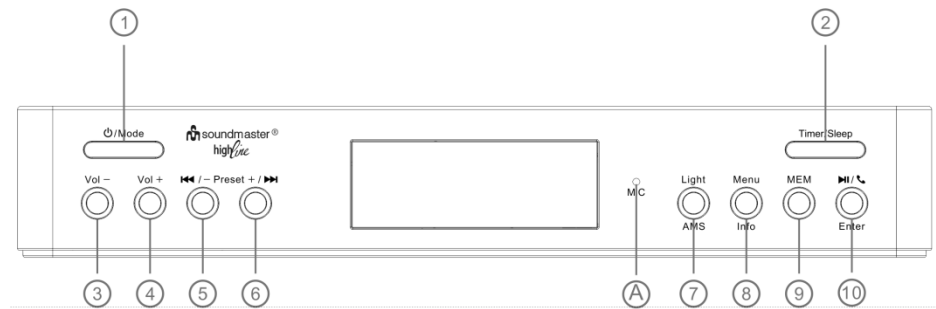
Veiligheids-, milieu- en instellingsaanwijzingen

- In geval van bliksem moet de stekker onmiddellijk uit het stopcontact getrokken worden.
- Wanneer kinderen het apparaat gebruiken, moeten de ouders toezicht houden.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
- Gebruik **GEEN SCHOONMAAKMIDDELEN** of **SCHUURSPONSJES!**
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.
- Installeer het apparaat op een plaats met voldoende ventilatie, om oververhitting te voorkomen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af!
- Installeer het apparaat op een veilige en vibratie-vrije plaats.
- Installeer het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van computers en magnetrons; anders kan de radio-ontvangst gestoord worden.
- Open de behuizing niet en probeer het apparaat niet te repareren. Dit is gevaarlijk en doet uw garantie vervallen. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Gebruik alleen kwik- en cadmium-vrije batterijen.
- Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingspunten in uw gemeente.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een batterij ingeslikt heeft.
- Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekkage te voorkomen.
- De stekker of een koppelkabel wordt gebruikt als onderbrekingsapparaat. De onderbrekingsapparaten zullen gereed zijn voor gebruik.
- Zet geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Zet geen met vloeistof gevulde objecten, zoals vazen, op het apparaat.
- Dit apparaat is voor gebruik in omgevingen met een gematigd klimaat; niet geschikt in landen met een tropisch klimaat.

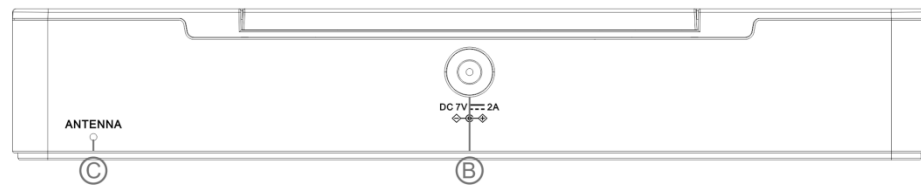


## LOCATIE VAN BEDIENINGEN

### VOORAANZICHT



### ACHTERAANZICHT



- |   |   |    |  |
|---|---|----|--|
| 1 | Aan/Uit/Modus selecteren                        | 7  | LED verlichting aan/uit/AMS<br>(Automatische geheugeninstelling) |
| 2 | Kookwekker/Slaaptimer                           | 8  | Menu-instelling/Informatie                                       |
| 3 | Volume -  | 9  | Instellen geheugen   |
| 4 | Volume +  | 10 | Weergave/Pauze/Gesprek<br>aannemen/Ophangen/Enter                |
| 5 | ◀/Station zoeken omlaag/Preset -                |    |  |
| 6 | ▶/Station zoeken omhoog/Preset +                |    |  |
| A | Ingebouwde microfoon voor<br>telefoongesprekken | C  | Antenne  |
| B | DC IN-aansluiting                               |    |  |

## INSTALLATIE

### LEVERINGSOMVANG

- Hoofdeenheid
- Gebruiksaanwijzing
- AC-adapter
- Montagekit incl. montagesjabloon

### STROOMVOORZIENING

- Controleer of de spanning gelijk is aan die aangegeven op het identificatieplaatje van de AC-adapter.
- Sluit de meegeleverde AC-adapter aan op een correct geïnstalleerd, veilig stopcontact en steek de stekker van de kabel in de DC-IN-aansluiting op de achterzijde van het apparaat.
- Vouw de draadantenne volledig uit en bevestig haar verticaal.

Zodra het apparaat terug wordt ingeschakeld nadat het terug op de netvoeding werd aangesloten, zal de automatische update-functie automatisch starten, op het display wordt "UPDATE" zichtbaar. Druk op eender welke toets om dit te beëindigen.

**Opmerking:**

- De automatische update-functie kan 3-10 minuten duren. Zodra er signaal wordt ontvangen, wordt de tijd op het display zichtbaar, en worden de radiostations opgeslagen.
- Indien het automatische update-systeem door de gebruiker werd afgebroken of de update mislukt wordt de klok ingesteld op 0:00, de datum op 2019.
- De tijdstippen van alarm 1 en alarm 2 zijn standaard ingesteld op 00:00 en inactief.
- Het apparaat is uitgeschakeld

**ERP-voedingsbeheer**

Het apparaat zal in stand-by-modus na 15 minuten automatisch uitschakelen als er geen audiosignaal aanwezig is. Druk op het apparaat terug in te schakelen op de toets “⏻/Mode”.

**ALGEMENE BEDIENINGEN****IN-/UITSCHAKELEN**

Druk op de toets “⏻/Mode” om het apparaat in te schakelen.

Houd de toets “⏻/Mode” ingedrukt om het apparaat uit en op stand-by te schakelen.

**MODI SELECTEREN**

Druk tijdens de weergave herhaald op de toets “⏻/Mode” om tussen de verschillende modi om te schakelen.

**VOLUMEREGELING**

Druk op de toets “Vol -” of “Vol +” om het volume te verhogen of te verlagen.

**DAB**

1. Schakel het apparaat in en druk herhaaldelijk op de toets “⏻/Mode” tot op het display “DAB” zichtbaar wordt.
2. Indien er geen station-scan gebeurde (bijv. omdat de automatische update-functie werd afgebroken) zal het apparaat een automatische scan uitvoeren. Op het display word “>>> 0” zichtbaar, de “>” beweegt, en het aantal gevonden radiostations wordt zichtbaar. Hou indien u een automatische scan wilt starten de toets “AMS” ingedrukt. Op het display wordt weer “>>> 0” zichtbaar, en het apparaat slaat alle ontvangbare stations op.
3. Druk om naar een gescand radiostation te luisteren op de toets “◀◀” of “▶▶”, en selecteer het gewenste station. Na een ogenblikje wordt het geselecteerde station hoorbaar.

**Een ingesteld station opslaan**

1. Selecteer het gewenste radiostation.
2. Druk op de toets “MEM” en kies met de toetsen “◀◀” of “▶▶” het stationnummer waaronder het radiostation moet worden opgeslagen. U kunt max. 20 radiostations opslaan!
3. Hou de toets “Enter” ingedrukt tot “MEM” van het display verdwijnt, en “PRESET STORED” zichtbaar wordt.

**Een ingesteld station oproepen**

1. Druk op de toets “MEM” en selecteer met de toetsen “◀◀” of “▶▶” het gewenste stationnummer.
2. Druk op de toets “Enter” om de selectie te bevestigen. Het radiostation wordt hoorbaar.

### DAB-informatie

Druk in de DAB-modus herhaald op de toets “**Info**” om de volgende informatie te tonen:

Stationsnaam → Tijd → Datum → Signaalniveau → Song-informatie → Genre  
 → Multiplex/frequentie → Audio bitrate → Fout-rate.

## FM

1. Schakel het apparaat in en druk herhaald op de toets “**⏻/Mode**” tot op het display “FM” en de laatste FM-frequentie zichtbaar wordt.
2. Hou de toetsen “**⏪**” of “**⏩**” ingedrukt om automatisch omhoog of omlaag af te stemmen. Het apparaat stopt automatisch bij het volgende ontvangbare radiostation.
3. Druk op de toetsen “**⏪**” of “**⏩**” om handmatig omhoog of omlaag af te stemmen in stappen van 0,05 MHz.  
 Bij slechte ontvangst kunt u overschakelen van STEREO naar MONO om de geluidskwaliteit te verzekeren. Hou daartoe in de FM-modus de toets “**Menu**” ingedrukt; op het display wordt “Audio” zichtbaar. Druk op de toets “**Enter**” om te bevestigen. Selecteer met “**⏪**” of “**⏩**” de stereo- of mono-modus, en druk nogmaals op “**Enter**” om te bevestigen.

### Een preset station opslaan/ Een preset station terug oproepen

Dit gaat hetzelfde als in de DAB-modus.

### Gebruik van de AMS (Automatic memory station)-modus

Hou de toets “**AMS**” ingedrukt, het apparaat start een automatische scan, en slaat alle ontvangbare stations op.

**Opmerking:** Als de AMS-functie ingeschakeld wordt, worden alle AMS-stations vervangen door nieuwe radiostations!

### Opgeslagen AMS-stations terug oproepen

1. Hou de toets “**MEM**” ingedrukt en selecteer met de toetsen “**⏪**” of “**⏩**” het gewenste stationnummer.
2. Druk op de toets “**Enter**” om de selectie te bevestigen.

### FM-informatie

Druk in de FM-modus herhaald op de toets “**Info**” om de volgende informatie te tonen:

Frequentie → Tijd → Datum → Genre → Signaalniveau.

## BLUETOOTH®

1. Schakel het apparaat in en druk herhaald op de toets “**⏻/Mode**” tot op het display “BT” zichtbaar wordt.
2. Het Bluetooth-pictogram gaat in de linker bovenhoek knipperen, en het apparaat wacht op de Bluetooth-bron. Zodra het Bluetooth-apparaat gekoppeld is, stopt het pictogram met knipperen en wordt zichtbaar op het display.
3. Druk op de toetsen “**⏪**” of “**⏩**” om het vorige of het volgende track weer te geven. Druk op de toets “**⏮/📞**” om de weergave te starten of te onderbreken.
4. Druk als de telefoon overgaat op de toets “**⏭/📞**” om het gesprek aan te nemen. Hou de toets ingedrukt om op te hangen.

## KOOKWEKKER

Het apparaat beschikt over een kookwekker van max. 24 uren, instelbaar in minuten. Standaard staat de timer op 10 minuten.

Instellen voor eenvoudige activering voor max. 1 uur.

1. Druk om de timer in te schakelen één keer op de toets "**Timer/Sleep**". Op het display wordt de standaard-tijdsduur van 10 minuten zichtbaar.
2. Druk op de toets "**▶▶**" om de tijd te verhogen in stappen van 10 minuten.
3. Druk op de toets "**◀◀**" om de tijd te verlagen in stappen van 1 minuut.
4. Druk nogmaals op de toets "**Timer/Sleep**" om de timer te starten.
5. Hou om de timer te stoppen terwijl deze loopt de toets "**Timer/Sleep**" ingedrukt.

Instellen voor voorafgaande activering voor max. 24 uur.

1. Druk eenmaal op de knop "**Timer/Sleep**".
2. Druk op de knop "**Menu**" om de setup-modus van de geavanceerde timer te openen.
3. Het instellen van de timer is hetzelfde als bij eenvoudige activering.

## SLAAPTIMER

Hou tijdens de weergave de toets "**Timer/Sleep**" ingedrukt. Het apparaat schakelt de slaaptimer in, op het display wordt "SLEEP 30" zichtbaar. Druk op de toetsen "**◀◀**" of "**▶▶**" om 15, 30, 45, 60, 90 of OFF, en druk op "**Enter**" om te bevestigen. Indien u OFF selecteert, wordt de slaaptimer uitgeschakeld.

## DE LED-LAMP INSCHAKELEN

Druk kort op de toets "**Light**", de lamp gaat aan. Druk nogmaals op de toets om de lamp uit te schakelen. Om energie te besparen gaat de lamp automatisch uit na 120 minuten.

## INSTELLINGEN

Druk in de stand-by-modus op de toets "**Menu**" om naar de instellingen te gaan, en op de toetsen "**◀◀**" of "**▶▶**" om de volgende instellingen door te voeren. Druk op "**Enter**" om de selectie te bevestigen. Druk om het instellingenmenu te verlaten op de toets "**Menu**" of wacht ongeveer 10 seconden.

### 1. De EQ (equalizer) instellen

Het apparaat beschikt over 6 vaste equalizer-instellingen, en één gebruiker-instelling.

1. Druk zodra u de EQ-instelling invoerde op de toetsen "**◀◀**" of "**▶▶**" om één van de vaste EQ-instellingen (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) of de gebruiker-instelling (CUSTOM) te selecteren, en druk op "**Enter**" om te bevestigen.
2. Indien u de instelling "CUSTOM" koos, kunt u nu de instelling voor "BASS" of "TREBLE" selecteren met de toetsen "**◀◀**" of "**▶▶**" en op "**Enter**" drukken om te bevestigen. Druk voor het instellen op de toetsen "**◀◀**" of "**▶▶**", en bevestig met "**Enter**".

### 2. Klok en datum instellen

1. Druk zodra op het display "TIME SET" zichtbaar is op de toets "**Enter**" om naar de instellingen van de klok-, datum-, update- en formaatinstellingen te gaan.
2. Druk op de toetsen "**◀◀**" of "**▶▶**" om "**CLOCK**", "**SET DATE**", "**UPDATE**" of "**12/24H**" te selecteren, en druk op "**Enter**" om te bevestigen.  
**CLOCK:** Regel de knipperende cijfers (uren, minuten) met de toetsen "**◀◀**" of "**▶▶**", en bevestig telkens met de toets "**Enter**".

**SET DATE:** Regel de knipperende cijfers (dag, maand, jaar) met de toetsen “◀◀” of “▶▶”, en bevestig telkens met de toets “Enter”.

**UPDATE:** Indien op het display “F RADIO” zichtbaar is, zal het apparaat de klok automatisch gelijk zetten vanaf de DAB- of de FM-modus (indien RDS beschikbaar is!). Indien “NOUPDATE” zichtbaar is, zal het apparaat werken zonder die automatische update. Selecteer met de toetsen “◀◀” of “▶▶”, en bevestig met de toets “Enter”.

**12/24H:** Stel het klokdisplay in op het “12” of het “24” uur-formaat. Selecteer het formaat met de toetsen “◀◀” of “▶▶”, en bevestig met de toets “Enter”.

### 3. De SDA-timer instellen

SDA staat voor “Special Date Alert”. Hiermee kunt u worden herinnerd aan jouw favoriete dagen. Er kunnen 10 dagen worden ingevoerd (SDA 0-9).

1. Selecteer “SET SDA” met “◀◀” of “▶▶”, en druk op “Enter” om te bevestigen.
2. Selecteer de SDA-timer 0-9 en druk op “Enter” om te bevestigen. Op het display wordt “31.12.2018” zichtbaar, en de twee eerste cijfers gaan knipperen.
3. Druk op de toetsen “◀◀” of “▶▶” om elk gegeven in te stellen (datum/maand/jaar) met de toets “Enter”.
4. Nadien verschijnt op het display terug “EQ”.
5. Selecteer om een andere SDA-timer in te stellen opnieuw “SET SDA” en volg stappen 1-3.
6. De SDA-activeringstijd staat op 8.00AM gedurende 10 minuten.

### 4. Alarm instellen

Op dit apparaat kunt u 2 alarmtijdstoppen instellen.

1. Selecteer met de toetsen “◀◀” of “▶▶” “ALARM 1” of “ALARM 2”, en bevestig uw keuze met “Enter”.
2. Stel het uur in met de toetsen “◀◀” of “▶▶” en bevestig met “Enter”.
3. Stel de minuten in met de toetsen “◀◀” of “▶▶” en bevestig weer met “Enter”.
4. Selecteer de wekmodus “DAB”, “FM”, “BUZ” (Zoemer) of “OFF”. In de wekmodi “DAB” en “FM” wordt het laatst beluisterde radiostation hoorbaar. Indien u “OFF” selecteert, wordt het alarm uitgeschakeld. Druk op “Enter” om de selectie te bevestigen.
5. Selecteer nu de wekmodus “DAILY”, “WEEKDAY”, “WEEKEND”, “SUN...SAT”  
 DAILY: elke dag wekken  
 WEEKDAY: wekken van maandag tot vrijdag  
 WEEKEND: alleen wekken op zaterdag en zondag  
 SUN...SAT: slechts op één dag wekken (SUN=zondag, MON=maandag, TUE=dinsdag, WED=woensdag, THU=donderdag, FRI=vrijdag, SAT=zaterdag)
6. Druk op “Enter” om te bevestigen. Het alarm is nu geprogrammeerd.  
 Volg om ALARM 2 te programmeren stappen 1-6. Selecteer in stap 1 de instelling van “ALARM 2”.

### 5. De achtergrondverlichting instellen

Druk als het het display “DISPLAY” zichtbaar is op de toets “Enter” om te bevestigen. U kunt nu kiezen tussen “AUTO DIM” en “DT”.

#### AUTO DIM

Druk op de toets “Enter” om naar het instellen van de Auto Dimmer te gaan. Druk op “◀◀” of “▶▶” om ON of OFF te selecteren, en druk nogmaals op de toets om te bevestigen.

**ON:** Het apparaat dimt het display na 90 seconden indien er geen toets wordt ingedrukt, en het display wordt opnieuw helderder gedurende 90 seconden na het indrukken van een toets.

**OFF:** Het apparaat blijft in de heldere modus.

### DT (dimmer timer)

Druk indien “DT” is geselecteerd op de toets “**Enter**” om naar de dimmertimer (DT) te gaan. Druk op “◀◀” of “▶▶” om ON of OFF te selecteren, en druk nogmaals op “**Enter**” om te bevestigen.

**ON:** Op het display wordt het pictogram DT zichtbaar en het display blijft helder, maar dimt automatisch elke dag tussen 23:00 – 06:00. Druk binnen deze periode op om het even welke toets; het display wordt gedurende 90 seconden helderder.

**OFF:** Het pictogram DT verdwijnt, en het apparaat laat de achtergrondverlichting in de heldere modus.

- De fabrieksinstelling voor deze functie “ON”.
- Als de Auto Dim ingeschakeld wordt, wordt de DT-functie (dimmer timer) automatisch ingeschakeld.

Druk vervolgens ter bevestiging op de toets “**Enter**”.

### 6. De automatische update-tijd instellen

Druk als het het display “UP--TIME” zichtbaar is op de toets “**Enter**” om te bevestigen. Druk op “◀◀” of “▶▶” om ON of OFF te selecteren, en druk nogmaals op de toets om te bevestigen.

**OFF:** Het apparaat zal de tijd vanaf de radio bijwerken, elke dag om 5u00.

**OFF:** De functie wordt uitgeschakeld.

### 7. Fabrieksinstellingen herstellen

Druk als op het display “RESET” zichtbaar is op de toets “**Enter**” om te bevestigen; op het display wordt “PRESS OK” zichtbaar. Druk nogmaals op de toets “**Enter**”; het apparaat wordt gereset, en het apparaat gaat naar de fabrieksinstellingen.

**Alle instellingen en opgeslagen radiostations gaan verloren.**

Na een reset wordt op het display “UPDATE” zichtbaar.

### 8. Softwareversie

Druk zodra “VERSION” zichtbaar is op de toets “**Enter**” om te bevestigen. Op het display wordt de geïnstalleerde softwareversie zichtbaar.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Stroomvoorziening	:	Gebruik uitsluitend de meegeleverde stroomadapter
Voedingsingang	:	100-240V~ 50/60Hz
Stroomuitgang	:	7V  2A 
DAB+ bereik	:	174,928 – 239,200 MHz
FM-bereik	:	87,5 – 108MHz
Bluetooth-versie	:	4,2
Zendergeheugens	:	20 DAB+, 20 FM
Audio-uitgangsvermogen	:	2x 5 W RMS

Technische veranderingen en drukfouten voorbehouden.

Auteursrecht van Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Duplicatie alleen met de toestemming van Woerlein GmbH



**PROTEZIONE AMBIENTALE**

Non smaltire il presente prodotto tra i normali rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Portarlo invece ad un centro specializzato nel riciclo di materiale elettrico e dispositivi elettronici. Quest'obbligo è indicato dal simbolo di riciclo presente sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione.

I materiali sono riutilizzabili in base alle indicazioni su di essi riportate. Riutilizzando, riciclando o comunque trovando altri usi ai dispositivi usati, si dà un grande contributo alla protezione ambientale. Contattare i propri enti locali responsabili della questione per ulteriori informazioni sui punti di raccolta.

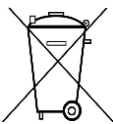
	<b>ATTENZIONE</b>	
Rischio di scosse elettriche Non aprire il dispositivo!		
Cautela: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura (o il retro). Il prodotto non contiene componenti riparabili. Affidare le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.		



Tale simbolo indica la presenza all'interno dell'apparecchio di componenti che generano tensione elettrica a livelli pericolosi, capaci di produrre scosse elettriche.



Tale simbolo indica la presenza di importanti istruzioni di utilizzo e manutenzione del prodotto.



**Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici!** Infatti, ogni consumatore è **obbligato a norma di legge** a restituire **tutte le batterie** ai centri di riciclaggio ecosostenibile – indipendentemente dalla presenza nelle batterie di sostanze più o meno dannose\*). **Le batterie usate possono essere consegnate in maniera completamente gratuita ai centri di raccolta pubblica o al proprio rivenditore.**

**Riportare le batterie solo quando esse sono completamente scariche.**

\*) indicate dai simboli Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

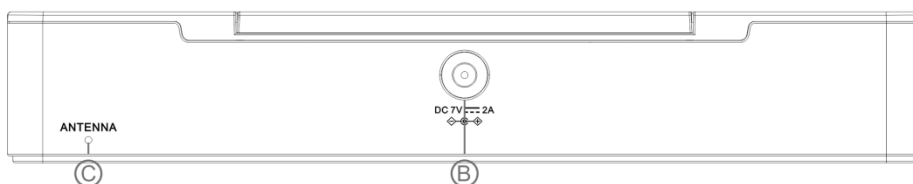
- Usare il dispositivo esclusivamente al chiuso, in ambienti asciutti. Proteggere il dispositivo dall'umidità.
- Non aprire l'unità. **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!** Affidare l'apertura dell'apparecchio e le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.
- Collegare il presente dispositivo esclusivamente ad una presa a muro ben installata e dotata di messa a terra. Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella nominale riportata sulla targa del prodotto.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di umidità durante il funzionamento. Non ostruire o danneggiare il cavo di alimentazione in alcun modo.
- Avvisi per la disconnessione del dispositivo: La spina di alimentazione serve per la connessione del dispositivo alla rete elettrica, quindi tenerla sempre in posizione facilmente accessibile.
- Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati in qualunque modo, farli sostituire immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato.
- In caso di temporali, disconnettere immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.
- Il dispositivo può essere utilizzato dai bambini, solo sotto il controllo dei genitori.
- Per la pulizia dell'apparecchio, servirsi esclusivamente di un panno asciutto.
- **NON USARE DETERGENTI o PANNI ABRASIVI!**
- Installare il dispositivo in un ambiente dotato di sufficiente ventilazione, per evitare problemi di surriscaldamento.
- Non ostruire le aperture di ventilazione!
- La libera circolazione dell'aria potrebbe essere ostacolata, ostruendo le feritoie di ventilazione con oggetti, quali giornali, tovaglie o tende ecc.
- Tenere l'apparecchio lontano da schizzi o zampilli, evitando di appoggiare sopra di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio tazze.
- L'unità non deve essere esposta direttamente alla luce solare o altre fonti di calore, né conservata in ambienti eccessivamente freddi, umidi, polverosi o soggetti ad urti e vibrazioni.
- Non tentare di applicare cavi, spine o altri oggetti all'unità, né tentare di aprirla.
- Installare il dispositivo in una posizione sicura e non soggetta a vibrazioni.
- Non appoggiare sul dispositivo fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Installare l'apparecchio lontano da computer o unità a microonde, che potrebbero causare interferenze alla ricezione radio.
- Non tentare di aprire o riparare l'unità. Tale operazione espone l'utente a rischio di lesioni e rende nulla la garanzia del prodotto. Per le riparazioni affidarsi esclusivamente a personale / centri di assistenza autorizzati.
- Usare esclusivamente batterie prive di mercurio e cadmio.
- Le batterie non devono essere esposte direttamente a fonti di calore, quali luce solare, fiamme libere o simili.
- Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici!!! Portare invece le batterie vecchie al proprio rivenditore o in appositi centri di raccolta locali.
- Tenere le batterie fuori della portata dei bambini. I bambini potrebbero infatti correre il rischio di ingerirle. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di batterie.
- Controllare regolarmente che le batterie del proprio apparecchio non abbiano perdite.
- L'apparato è concepito per l'uso in zone con climi temperati; non è adatto all'uso in paesi con climi tropicali.

## POSIZIONE DEI COMANDI

### VISTA ANTERIORE



### VISTA POSTERIORE



- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | Accensione/Spengimento/Selezione modalità        | 7  | Accensione/spegnimento luce LED/AMS (Configurazione memoria automatica) |
| 2 | Timer cottura/Timer spegnimento                  | 8  | Configurazione menu/Informazioni  |
| 3 | Volume -   | 9  | Impostazione memoria  |
| 4 | Volume +   | 10 | Riproduzione/Pausa/Rispondere/Terminare chiamata/Invio                  |
| 5 | <=< /Ricerca stazione giù/Preimpostazione -      |    |   |
| 6 | >=> /Ricerca stazione su/Preimpostazione +       |    |   |
| A | Microfono integrato per conversazione telefonica | C  | Antenna   |
| B | Ingresso alimentazione CC                        |    |   |

## INSTALLAZIONE

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Unità principale
- Manuale di istruzioni
- Un adattatore CA
- Kit di montaggio incluso schema di montaggio

### ALIMENTAZIONE

- Assicurarsi che la tensione elettrica corrisponda a quella indicata sulla targhetta identificativa dell'adattatore CA.
- Collegare l'adattatore CA fornito in dotazione a una presa installata adeguatamente secondo la vigente normativa in materia di sicurezza. Inserire la spina del cavo nel jack di ingresso CC posizionato sul retro dell'unità.
- Estendere completamente l'antenna a filo e fissarla verticalmente.

Quando si accende l'unità per la prima volta o dopo una riconnessione all'alimentazione, la funzione di aggiornamento automatico si avvia automaticamente e il display mostra "UPDATE". Premere qualsiasi tasto per chiudere.



**Nota:**

- la funzione di aggiornamento automatico può richiedere fino a 3-10 minuti. Se il segnale è ricevuto, l'orario appare di conseguenza sul display e le stazioni radio sono salvate.
- Se il sistema di aggiornamento automatico è stato chiuso dall'utente o l'aggiornamento fallisce, la data e l'orario sono riportati come impostazione predefinita a 0:00 e anno 2019.
- L'orario della sveglia 1 e della sveglia 2 sono per impostazione predefinita a 00:00 e inattivo.
- L'unità è spenta

**Direttiva ERP per l'efficienza energetica**

L'unità si spegnerà automaticamente dopo 15 minuti in modalità Standby in assenza di segnale audio. Per accendere nuovamente l'unità premere il pulsante "⏻/Mode".

## FUNZIONAMENTO DI BASE

### ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Premere il pulsante "⏻/Mode" per accendere l'unità.

Tenere premuto il pulsante "⏻/Mode" per far entrare l'unità in modalità standby.

### MODALITÀ DI SELEZIONE

Durante la riproduzione, premere il pulsante "⏻/Mode" ripetutamente per commutare tra le modalità.

### REGOLAZIONE DEL VOLUME

Premere il pulsante "Vol -" o "Vol +" per abbassare o alzare il volume.

## DAB

1. Accedere l'unità e premere il pulsante "⏻/Mode" ripetutamente fino a quando non appare "DAB" sul display.
2. Se non è effettuata alcuna scansione delle stazioni (ad es. l'aggiornamento automatico è stato chiuso) l'unità avvierà una scansione automatica. Il display mostra ">>> 0", ">" si muove e il numero mostra le stazioni radio trovate.  
Se si desidera avviare la modalità di scansione automatica, premere e tenere premuto il pulsante "AMS". Il display mostrerà ">>> 0" nuovamente e l'unità salva tutte le stazioni radio ricevibili.
3. Per ascoltare una stazione radio scansata premere il pulsante "◀◀" o "▶▶" e selezionare la stazione desiderata. Dopo un istante l'unità riproduce la stazione selezionata.

### Salvare una stazione preimpostata

1. Selezionare la stazione radio desiderata.
2. Premere il pulsante "MEM" e scegliere con il pulsante "◀◀" o "▶▶" il numero della stazione in cui si desidera salvare la stazione radio. È possibile salvare fino a max. 20 stazioni radio!
3. Premere e tenere premuto il pulsante "Enter" fino a quando "MEM" scompare dal display e appare "PRESET STORED".

### Richiamare una stazione preimpostata

1. Premere il pulsante "MEM" e selezionare il numero della stazione desiderata con il pulsante "◀◀" o "▶▶".
2. Premere il pulsante "Enter" per confermare la selezione. La stazione radio sarà riprodotta.

### Informazioni DAB

Durante la modalità DAB premere ripetutamente il pulsante “**Info**” per mostrare le informazioni seguenti:

Nome stazione → Orario → Data → Livello di segnale → Informazioni sulla canzone  
 → Genere → Molteplice/Frequenza → Bitrate Audio → Tasso di errore.

### FM

1. Accedere l'unità e premere il pulsante “**⏻/Mode**” ripetutamente fino a quando non appare “FM” e l'ultima frequenza FM sul display.
2. Premere e tenere premuto il pulsante “**⏪**” o “**⏩**” per avviare automaticamente la sintonizzazione su e giù. L'unità si ferma automaticamente alla stazione radio ricevibile successiva.
3. Premere il pulsante “**⏪**” o “**⏩**” per sintonizzare manualmente su e giù in passi da 0,05MHz.  
 Se si ha una cattiva ricezione è possibile passare da STEREO a MONO per migliorare la qualità del suono. Premere e tenere premuto in modalità FM il pulsante “**Menu**”, “**Audio**” appare sul display e premere il pulsante “**Enter**” per confermare. Selezionare con “**⏪**” o “**⏩**” la modalità stereo o mono e premere nuovamente “**Enter**” per confermare.

### Salvare una stazione preimpostata/Richiamare una stazione preimpostata

Come in modalità DAB.

### Usare la modalità AMS (Automatic memory station)

Premere e tenere premuto il pulsante “**AMS**”, l'unità avvia la scansione automatica e salva tutte le stazioni ricevibili.

**Nota:** Quando la funzione AMS è attivata, tutte le stazioni AMS salvate saranno sostituite dalle nuove stazioni radio!

### Richiamare stazioni AMS salvate

1. Premere e tenere premuto il pulsante “**MEM**” e selezionare il numero della stazione desiderata con il pulsante “**⏪**” o “**⏩**”.
2. Premere il pulsante “**Enter**” per confermare la selezione.

### Informazioni FM

Durante la modalità FM premere ripetutamente il pulsante “**Info**” per mostrare le informazioni seguenti:

Frequenza → Orario → Data → Genere → Livello di segnale.

### BLUETOOTH®

1. Accedere l'unità e premere il pulsante “**⏻/Mode**” ripetutamente fino a quando non appare “BT” sul display.
2. L'icona Bluetooth lampeggia nell'angolo in alto a sinistra e l'unità attende la sorgente Bluetooth. Quando il dispositivo Bluetooth è collegato all'unità, l'icona smette di lampeggiare e appare sul display.
3. Premere il pulsante “**⏪**” o “**⏩**” per riprodurre il brano precedente o successivo. Premere il pulsante “**⏮/⏭**” per riprodurre o interrompere la riproduzione.
4. Quando arriva una chiamata, premere il pulsante “**⏮/⏭**” per rispondere. Premere e tenere premuto nuovamente il pulsante per terminare.

## TIMER CUCINA

L'unità ha un timer per cucina con max. 24 ore che può essere regolato in minuti. Il timer predefinito è impostato su 10 minuti.

Setup per attivazione facile per max. 1 ora.

1. Per attivare il timer, premere una volta il pulsante "**Timer/Sleep**". Il display mostra il tempo predefinito di 10 minuti.
2. Premere il pulsante "▶▶" per aumentare ogni passo di 10 minuti.
3. Premere il pulsante "◀◀" per ridurre ogni passo di 1 minuto.
4. Premere nuovamente il pulsante "**Timer/Sleep**" per avviare il timer.
5. Per arrestare il timer, premere e tenere premuto il pulsante "**Timer/Sleep**" quando il timer è in funzione.

Impostazione per attivazione anticipata per max. 24 ore.

1. Premere una volta il tasto "**Timer/Sleep**".
2. Premere il pulsante "**Menu**" per accedere alla modalità di impostazione del timer di anticipo.
3. Regolare il timer è lo stesso dell'attivazione facile.

## TIMER DI SPEGNIMENTO (FUNZIONE SLEEP)

Durante la riproduzione, premere e tenere premuto il pulsante "**Timer/Sleep**". Il dispositivo attiverà il timer di spegnimento e il display mostra "SLEEP 30". Premere il pulsante "◀◀" o "▶▶" per selezionare 15, 30, 45, 60, 90 o OFF e premere "**Enter**" per confermare. Se hai selezionato OFF, il timer di spegnimento è disattivato.

## ATTIVARE LUCE LED

Premere una volta il pulsante "**Light**", la luce si accende. Premere nuovamente il pulsante per spegnere la luce. Per risparmiare energia, la luce si spegne automaticamente dopo 120 minuti.

## CONFIGURAZIONE

Premere in modalità standby il pulsante "**Menu**" per accedere alla modalità di configurazione e il pulsante "◀◀" o "▶▶" per selezionare le impostazioni seguenti. Premere "**Enter**" per confermare la selezione. Per uscire dal menu di configurazione, premere il pulsante "**Menu**" o attendere circa 10 secondi.

### 1. Impostazione EQ (equalizzatore)

L'unità ha 6 impostazioni di equalizzatore preimpostate e un'impostazione personalizzata.

1. Quando si deve accedere all'impostazione EQ, premere il pulsante "◀◀" o "▶▶" per selezionare una delle preimpostazioni EQ (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) o l'impostazione personalizzata (CUSTOM) e "**Enter**" per confermare la selezione.
2. Se si è scelta l'impostazione "CUSTOM", ora è possibile selezionare l'impostazione per "BASS" o "TREBLE" con il pulsante "◀◀" o "▶▶" e premere "**Enter**" per confermare. Per regolare l'impostazione, premere il pulsante "◀◀" o "▶▶" e confermare con "**Enter**".

### 2. Impostazione orologio e data

1. Quando "TIME SET" appare sul display, premere il pulsante "**Enter**" per accedere alle impostazioni orologio, data, aggiornamento e formato.
2. Premere il pulsante "◀◀" o "▶▶" per selezionare "**CLOCK**", "**SET DATE**", "**UPDATE**" o "**12/24H**" e premere "**Enter**" per confermare.  
**CLOCK:** Regolare le cifre lampeggianti (ora, minuti) con il pulsante "◀◀" o "▶▶" e confermare con il pulsante "**Enter**".

**SET DATE:** Regolare le cifre lampeggianti (giorno, mese, anno) con il pulsante “◀◀” o “▶▶” e confermare con il pulsante “Enter”.

**UPDATE:** Se “F RADIO” appare sul display, il dispositivo aggiorna automaticamente l'orologio dalla modalità DAB o FM (quando RDS è disponibile!). Se appare “NOUPDATE”, il dispositivo funziona senza aggiornamento automatico. Selezionare con il pulsante “◀◀” o “▶▶” e confermare con il pulsante “Enter”.

**12/24H:** Impostare la visualizzazione dell'orologio in formato “12” o “24” ore. Selezionare con il pulsante “◀◀” o “▶▶” il formato e confermare con il pulsante “Enter”.

### 3. Impostare il timer SDA

SDA significa “Special Date Alert”. È fornito per ricordare cinque giorni preferiti. È possibile immettere 10 giorni (SDA 0-9)

1. Selezionare “SET SDA” con “◀◀” o “▶▶” e premere “Enter” per confermare.
2. Selezionare il timer 0-9 e premere “Enter” per confermare. Il display mostra “31.12.2018” e le prime due cifre lampeggiano.
3. Premere il pulsante “◀◀” o “▶▶” per regolare ciascuna immissione (giorno/mese/anno) con il pulsante “Enter”.
4. Dopo aver terminato il display mostra nuovamente “EQ”.
5. Per regolare un altro timer SDA selezionare nuovamente “SET SDA” seguire i passi 1-3.
6. L'orario di attivazione SDA è 8.00AM per 10 minuti.

### 4. Impostazione Sveglia

È possibile impostare 2 orari della sveglia su questo dispositivo.

1. Selezionare “ALARM 1” o “ALARM 2” con il pulsante “◀◀” o “▶▶” e confermare la selezione con “Enter”.
2. Regolare l'ora con il pulsante “◀◀” o “▶▶” e confermare con “Enter”.
3. Regolare i minuti con il pulsante “◀◀” o “▶▶” e confermare nuovamente con “Enter”.
4. Selezionare la modalità di sveglia “DAB”, “FM”, “BUZ” (Cicalino) o “OFF”. La modalità di sveglia “DAB” e “FM” riprodurrà l'ultima stazione radio ascoltata. Se si è selezionato “OFF”, la sveglia è disattivata. Premere “Enter” per confermare la selezione.
5. Ora selezionare la modalità di sveglia “DAILY”, “WEEKDAY”, “WEEKEND”, “SUN...SAT”  
 DAILY: sveglia ogni giorno  
 WEEKDAY: sveglia da lunedì a venerdì  
 WEEKEND: sveglia solo il sabato e la domenica  
 SUN...SAT: sveglia solo un giorno (SUN=Domenica, MON=Lunedì, TUE=Martedì, WED=Mercoledì, THU=Giovedì, FRI=Venerdì, SAT=Sabato)
6. Premere “Enter” per confermare. Ora la sveglia è programmata.  
 Se si desidera programmare la ALARM 2 seguire i passi 1-6. Selezionare al passo 1 la regolazione “ALARM 2”.

### 5. Impostazione retroilluminazione

Quando appare “DISPLAY”, premere il pulsante “Enter” per confermare. Ora è possibile selezionare tra “AUTO DIM” e “DT”.

#### OSCURATORE AUTOMATICO

Premere il pulsante “Enter” per accedere alla configurazione dell'oscuratore automatico. Premere “◀◀” o “▶▶” per accendere o spegnere e premere nuovamente per confermare.

**ON:** L'unità oscura sempre il display dopo 90 secondi se non è premuto alcun tasto e si illumina nuovamente per 90 secondi se è premuto un tasto.

**OFF:** L'unità resterà sempre nella modalità più illuminata.

### DT (Timer oscuratore)

Se selezionato “DT”, premere il pulsante “**Enter**” per accedere al timer dell'oscuratore (DT). Premere “◀◀” o “▶▶” per accendere o spegnere e premere nuovamente il pulsante “**Enter**” per confermare.

**ON:** L'icona DT appare sul display e il display resta illuminato ma si sintonizza automaticamente per oscurarsi tra 23:00 – 06:00 ogni giorno. In questa fase, se si preme un qualsiasi tasto, il display si accende per 90 secondi.

**OFF:** L'icona DT scompare e il dispositivo resta in modalità di retroilluminazione accesa.

- L'impostazione predefinita per questa funzione è “ON”.
- Quando si attiva l'oscuramento automatico, la funzione DT (Dimmer Timer) è attivata automatica.

Premere il tasto “**Enter**” per confermare.

### 6. Impostazione aggiornamento automatico orario

Quando appare “UP--TIME”, premere il pulsante “**Enter**” per confermare. Premere “◀◀” o “▶▶” per accendere o spegnere e premere nuovamente per confermare.

**ON:** L'unità aggiorna automaticamente l'orario con la radio alle 5:00 ogni giorno.

**OFF:** La funzione è disattivata.

### 7. Ripristino impostazioni di fabbrica

Quando appare “RESET”, premere il pulsante “**Enter**” per confermare, il display mostra “PRESS OK”. Premere nuovamente il pulsante “**Enter**”, l'unità sarà ripristinata e riportata alle impostazioni di fabbrica.



**Tutte le impostazioni e le stazioni radio salvate saranno eliminate!**

Dopo il ripristino, il display mostra “UPDATE”.

### 8. Versione software

Quando appare “VERSION”, premere il pulsante “**Enter**” per confermare. Il display mostrerà la versione di software installata.

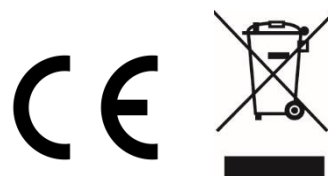
## SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	:	Utilizzare solo l'adattatore di potenza fornito in dotazione
Potenza di ingresso	:	100-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza di uscita	:	7V  2A 
Gamma DAB+	:	174,928 – 239,200 MHz
Gamma FM	:	87,5 – 108 MHz
Versione Bluetooth	:	4,2
Stazioni in preselezione	:	20 DAB+, 20 FM
Uscita di potenza audio	:	2x 5W RMS

Ci riserviamo eventuali errori di stampa e modifiche tecniche.

Copyright di Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Riproduzione possibile solo con il permesso di Woerlein GmbH



## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



No elimine este producto con la basura doméstica al terminar su vida útil. Llévelo a un punto de recogida para reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto se indica mediante el símbolo en el producto, en el manual de usuario o en el embalaje.

Los materiales son reutilizables conforme a los símbolos. Al reutilizar, reciclar u otras formas de utilización de aparatos antiguos, está contribuyendo a proteger el medio ambiente.

Consulte a las autoridades la información sobre los puntos de recogida

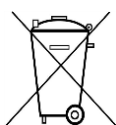
	<b>ADVERTENCIA</b>	
<b>Riesgo de sacudida eléctrica ¡No abrir!</b>		
Precaución: Para evitar el riesgo de sacudida eléctrica, no retire la tapa (o parte posterior). No hay piezas útiles en el interior. Consulte cualquier reparación a personal cualificado.		



Este símbolo indica la presencia de tensión peligrosa en el interior, la suficiente para provocar una sacudida eléctrica.



Este símbolo indica la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes para el aparato.



**Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y No se deben desechar con la basura doméstica.** Como consumidor está **legalmente obligado** a llevar todas las baterías para un reciclaje de manera responsable, no importa si **las baterías** contienen o no sustancias perjudiciales.

Lleve las baterías sin gasto alguno a los puntos de recogida públicos de su comunidad o a las tiendas que venden baterías del tipo correspondiente.

Entregue solo baterías totalmente descargadas.

\*) marcado Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

- Utilice el aparato solo en entornos secos e interiores.
- Proteja el aparato de la humedad.
- No abra el aparato. **¡PELIGRO DE SACUDIDA ELÉCTRICA!** Consulte con personal cualificado para su apertura y reparación.
- Conecte el aparato a una toma de corriente correctamente instalada y con conexión a tierra. Asegúrese de que la tensión de la red se corresponde con la que aparece en las especificaciones.
- Asegúrese de que el cable permanece seco durante el funcionamiento. No pinche ni dañe el cable de conexión a red de ningún modo.

Medidas de seguridad, medioambientales y de montaje

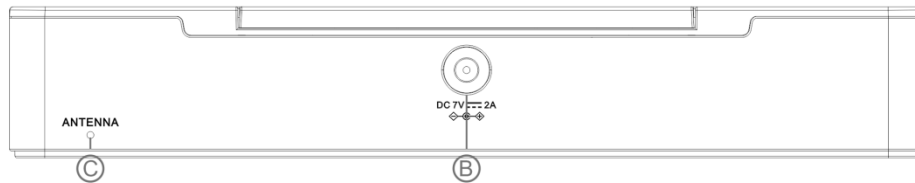
- Un cable de red dañado o clavija debe ser reemplazado inmediatamente por el centro de reparación autorizado.
  - En caso de tormenta, desenchufe de la red inmediatamente.
  - Los padres deberán supervisar a los niños cuando utilicen el aparato.
  - Limpie el aparato solamente con un paño seco.
- NO utilice LIMPIADORES NI PAÑOS ABRASIVOS**
- No exponga el aparato a la luz solar directa o a otras fuentes de calor.
  - Instale el aparato en un lugar con suficiente ventilación con el fin de evitar acumulación de calor.
  - No cubra las aberturas de ventilación.
  - Coloque el aparato en un lugar seguro y sin vibraciones.
  - Coloque el aparato lo más lejos posible de ordenadores y microondas, de otro modo puede resultar afectada la recepción de la radio.
  - No abra ni repare el aparato. No es seguro hacerlo y anula la garantía. Las reparaciones solo las pueden realizar los centros de atención al cliente autorizados.
  - Utilice solo baterías sin mercurio y cadmio.
  - Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y no se deben desechar con la basura doméstica. Lleve las baterías a su proveedor o a los puntos de recogida de su comunidad.
  - Mantenga las baterías lejos de los niños. Podrían tragarse las baterías. En caso de tragarse una batería, consulte a un médico inmediatamente.
  - Compruebe las baterías regularmente para evitar fugas.

## UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

### VISTA DELANTERA



### VISTA TRASERA



- |  |   |
|--|---|
| 1 Encendido/apagado/modo de selección            | 7 Luz LED Encendido/Apagado/AMS (Almacenamiento de emisoras automático) |
| 2 Temporizador de cocción/temporizador de reposo | 8 Configuración del menú/información                                    |
| 3 Volumen -                                      | 9 Ajuste de memorias  |
| 4 Volumen +                                      | 10 Reproducir/Pausa/Detener o Colgar llamada/Entrar                     |
| 5 ◀◀ /Búsqueda atrás emisora/presintonía -       |   |
| 6 ▶▶ /Búsqueda adelante emisora/presintonía +    |   |
| A Micrófono incorporado para gestionar llamadas  | C Antena  |
| B Entrada de alimentación CC                     |   |

## INSTALACIÓN

### CONTENIDO

- Unidad principal
- Manual de instrucciones
- Adaptador CA
- Kit de montaje incl. hoja de plantilla de montaje

### FUENTE DE ALIMENTACIÓN

- Asegúrese de que el voltaje sea el mismo que el indicado en la placa de identificación del adaptador de CA.
- Conecte el adaptador de CA incluido a una toma de alimentación de seguridad correctamente instalada y el enchufe del cable en la toma de entrada CC de la parte posterior de la unidad.
- Por favor, extienda la antena de cable completamente y colóquela verticalmente.

Cuando la unidad se enciende la primera vez o después de volverla a conectar a la fuente de alimentación, la función de actualización automática se iniciará automáticamente y en la pantalla aparecerá "UPDATE". Pulse cualquier botón para finalizar.

**Nota:**

- la función de actualización automática puede durar entre 3 y 10 minutos. Si se recibe la señal, la hora se mostrará en la pantalla y se almacenarán las emisoras de radio.
- Si el usuario cancela el sistema de actualización automática o la actualización no se realiza correctamente, la fecha y el reloj se establecerán en 0:00 y año 2019 de forma predeterminada.
- La hora de la alarma 1 y la alarma 2 se establecerán en a 00:00 e inactivas de forma predeterminada.
- La unidad está apagada.

**Gestión de energía ERP**

**La unidad se apagará automáticamente después de 15 minutos en modo de espera si no hay señal de audio. Para volver a encender la unidad, pulse el botón “⏻/Mode”.**

## OPERACIONES BÁSICAS

### ENCENDER/APAGAR

Pulse el botón “⏻/Mode” para encender la unidad.

Mantenga pulsado el botón “⏻/Mode” para apagar la unidad en el modo de espera.

### MODOS DE SELECCIÓN

Durante la reproducción, pulse el botón “⏻/Mode” repetidamente para cambiar entre los modos.

### ADJUSTE DEL VOLUMEN

Pulse el botón “Vol –” o “Vol +” para bajar o subir el volumen.

## DAB

1. Encienda la unidad y presione el botón “⏻/Mode” repetidamente hasta que aparezca “DAB” en la pantalla.
2. Si no se realiza una búsqueda de emisoras (por ejemplo, la función de actualización automática ha finalizado) la unidad iniciará una búsqueda automática. En la pantalla aparecerá “>>> 0”, “>” se moverá y el número mostrará las emisoras de radio encontradas.  
Si desea iniciar un escaneo automático, mantenga presionado el botón “AMS”. En la pantalla aparecerá “>>> 0” de nuevo y la unidad almacenará todas las emisoras de radio que se reciban.
3. Para escuchar una estación de radio escaneada, presione el botón “◀◀” o “▶▶” y seleccione la emisora deseada. Seguidamente, la unidad reproducirá la emisora seleccionada.

### Almacenar una presintonía

1. Seleccione la emisora de radio deseada.
2. Pulse el botón “MEM” y con el botón “◀◀” o “▶▶” seleccione el número de donde se guardará la emisora de radio. ¡Puede almacenar máx. 20 estaciones de radio!
3. Mantenga pulsado el botón “Enter” hasta que “MEM” desaparezca de la pantalla y se muestre “PRESET STORED”.



### Modificar presintonías

1. Pulse el botón **"MEM"** y con los botones **"◀"** o **"▶"** seleccione la emisora deseada.
2. Pulse el botón **"Enter"** para confirmar la selección. La emisora se reproducirá.

### Información DAB

Durante el modo DAB, presione el botón **"Info"** repetidamente para que aparezca la siguiente información:

Nombre de estación → Hora → Fecha → Nivel de señal → Información de la canción → Género → Multicine/ Frecuencia → Velocidad de bits de audio → Tasa de error.

## FM

1. Encienda la unidad y pulse el botón **"⏻/Mode"** repetidamente hasta que aparezca **"FM"** y la última emisora de FM aparezcan en la pantalla.
2. Mantenga pulsado el botón **"◀"** o **"▶"** para comenzar a sintonizar hacia adelante o hacia atrás automáticamente. La unidad se detiene automáticamente en la siguiente emisora de radio que se reciba.
3. Pulse el botón **"◀"** o **"▶"** para sintonizar manualmente hacia adelante o hacia atrás en intervalos de 0,05MHz.

Si dispone de una mala recepción, puede cambiar de STEREO a MONO para mejorar la calidad del sonido. Por lo tanto, mantenga pulsado, en el modo FM, el botón **"Menu"** y **"Audio"** aparecerá en la pantalla, y pulse el botón **"Enter"** para confirmar. Con los botones **"◀"** o **"▶"** el modo estéreo o mono y pulse **"Enter"** de nuevo para confirmar.

### Almacenar presintonías/modificar presintonías

Lo mismo que en el modo DAB.

### Utilizar el modo AMS (Almacenamiento de emisoras automático)

Mantenga pulsado el botón **"AMS"** y la unidad iniciará la búsqueda automática y almacenará todas las emisoras que se reciban.

**Nota:** Cuando se activa la función AMS, todas las emisoras AMS almacenadas serán reemplazadas por las nuevas emisoras de radio.

### Volver a memorizar emisoras almacenadas

1. Mantenga pulsado el botón **"MEM"** y con los botones **"◀"** o **"▶"** seleccione la emisora deseada.
2. Pulse el botón **"Enter"** para confirmar la selección.

### Información FM

Durante el modo FM, presione el botón **"Info"** repetidamente para que aparezca la siguiente información:

Frecuencia → Hora → Fecha → Género → Nivel de señal.

## BLUETOOTH®

1. Encienda la unidad y presione el botón **"⏻/Mode"** repetidamente hasta que aparezca **"BT"** en la pantalla.
2. El icono de Bluetooth parpadea en la parte superior izquierda de la esquina y la unidad está esperando la fuente de Bluetooth. Cuando el dispositivo Bluetooth está conectado a la unidad, el icono dejará de parpadear y se mostrará en la pantalla.
3. Pulse el botón **"◀"** o **"▶"** para reproducir la pista anterior o siguiente. Pulse el botón **"▶/⏸"** para detener la reproducción.
4. Cuando entre una llamada telefónica, pulse el botón **"▶/☎"** para responder la llamada. Mantenga pulsado de nuevo el botón para colgar.

## TEMPORIZADOR DE COCINA

La unidad tiene un temporizador de cocina con máx. 24 horas que se puede ajustar en minutos. El temporizador se establece en 10 minutos de forma predeterminada.

Configuración para fácil activación para máx. 1 hora.

1. Para activar el temporizador, pulse el botón **"Timer/Sleep"** una vez. En la pantalla aparecerá el tiempo predeterminado de 10 minutos.
2. Pulse el botón **"▶▶"** para aumentar cada intervalo en 10 minutos.
3. Pulse el botón **"◀◀"** para reducir cada intervalo en 1 minuto.
4. Pulse de nuevo el botón **"Timer/Sleep"** para iniciar el temporizador.
5. Para detener el temporizador, mantenga pulsado el botón **"Temporizador/reposo"** cuando el temporizador esté funcionando.

Configuración para la activación anticipada para máx. 24 horas.

1. Presione el botón **"Timer/Sleep"** una vez.
2. Presione el botón **"Menú"** para ingresar al modo de configuración del temporizador avanzado.
3. Ajustar el temporizador es lo mismo que en la activación fácil.

## TEMPORIZADOR DE APAGADO

Durante la reproducción, mantenga pulsado el botón **"Temporizador/reposo"**. El dispositivo activará el temporizador de apagado y la pantalla mostrará **"SLEEP 30"**. Pulse el botón **"◀◀"** o **"▶▶"** para seleccionar 15, 30, 45, 60, 90 o APAGADO y pulse **"Enter"** para confirmar. Si selecciona APAGADO, se desactivará el tiempo de reposo.

## ACTIVAR LA LÁMPARA LED

Pulse el botón **"Light"** una vez y la lámpara se encenderá. Vuelva a pulsar el botón para apagar la lámpara. Para ahorrar energía, la lámpara se apagará automáticamente después de 120 minutos.

## CONFIGURACIÓN

En el modo de reposo, pulse el botón **"Menu"** para ingresar al modo de configuración y el botón **"◀◀"** o **"▶▶"** para seleccionar los siguientes ajustes. Pulse **"Enter"** para confirmar la selección. Para salir del menú de configuración, pulse el botón **"Menu"** o espere unos 10 segundos.

### 1. Configurar EQ (Ecuador)

La unidad tiene 6 ajustes de estilos musicales preestablecidos un ajuste personalizado.

1. Cuando haya entrado en el ajuste de estilos musicales, pulse el botón **"◀◀"** o **"▶▶"** para seleccionar uno de los estilos predeterminados (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) o el ajuste personalizado (CUSTOM) y pulse **"Enter"** para confirmar la selección.
2. Si ha seleccionado el ajuste **"CUSTOM"** podrá seleccionar el ajuste para **"BASS"** o **"TREBLE"** con el botón **"◀◀"** o **"▶▶"** y pulsando **"Enter"** para confirmar. Para ajustar la configuración, pulse el botón **"◀◀"** o **"▶▶"** y pulse **"Enter"** para confirmar.

### 2. Establecer la fecha y la hora

1. Cuando **"TIME SET"** aparezca en la pantalla, pulse el botón **"Enter"** para ingresar los ajustes de la fecha y la hora.
2. Pulse el botón **"◀◀"** o **"▶▶"** para seleccionar **"CLOCK"**, **"SET DATE"**, **"UPDATE"** o **"12/24H"** y pulse **"Enter"** para confirmar.

**CLOCK:** ajuste los dígitos parpadeantes (hora, minuto) con el botón “◀◀” o “▶▶” y confirme cada uno con el botón “Enter”.

**SET DATE:** ajuste los dígitos parpadeantes (día, mes, año) con el botón “◀◀” o “▶▶” y confirme cada uno con el botón “Enter”.

**UPDATE:** si “F RADIO” aparece en la pantalla, el dispositivo actualizará automáticamente el reloj desde el modo DAB o FM (¡Cuando RDS esté disponible!). Si “NOUPDATE” aparece en la pantalla, el dispositivo se ejecutará sin actualizar de forma automática. Seleccione con el botón “◀◀” o “▶▶” y confirme con el botón “Enter”.

**12/24H:** establezca el formato de visualización del reloj en "12" o "24" horas.

Seleccione el formato con el botón “◀◀” o “▶▶” y confirme con el botón “Enter”.

### 3. Ajuste de temporizador SDA

SDA significa “Special Date Alert”. Es para recordar los días favoritos. Se pueden introducir 10 días (SDA 0-9)

1. Seleccione “SET SDA” con “◀◀” o “▶▶” y pulse “Enter” para confirmar.
2. Seleccione el temporizador SDA 0-9 y pulse “Enter” para confirmar. En la pantalla se visualizará “31.12.2018” y los dos primeros dígitos parpadearán.
3. Pulse el botón “◀◀” o “▶▶” para ajustar cada entrada (fecha/mes/año) con el botón “Enter”.
4. Después de terminar, la pantalla mostrará “EQ” de nuevo.
5. Para configurar otro temporizador SDA, vuelva a seleccionar “SET SDA” y siga los pasos 1-3.
6. La hora de activación de SDA es a las 8:00 AM durante 10 minutos.

### 4. Establecer alarma

Puede configurar 2 horas de alarma en este dispositivo.

1. Seleccione “ALARM 1” o “ALARM 2” con el botón “◀◀” o “▶▶” y confirme la selección con el botón “Enter”.
2. Ajuste la hora con el botón “◀◀” o “▶▶” y pulse “Enter” para confirmar.
3. Ajuste los minutos con el botón “◀◀” o “▶▶” y pulse “Enter” para confirmar.
4. Seleccione el modo de despertador “DAB”, “FM”, “BUZ” (Zumbador) u “OFF”. El modo de despertador “DAB” y “FM” reproducirán la última emisora de radio escuchada. Si selecciona “OFF”, la alarma se desactivará. Pulse “Enter” para confirmar la selección.
5. A continuación, seleccione el modo despertador “DAILY”, “WEEKDAY”, “WEEKEND”, “SUN...SAT”  
 DAILY: despertador diario  
 WEEKDAY: despertador de lunes a viernes  
 WEEKEND: despertador sábados y domingos solamente  
 SUN...SAT: despertador solo un día (DOM= domingo, LUN= lunes, MAR= martes, MIE = miércoles, JUE= jueves, VIE= viernes, SÁB= sábado)
6. Pulse “Enter” para confirmar. La alarma se ha programado.  
 Si desea programar la ALARMA 2, siga los pasos 1-6. Seleccione en el paso 1 la configuración de la “ALARMA 2”.

### 5. Establecer retroiluminación

Cuando “DISPLAY” aparezca en la pantalla, pulse el botón “Enter” para confirmar. Ahora puede seleccionar entre “AUTO DIM” y “DT”.

#### ATENUADOR AUTOMÁTICO

Pulse el botón “Enter” para entrar en la configuración del atenuador automático. Pulse “◀◀” o “▶▶” para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO y pulse nuevamente el botón para confirmar.

**ON:** la unidad siempre atenúa la pantalla después de 90 segundos si no se pulsa ningún botón y si se pulsa algún botón volverá a subir el brillo durante 90 segundos.

**OFF:** la unidad permanecerá en modo con brillo alto en todo momento.

### DT (temporizador de atenuación)

Si selecciona "DT", pulse el botón "Enter" para ingresar al temporizador de atenuación (DT).

Pulse "◀◀" o "▶▶" para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO y pulse nuevamente el botón "Enter" para confirmar.

**ON:** el icono DT aparecerá en la pantalla y ésta permanecerá brillante, pero se atenuará de forma automática entre las 23:00 y las 06:00 todos los días. Durante este período, si se pulsa algún botón, la pantalla se iluminará durante 90 segundos.

**OFF:** el icono de DT desaparecerá y el dispositivo permanecerá en el modo más brillante de retroiluminación.

- El ajuste predeterminado para esta función es "ON".
- Cuando el atenuador automático esté establecido en ACTIVADO, la función DT (Temporización de atenuación) se activa de forma automática.

Pulse el botón "Enter" para confirmar.

### 6. Establecer hora de actualización automática

Cuando "HORA-- ACTUAL" aparezca en la pantalla, pulse el botón "Enter" para confirmar. Pulse "◀◀" o "▶▶" para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO y pulse nuevamente el botón para confirmar.

**ON:** la unidad actualizará la hora a través de la radio a las 5:00 cada día.

**OFF:** la función está desactivada.

### 7. Restaurar los valores de fábrica

Cuando aparezca "RESTABLECER", pulse el botón "Enter" para confirmar, en la pantalla aparecerá "PULSAR OK". Pulse de nuevo el botón "Enter" y la unidad se reiniciará y se restablecerá con los valores predeterminados de fábrica.




**Todas las configuraciones y emisoras de radio almacenadas se eliminarán!**

Después del reinicio, en la pantalla aparecerá "UPDATE".

### 8. Versión del software

Cuando "VERSIÓN" aparezca en la pantalla, pulse el botón "Enter" para confirmar. En la pantalla se visualizará la versión del software instalada.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Fuente de alimentación	: Utilice únicamente el adaptador de alimentación incluido.
Potencia de entrada	: 100-240 V~ 50/60 Hz
Potencia de salida	: 7V  2A  
Rango DAB+	: 174,928 - 239,200 MHz
Rango de FM	: 87,5 – 108MHz
Versión del Bluetooth	: 4,2
Presintonías	: 20 DAB+, 20 FM
Potencia de salida de audio	: 2 x 5W RMS

Cambios técnicos y erratas reservados..


Copyright de Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Duplicación solo permitida con el permiso de Woerlein GmbH





**MILJØBESKYTTELSE**

Smid ikke dette produkt ud med det normale husholdningsaffald ved enden af dens livscyklus. Aflever det til et opsamlingspunkt for genbrug af elektronik eller elektroniske apparater.

 Dette er indikeret ved symbolet på produktet, brugermanualen eller indpakningen.

Materialerne er genanvendelige i overensstemmelse med deres mærkninger. Ved at genanvende, genbruge eller andre former for anvendelse af gamle apparater bidrager du til at beskytte miljøet.

Kontakt dine lokale myndigheder for detaljer omkring opsamlingspunkter.

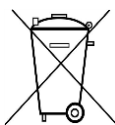
	<b>ADVARSEL</b>	
<b>Risiko for elektronisk chok ÅBEN IKKE!</b>		
<p>Advarsel: For at reducere risikoen for elektrisk chok, fjern ikke coveret (eller bagsiden). Der er ingen brugervenlige dele inde. For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.</p>		



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af vigtige operationelle og vedligeholdelse instruktioner for enheden.



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af farlig spænding inden i indkapslingen, tilstrækkelig til at frembringe elektrisk chok.



**Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet!** Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at returnere **alle batterier for miljømæssige genbrugshensyn** – hvad enten batterierne indeholder skadelig indhold\* eller ej)

**At returnere batterier er gratis ved offentlige opsamlingspunkter eller ved butikker som sælger batterier eller lign.**

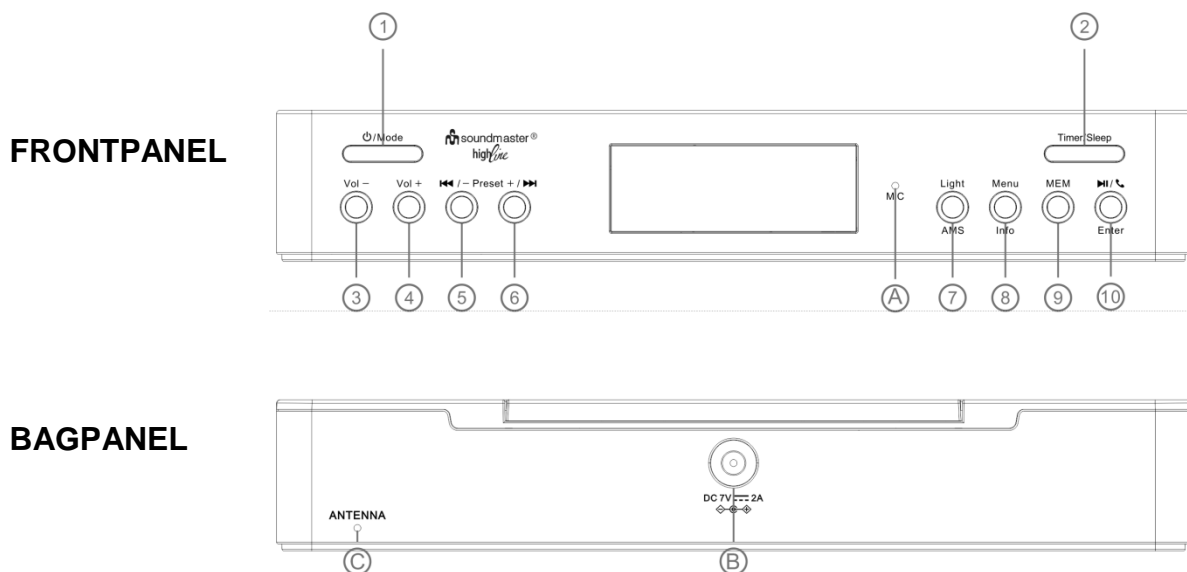
**Returnér kun fuldt ud afladte batterier.**

**\*) markeret Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly**

- Åben ikke for indkapslingen af produktet. **RISIKO FOR ELEKTRISK CHOK.** For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.
- Forbind kun enheden til en korrekt installeret og jordbundet stikkontakt. Vær sikker på at spændingen er i overensstemmelse med specifikationerne.
- Vær sikker på at kablerne forbliver tørre under anvendelse. Tryk eller ødeligg ikke kablerne på nogen måde.
- Advarsel om afbrydelse af enheden: Stikkontakten må ikke slukkes under anvendelse.

- Stikkontakten anvendes som afbrydesenheden, afbrydesenheden skal forblive funktionsdygtig.
- En ødelagt ledning eller stikkontakt skal med det samme erstattes af et autoriseret service personale.
- I tilfælde af lyn, afbryd øjeblikkeligt enheden fra stikkontakten.
- Børn skal guides af voksne ved anvendelse af enheden.
- Rengør kun enheden med en tør klud.
- Anvend **IKKE RENSEMIDDEL** eller **SKUREKLUD**.
- Installer enheden et sted med tilstrækkelig ventilation med det formål at undgå varme opvedning.
- Tildæk ikke ventilationsåbningerne!
- Ventilationen må ikke hæmmes ved at tildække ventilationsåbningerne med ting, som eksempelvis en avis, en dug, gardiner osv.
- Den må ikke udsættes for dryp eller sprøjt og ingen objekter med væske, som vaser, skal placeres på apparatet.
- Enheden må ikke udsættes for direkte sollys, meget høj eller lav temperatur, fugtighed, vibrationer eller placeres i støvet omgivelser.
- Forsøg aldrig at indsætte ledninger, stikben eller andre lign. objekter i ventilationsåbninger eller åben enheden.
- Installer enheden et sikkert og vibrationsfrit sted.
- Ingen åben ild, som stearinlys skal placeres på apparatet.
- Installer enheden så langt væk som muligt fra computer og mikrobølge enheder; ellers kan radiomodtagelsen blive påvirket.
- Åben ikke indkapslingen eller forsøg at reparere den. Det er ikke sikkert at gøre det og vil påvirke din garanti. Reparationer foretages kun af autoriseret personale.
- Brug udelukkende kviksølv- og cadmiumfrie batterier.
- Batterier må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, brand eller lign.
- Brugte batterier er farlig affald og må **IKKE** smides i husholdningsaffaldet!!! Returnér batterierne til din forhandler eller opsamlingspunkter i dit samfund.
- Hold batterierne væk fra børn. Børn kan sluge batterier. Kontakt omgående en læge hvis det er tilfældet.
- Check dine batterier jævnlige for udslip.
- Stikproppen eller en evt. forlængerledning fungerer som hovedafbryder, hvorfor der altid skal være let adgang til den stikkontakt, apparatet er tilsluttet.
- Dette apparat er udelukkende designet til brug i en tempereret klimazone, det bør ikke anvendes i lande med tropisk klima.

## KNAPPER OG KONTROLLER



- |   |                                      |    |   |
|---|--------------------------------------|----|---|
| 1 | Tænd/sluk/Valg af tilstand           | 7  | Tænd/sluk LED-lys/AMS (automatisk kanalsøgning) |
| 2 | Minutur/Autosluktimer                | 8  | Menuen opsætning/Information                    |
| 3 | Vol -                                | 9  | Lagring/Genkald                                 |
| 4 | Vol +                                | 10 | Afspil/pause/Besvar/afslut opkald/Enter         |
| 5 | ◀◀/Søg station nedad/Fast station -  |    |   |
| 6 | ▶▶/ Søg station opad/ Fast station + |    |   |
| A | Indbygget mikrofon til telefonopkald | C  | Antenne   |
| B | DC strømindtag                       |    |   |

## OPSÆTNING

### INDHOLDET I PAKKEN

- Radio
- Betjeningsvejledning
- Vekselstrømsadapter
- Monteringssæt inkl. ark med monteringskabelon

### STRØMFORSYNING

- Kontrollér, at netspændingen er den samme som den, der er angivet på apparatets mærkeplade.
- Slut den medfølgende vekselstrømsadapter til en korrekt installeret sikkerhedsstikkontakt, og forbind kablet til DC IN-terminalen på radioens bagpanel.
- Stræk trådentennen helt ud, og fastgør den lodret.

Når enheden tændes første gang, eller hvis den har været koblet fra lysnettet, begynder den automatisk opdateringsfunktion automatisk, og displayet viser "UPDATE". Tryk på en vilkårlig knap for at annullere.

**Bemærk:**

- Den automatiske opdateringsfunktion kan tage ca. 3-10 minutter. Hvis der modtages et signal, vil klokkeslættet blive vist på displayet, og radiostationerne lagres i hukommelsen.
- Hvis bruger har afsluttet det automatiske opdateringssystem, eller hvis opdateringen slog fejl, nulstilles uret til 0:00 og årstallet til 2019.
- Tidspunkterne for alarm 1 og alarm 2 nulstilles til 00:00, og alarmerne er inaktive.
- Enheden slukker

**Energibesparende strømstyring**

Enheden slukker automatisk efter 15 minutter på standby, hvis der intet lydsignal er. Tænd enheden igen ved at trykke på knappen "⏻/Mode".

## GRUNDLÆGGENDE BETJENING

**TÆNDE /SLUKKE**

Tryk på knappen "⏻/Mode" for at tænde enheden.

Tryk på og hold knappen "⏻/Mode" inde for at slukke for apparatet i standbytilstand.

**VALG AF TILSTAND**

Under afspilning kan du trykke gentagne gange på knappen "⏻/Mode" for at skifte tilstand.

**INDSTILLING AF LYDSTYRKEN**

Tryk på knappen "Vol -" eller "Vol +" for at skrue ned eller op for lyden.

## DAB

1. Tænd enheden, og tryk gentagne gange på knappen "⏻/Mode", indtil displayet viser "DAB".
2. Hvis ingen kanalsøgning er foretaget (fx hvis den automatiske opdateringsfunktion er annulleret), starter enheden en automatisk kanalsøgning. Displayet viser ">>> 0", ">" bevæger sig, og antallet af fundne radiostationer vises.  
Hvis du vil starte en automatisk kanalsøgning, skal du trykke og holde knappen "AMS". Displayet viser igen ">>> 0", og enheden gemmer alle fundne radiostationer.
3. Hvis du vil lytte til en funden radiostation, skal du trykke på knappen "◀◀" eller "▶▶" for at vælge den ønskede station. Efter et øjeblik stiller enheden ind på den valgte station.

**Sådan lagres en fast station**

1. Vælg den ønskede radiostation.
2. Tryk på knappen "MEM", og vælg den faste programplads, hvor du vil gemme radiostationen, med knappen "◀◀" eller "▶▶". Du kan gemme op til maks. 20 radiostationer!
3. Tryk og hold knappen "Enter", indtil "MEM" forsvinder fra displayet, og "PRESET STORED" vises.

**Sådan genkaldes en fast station**

1. Tryk på knappen "MEM", og vælg nummeret på den ønskede station med knappen "◀◀" eller "▶▶".
2. Tryk på knappen "Enter" for at bekræfte dit valg. Radiostationen afspilles.

### DAB-informationer

I DAB-tilstand kan du trykke gentagne gange på knappen “**Info**” for at få vist følgende informationer:

Stationsnavn → Klokkelæt → Dato → Signalniveau → Sangoplysninger →  
Genre → Multipleks/Frekvens → Audiobithastighed → Fejlrate.

### FM

1. Tænd enheden, og tryk gentagne gange på knappen “**⏻/Mode**”, indtil displayet viser “FM” samt den seneste FM-frekvens.
2. Tryk og hold knappen “**⏪**” eller “**⏩**” for at starte en automatisk søgning nedad eller opad. Enheden standser automatisk ved næste tilgængelige radiostation.
3. Tryk på knappen “**⏪**” eller “**⏩**” for at finindstille manuelt ned eller op i trin à 0,05 MHz. Hvis modtagelsen er dårlig, kan du skifte fra STEREO til MONO for at forbedre lyd kvaliteten. Tryk og hold knappen knappen “**Menu**” i FM-tilstand, hvorefter “Audio” vises på displayet. Tryk dernæst på knappen “**Enter**” for at bekræfte. Vælg stereo eller mono med knappen “**⏪**” eller “**⏩**”, og tryk på knappen “**Enter**” igen for at bekræfte.

### Sådan lagres/genkaldes en fast station

Dette gøres som beskrevet for DAB-tilstand.

### Brug af AMS (automatisk kanalsøgning)

Tryk og hold knappen “**AMS**”, hvorefter enheden starter den automatiske kanalsøgning og lagrer alle fundne stationer.

**Bemærk:** Når AMS-funktionen aktiveres, overskrives alle lagrede AMS-stationer med de nye radiostationer!

### Genkald af stationer lagret med AMS

1. Tryk og hold knappen “**MEM**”, og vælg nummeret på den ønskede station med knappen “**⏪**” eller “**⏩**”.
2. Tryk på knappen “**Enter**” for at bekræfte dit valg.

### FM-informationer

I FM-tilstand kan du trykke gentagne gange på knappen “**Info**” for at få vist følgende informationer:

Frekvens → Klokkelæt → Dato → Genre → Signalniveau

### BLUETOOTH®

1. Tænd enheden, og tryk gentagne gange på knappen “**⏻/Mode**”, indtil displayet viser “BT”.
2. Bluetooth-ikonet blinker i øverste venstre hjørne af displayet, og enheden afventer Bluetooth-kilden. Når der er oprettet forbindelse mellem denne enhed og Bluetooth-enheden, holder ikonet op med at blinke og lyser konstant på displayet.
3. Tryk på knappen “**⏪**” eller “**⏩**” for at afspille forrige eller næste musikfil. Tryk på knappen “**▶/⏏**” for at starte eller afbryde afspilningen.
4. Når der indgår et telefonopkald, skal du trykke på knappen “**▶/⏏**” for at besvare det. Tryk og hold knappen igen for at ringe af.



## MINUTUR

Enheden indeholder et minutur på maks. 24 timer, der kan indstilles i minutter. Standardtimeren er indstillet til 10 minutter.

Opsætning for nem aktivering for maks. 1 time.

1. Hvis du vil aktivere timeren, skal du trykke én gang på knappen "**Timer/Sleep**". Displayet viser standardperioden på 10 minutter.
2. Tryk på knappen "▶▶" for at øge i trin à 10 minutter.
3. Tryk på knappen "◀◀" for at mindske i trin à 1 minut.
4. Tryk på knappen "**Timer/Sleep**" igen for at starte timeren.
5. Hvis du vil afbryde timeren, skal du trykke og holde knappen "**Timer/Sleep**", mens timeren kører.

Opsætning til forhåndsaktivering for maks. 24 timer.

1. Tryk en gang på knappen "**Timer / Sleep**".
2. Tryk på knappen "**Menu**" for at komme ind i forhåndstidsindstillingsfunktionen.
3. For at justere timeren er den samme som ved let aktivering.

## AUTOSLUK

Under afspilning kan du trykke og holde knappen "**Timer/Sleep**". Enheden aktiverer autoslukfunktionen, og displayet viser "SLEEP 30". Tryk på knappen "◀◀" eller "▶▶" for at vælge mellem 15, 30, 45, 60, 90 eller OFF, og tryk på knappen "**Enter**" for at bekræfte. Hvis du vælger OFF, deaktiveres autosluk.

## AKTIVERING AF LED-LAMPEN

Tryk én gang på knappen "**Light**" for at tænde lampen. Tryk på knappen igen for at slukke lampen. For at spare på strømmen slukkes lampen automatisk efter 120 minutter.

## OPSÆTNING

Stil enheden på standby, og tryk på knappen "**Menu**" for at aktivere opsætningstilstand. Tryk på knappen "◀◀" eller "▶▶" for at vælge mellem følgende indstillinger. Tryk på knappen "**Enter**" for at bekræfte dit valg. Når du vil lukke opsætningsmenuen, skal du trykke på knappen "**Menu**" eller vente ca. 10 sekunder.

### 1. Opsætning af EQ (Equalizer)

Enheden har 6 faste equalizerindstillinger og en brugerdefineret indstilling.

1. Når du har åbnet EQ-indstilling, skal du trykke på knappen "◀◀" eller "▶▶" for at vælge mellem de faste EQ'er (FLAT (normal), ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) eller den brugerdefinerede indstilling (CUSTOM). Tryk dernæst på knappen "**Enter**" for at bekræfte dit valg.
2. Hvis du har valgt indstillingen "CUSTOM", kan du nu vælge indstilling for "BASS" eller "TREBLE" (diskant) ved hjælp af knappen "◀◀" eller "▶▶" og dernæst trykke på knappen "**Enter**" for at bekræfte. Justér indstillingen med knappen "◀◀" eller "▶▶", og tryk på knappen "**Enter**" for at bekræfte.

### 2. Opsætning af klokkeslæt og dato

1. Når "TIME SET" vises på displayet, skal du trykke på knappen "**Enter**" for at åbne opsætning af ur, dato, opdatering og tidsformat.
2. Tryk på knappen "◀◀" eller "▶▶" for at vælge mellem "**CLOCK**", "**SET DATE**", "**UPDATE**" eller "**12/24H**", og tryk på knappen "**Enter**" for at bekræfte.

**CLOCK:** Justér de blinkende cifre (time, minut) med knappen “◀◀” eller “▶▶”, og tryk på knappen “Enter” for at bekræfte hvert tal.

**SET DATE:** Justér de blinkende cifre (dato, måned, år) med knappen “◀◀” eller “▶▶”, og tryk på knappen “Enter” for at bekræfte hvert tal.

**UPDATE:** Hvis “F RADIO” vises på displayet, vil enheden automatisk opdatere uret fra anten DAB eller FM (Når RDS er tilgængelig!). Hvis “NOUPDATE” vises på displayet, vil enheden køre uden automatisk opdatering. Vælg med knappen “◀◀” eller “▶▶”, og tryk på knappen “Enter” for at bekræfte.

**12/24H:** Vælg tidsformat til visning på uret “12” eller “24”. Vælg med knappen “◀◀” eller “▶▶”, og tryk på knappen “Enter” for at bekræfte tidsformatet.

### 3. Opsætning af SDA-timer

SDA betyder “Special Date Alert”. Den gør det muligt at huske særlige dage. Du kan angive op til 10 særlige dage (SDA 0-9)

1. Vælg “SET SDA” med knappen “◀◀” eller “▶▶”, og tryk på knappen “Enter” for at bekræfte.
2. Vælg SDA-timer 0-9, og tryk på knappen “Enter” for at bekræfte. Displayet viser “31.12.2018”, og de første to cifre blinker.
3. Tryk på knappen “◀◀” eller “▶▶” for at justere hvert tal (dato/måned/år), og bekræft med knappen “Enter”.
4. Når du er færdig, viser displayet igen “EQ”.
5. Hvis du vil indsætte en anden SDA-timer, skal du igen vælge “SET SDA” og følge trin 1-3.
6. SDA-timeren aktiveres kl. 8.00 AM i 10 minutter.

### 4. Opsætning af alarm

Du kan indsætte 2 alarmtidspunkter i enheden.

1. Vælg “ALARM 1” eller “ALARM 2” med knappen “◀◀” eller “▶▶”, og bekræft dit valg med knappen “Enter”.
2. Justér timetallet med knappen “◀◀” eller “▶▶”, og bekræft med knappen “Enter”.
3. Justér minuttallet med knappen “◀◀” eller “▶▶”, og bekræft igen med knappen “Enter”.
4. Vælg signalkilde for vækningen “DAB”, “FM”, “BUZ” (Summer) eller “OFF”. Ved signalkilde “DAB” og “FM” afspilles den radiostation, du sidst lyttede til. Hvis du vælger “OFF”, deaktiveres alarmeren. Tryk på knappen “Enter” for at bekræfte dit valg.
5. Herefter vælges vækkehyppighed “DAILY”, “WEEKDAY”, “WEEKEND”, “SUN...SAT”  
 DAILY: Vækning hver dag  
 WEEKDAY: Vækning fra mandag til fredag  
 WEEKEND: Vækning kun lørdag og søndag  
 SUN...SAT: Vækning kun én dag (SUN=søndag, MON=mandag, TUE=tirsdag, WED=onsdag, THU=torsdag, FRI=fredag, SAT=lørdag)
6. Tryk på knappen “Enter” for at bekræfte. Alarmeren er nu programmeret.  
 Hvis du også vil programmere ALARM 2, skal du følge trin 1-6. I trin 1 skal du i stedet vælge “ALARM 2”.

### 5. Opsætning af baggrundsllys

Når “DISPLAY” vises, skal du trykke på knappen “Enter” for at bekræfte. Du kan nu vælge mellem “AUTO DIM” og “DT”.

#### AUTOMATISK DÆMPNING

Tryk på knappen “Enter” for at åbne opsætning af automatisk dæmpning. Tryk på knappen “◀◀” eller “▶▶” for at vælge mellem ON eller OFF, og tryk på knappen igen for at bekræfte.

**ON:** Enheden dæmper altid lyset i displayet efter 90 sekunder, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, og displayet lyser op igen i 90 sekunder, når der trykkes på en knap.

**OFF:** Enhedens display lyser altid.

### DT (dæmpningstimer)

Hvis du vælger "DT", skal du trykke på knappen "**Enter**" for at gå videre til indstilling af dæmpningstimer (DT).

Tryk på knappen "◀" eller "▶", vælg ON eller OFF, og tryk på knappen "**Enter**" igen for at bekræfte.

**ON:** DT-ikonet vises på displayet, og displayet forbliver tændt, men dæmpes automatisk i perioden 23:00 – 06:00 hver dag. I denne periode lyser displayet i 90 sekunder, hvis der trykkes på en knap.

**OFF:** DT-ikonet forsvinder, og enhedens baggrundsls forbliver tændt.

- Standardindstillingen for denne funktion er "ON".
- Hvis Auto Dim indstilles til ON, vil funktionen DT (dæmpningstimer) automatisk blive aktiveret.

Tryk på knappen "**Enter**" for at bekræfte.

## 6. Opsætning af automatisk opdatering af tidsoplysninger

Når "UP-- TIME" vises, skal du trykke på knappen "**Enter**" for at bekræfte. Tryk på knappen "◀" eller "▶" for at vælge mellem ON eller OFF, og tryk på knappen igen for at bekræfte.

**ON:** Enheden opdaterer tidsoplysningerne via radioen hver dag kl. 5:00.

**OFF:** Funktionen er deaktiveret.

## 7. Nulstilling

Når "RESET" vises på displayet, skal du trykke på knappen "**Enter**" for at bekræfte, hvorefter displayet viser "PRESS OK". Tryk på knappen "**Enter**" igen, hvorefter enheden nulstilles til de oprindelige indstillinger.

**Alle brugerindstillinger og lagrede radiostationer slettes!**




Efter nulstillingen viser displayet "UPDATE".

## 8. Softwareversion

Når "VERSION" vises på displayet, skal du trykke på knappen "**Enter**" for at bekræfte.

Displayet viser versionen for den installerede software.

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Strømforsyning	:	Brug kun den medfølgende strømadapter
Strømindtag	:	100-240 V~ 50/60 Hz
Udgangseffekt:	:	7 V  2 A  
DAB+-område	:	174,928 – 239,200 MHz
FM-område	:	87.5-108 MHz
Bluetooth-version:	:	4,2
Faste stationer	:	20 DAB+, 20 FM
Udgangseffekt	:	2 x 5 W RMS

Der tages forbehold for tekniske ændringer og trykfejl.

Copyright af Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Mangfoldiggørelse kun med tilladelse fra Woerlein GmbH



## MILJØBESKYTTELSE



Ikke kast dette produktet sammen med vanlig husholdningsavfall ved slutten av dets livssyklus. Returner det til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette indikeres på produktsymbolet, i bruksanvisningen eller på emballasjen.

Materialene kan gjenvinnes i henhold til deres merkinger. Ved gjenbruk, resirkulering eller andre former for utnyttelse av gamle enheter, gjør du et viktig bidrag til miljøvern.

Ta kontakt med lokale myndigheter for informasjon om innsamlingspunkter.

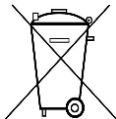
	<b>ADVARSEL</b> <b>Fare for elektrisk støt</b> <b>Ikke åpne!</b>	
Forsiktig: For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du ikke ta av dekslet (eller baksiden). Det er ingen deler inni som kan repareres. Overlat service til kvalifisert personell.		



Dette symbolet indikerer tilstedeværelse av farlig spenning i huset, tilstrekkelig til å forårsake elektrisk støt.



Dette symbolet indikerer viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner for enheten.



Brukte batterier er farlig avfall og må IKKE kastes sammen med husholdningsavfallet! Som forbruker er du juridisk forpliktet til å returnere alle batterier for miljøvennlig resirkulering – uansett hvorvidt batteriene inneholder skadelige stoffer\*)

Returner batterier gratis til offentlige innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn eller til butikker som selger batterier av de respektive slag. Bare returner helt utladede batterier.

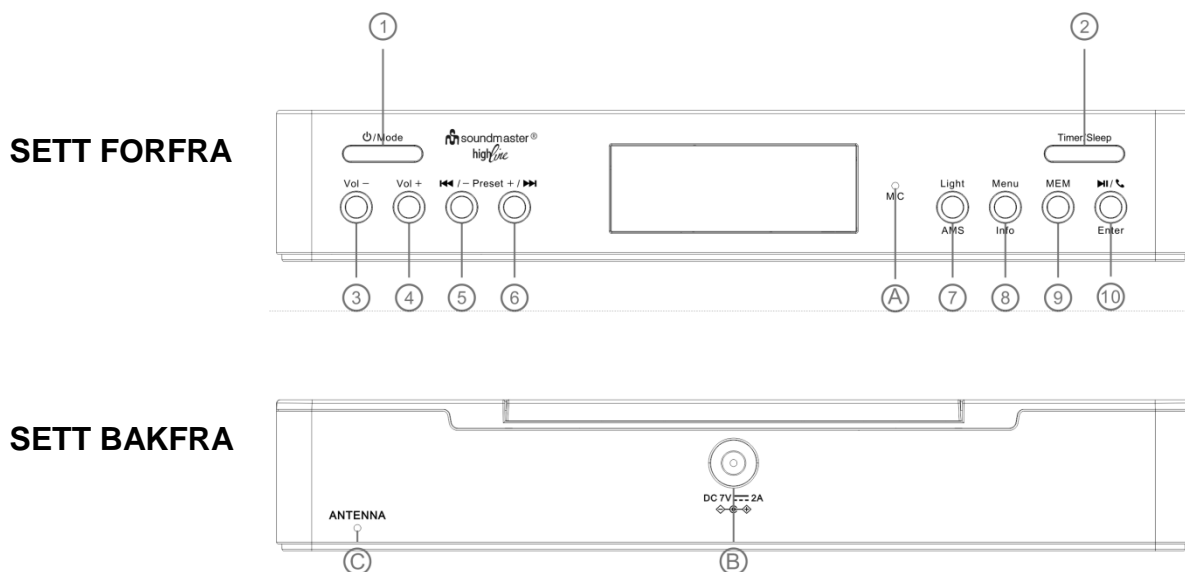
\*) Merket Cd = kadmium, Hg = kvikksølv, Pb = bly

- Bruk enheten kun i tørre innendørsmiljøer.
- Beskytt enheten mot fuktighet.
- Ikke åpne enheten. **FARE FOR ELEKTRISK STØT!** Overlat åpning og service til kvalifisert personell.
- Kun koble denne enheten til en riktig installert og jordet stikkontakt. Kontroller at nettspenningen stemmer med spesifikasjonene på typeskiltet.
- Kontroller at nettkabelen holder seg tørr under drift. Ikke klemme eller skade strømkabelen på noen måte.
- Advarsel om frakobling av enheten: Hovedpluggen brukes som tilkobling og må derfor alltid være driftsklar.

## Sikkerhets-, miljø- og oppsettsinstruksjoner

- Støpselet brukes til frakobling og må derfor være lett tilgjengelig.
- En skadet strømkabel eller støpsel må straks byttes av et autorisert servicesenter.
- I tilfelle av lyn må du umiddelbart koble apparatet fra strømmettet.
- Barn bør være under oppsyn av foreldre når de bruker enheten.
- Kun rengjøre enheten med en tørr klut.
- IKKE bruk RENGJØRINGSMIDLER eller SLIPENDE KLUTER!
- Installer enheten på et sted med god ventilasjon for å hindre varmeopphoping.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene!
- Ventilasjonen må ikke hindres ved å dekke til ventilasjonsåpninger med gjenstander som aviser, duker, gardiner osv.
- Enheten må ikke utsettes for drypp eller sprut, og ingen gjenstander fylt med væske, som vaser, må plasseres på den.
- Enheten bør ikke utsettes for direkte sollys, svært høye eller lave temperaturer, fuktighet, vibrasjoner eller støvete omgivelser.
- Aldri forsøk å sette inn ledninger, stifter eller andre slike gjenstander i hullene eller åpningene på enheten.
- Installer enheten på et sikkert og vibrasjonsfritt sted.
- Installer enheten så langt unna som mulig fra datamaskiner og enheter som utstråler mikrobølger, ellers kan radiomottak bli forstyrret.
- Ikke åpne eller reparere huset. Det er utrygt å gjøre det og garantien vil bli ugyldig. Reparasjoner må bare utføres av autorisert servicepersonell/kundesenter.
- Bare bruk kvikksølv- og kadmiumfrie batterier.
- Batteriene må ikke utsettes for sterk varme, som sol, ild eller lignende.
- Brukte batterier er farlig avfall og må IKKE kastes sammen med husholdningsavfallet! Returner batterier til forhandleren eller innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn.
- Hold batteriene unna barn. Barn kan svelge batterier. Kontakt lege umiddelbart hvis et batteri svelges.
- Sjekk batteriene regelmessig for å unngå batterilekkasje.
- Strømledningen eller en apparatkoiler brukes som utkoplingsenhet. Utkoplingsenhetene skal være klare for bruk.
- Kilder til åpen flamme, f.eks. tente lys, skal aldri plasseres på apparatet.
- Dette apparatet er til bruk i moderate klimaer og er ikke egnet til bruk i land med tropisk klima.

## OVERSIKT OVER TASTENE



- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Skru av/på, Velg kilde                  | 7  | LED-lys av/på, AMS (Automatisk Minnekonfigurasjon)  |
| 2 | Matlagingstidtager/dvaletidtager        | 8  | Menykonfigurasjon/Informasjon                       |
| 3 | Volum -                                 | 9  | Minneinnstilling                                    |
| 4 | Volum +                                 | 10 | Spill av / Pause / Besvar samtale / Legg på / Enter |
| 5 | ◀/Stasjonssøk ned / Forhåndsinnst. -    |    |   |
| 6 | ▶/Stasjonssøk opp / Forhåndsinnst. +    |    |   |
| A | Innebygget mikrofon for telefonsamtaler | C  | Antenne   |
| B | DC-strøminngang                         |    |   |

## INSTALLASJON

### LEVERANSEN INNEHOLDER

- Hovedenhet
- Bruksanvisning
- Strømadapter
- Monteringssett med monteringsmal

### STRØMTILFØRSEL

- Sjekk at spenningen på strømmettet er den samme som oppgitt på merkeplaten ved strøminntaket.
- Sett den medleverte strømadapteren inn i en forsvarlig montert stikkontakt, og sett den andre enden av kabelen inn i DC jack-inngangen på baksiden av enheten.
- Strekk trådentennen helt ut og fest den vertikalt.

Når enheten skrus på første gang, eller etter tilkoblingen til strømforsyningen blir gjenopprettet, starter den automatiske oppdateringsfunksjonen og «UPDATE» vises på skjermen. Trykk på en tast for å avbryte.

**Merk:**


- Den automatiske oppdateringen tar ca. 3–10 minutter. Hvis det mottas et signal, vises tiden på displayet og radiostasjonene blir lagret.
- Hvis den automatiske oppdateringen blir avbrutt av brukeren, eller hvis oppdateringen mislykkes, stilles tidspunktet som standard til 00:00 og året til 2019.
- Tidspunktet for alarm 1 og alarm 2 blir stilt til 00:00 som standard, og alarmene er ikke aktive.
- Enheten er skrudd av

**ERP-strømstyring**

**Enheten vil automatisk slås av etter 15 minutter i standby modus, hvis den ikke brukes. Trykk på «/Mode» for å skru enheten på igjen.**


## HOVEDFUNKSJONER

**SKRU AV/PÅ**

Trykk på «/Mode» for å skru på enheten.

Hold inne «/Mode» for å skru av enheten i standbymodus.




**VALGMODUSER**

Under avspilling kan du trykke gjentatte ganger på «/Mode» for å bytte modus.



**JUSTERE VOLUMET**

Trykk på «**Vol -**» eller «**Vol +**» for å øke eller redusere volumet.



## DAB

1. Skru på enheten og trykk på «/Mode» gjentatte ganger til «**DAB**» vises på displayet.
2. Hvis det ikke utføres noe stasjonssøk (hvis den automatiske oppdateringsfunksjonen ble avbrutt), starter enheten en automatisk skanning. «>>> 0» vises på skjermen. «>» beveger seg, tallet angir antallet funnede radiostasjoner.  
Hold inne «AMS» hvis du ønsker å starte et automatisk søk. «>>> 0» vises på displayet, og enheten lagrer alle radiostasjoner den finner.
3. For å lytte til en funnet radiostasjon: Trykk på «» eller «» og velg radiostasjonen du ønsker. Enheten spiller av den valgte stasjonen etter et lite øyeblikk.

**Lagre en forhåndsinnstilt stasjon**

1. Velg ønsket radiostasjon.
2. Trykk på «**MEM**» og bruk «» eller «» for å velge hvilket stasjonsnummer du vil lagre stasjonen på. Du kan lagre maksimalt 20 radiostasjoner!
3. Hold inne «**Enter**» til «MEM» forsvinner fra displayet, og «PRESET STORED» vises.

**Finne en forhåndsinnstilt stasjon**

1. Trykk på «**MEM**» og bruk «» eller «» for å velge stasjonsnummer.
2. Trykk på «**Enter**» for å bekrefte valget. Radiostasjonen blir spilt av.

**DAB-informasjon**

I DAB-modus: Trykk på «**Info**» gjentatte ganger for å vise følgende informasjon:

Stasjons navn → Tid → Dato → Signal level → Sanginformasjon → Sjanger → Multiplex/Frekvens → Lydbithastighet → Feilfrekvens.

## FM

1. Skru på enheten og trykk på «**⏻/Mode**» gjentatte ganger til «FM» og den siste FM-frekvensen vises på displayet.
2. Hold inne «**⏪**» eller «**⏩**» for å starte automatisk søk oppover eller nedover. Enheten stopper automatisk på den neste radiostasjonen den finner.
3. Trykk på «**⏪**» eller «**⏩**» for å søke manuelt opp eller ned i intervaller på 0,05 MHz. Hvis du har dårlig signal, kan du endre fra STEREO til MONO for å forbedre lyd kvaliteten. I FM-modus: Hold inne «**Menu**» til «Audio» vises på displayet, og trykk på «**Enter**» for å bekrefte. Bruk «**⏪**» eller «**⏩**» for å velge mellom stereo og mono, og trykk på «**Enter**» en gang til for å bekrefte.

### Lagre en forhåndsinnstilt stasjon / Finne en forhåndsinnstilt stasjon

Samme som i DAB-modus.

### Bruke AMS (Automatisk minnestasjon)-modus

Hold inne «**AMS**». Enheten starter det automatiske søket og lagrer alle stasjonene den finner.

**Merk:** Når AMS-funksjonene er aktivert, erstattes alle AMS-stasjoner av de nye radiostasjonene som blir funnet.

### Finne lagrede AMS-stasjoner

1. Hold inne «**MEM**» og bruk «**⏪**» eller «**⏩**» for å velge ønsket stasjonsnummer.
2. Trykk på «**Enter**» for å bekrefte valget.

### FM-informasjon

I FM-modus-modus: Trykk på «**Info**» gjentatte ganger for å vise følgende informasjon: Frekvens → Tid → Dato → Sjanger → Signalstyrke.

## BLUETOOTH®

1. Skru på enheten og trykk på «**⏻/Mode**» gjentatte ganger til «BT» vises på displayet.
2. Bluetooth-ikonet blinker øverst i venstre hjørne, og enheten venter på en Bluetooth-kilde. Når Bluetooth-enheten er koblet til enheten, slutter ikonet å blinke og vises på displayet.
3. Trykk på «**⏪**» eller «**⏩**» for å spille av forrige eller neste spor. Trykk på «**⏮/⏭**» for å starte eller avbryte avspillingen.
4. Trykk på «**⏮/⏭**» for å besvare innkommende anrop. Trykk på og hold inne knappen for å legge på.

## KJØKKENKLOKKE

Enheten har en kjøkkenklokke som kan stilles til opptil tre timer og justeres i minutter. Standardtiden er ti minutter.

Oppsett for enkel aktivering for maks. 1 time.

1. Trykk på «**Timer/Sleep**» én gang for å aktivere tidtakeren. Displayet viser standardtiden ti minutter.
2. Trykk på «**⏩**» for å øke med 10 minutter per trinn.
3. Trykk på «**⏪**» for å redusere med 1 minutter per trinn.
4. Trykk på «**Timer/Sleep**» igjen for å starte tidtakeren.
5. Hold inne «**Timer/Sleep**» for å stoppe tidtakeren når den går.

Oppsett for forhåndsaktivering for maks. 24 timer.

1. Trykk en gang på «**Timer/Sleep**» -knappen.
2. Trykk på «**Menu**» -knappen for å gå inn i forhåndsinnstillingsmodusen.
3. For å justere timeren er den samme som ved lett aktivering.

## SØVNTIMER

Hold inne «**Timer/Sleep**» under avspilling. Enheten aktiverer dvaletidtdakeren, og «**SLEEP 30**» vises på displayet. Trykk på «**◀◀**» eller «**▶▶**» for å velge blant 15, 30, 45, 60, 90 eller OFF, og trykk på «**Enter**» for å bekrefte. Hvis du velger «**OFF**», er alarmen deaktivert.

## AKTIVERE LED-LAMPEN

Trykk på «**Light**» én gang, så tennes lampen. Trykk på knappen igjen for å skru av lampen. Lampen skrur automatisk av etter 120 minutter for å spare energi.

## SETUP

I standby-modus: Trykk på «**Menu**» for å starte konfigurasjonsmodus, og bruk «**◀◀**» eller «**▶▶**» for å velge blant følgende innstillinger. Trykk på «**Enter**» for å bekrefte valget. For å avslutte konfigurasjonsmenyen: Trykk på «**Menu**» eller vent i ca. ti sekunder.

### 1. STILLE EQ (Equalizer)

Enheten tilbyr seks forhåndsinnstilte EQ-innstillinger og én egendefinert innstilling.

1. Når du har åpnet EQ-innstillingene: Trykk på «**◀◀**» eller «**▶▶**» for å velge blant de forhåndsinnstilte EQ-innstillingene (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) eller egendefinert EQ (CUSTOM), og trykk på «**Enter**» for å bekrefte valget.
2. Hvis du valgte «**CUSTOM**», kan du nå velge innstillingen for «**BASS**» eller «**TREBLE**» med «**◀◀**» eller «**▶▶**» og trykke «**Enter**» for å bekrefte. For å justere innstillingen trykker du på «**◀◀**» eller «**▶▶**» og bekrefter med «**Enter**».

### 2. Stille klokkeslett og dato

1. Når «**TIME SET**» vises på displayet, trykk på «**Enter**» for å åpne innstillingene for klokke, dato, oppdatering og format.
2. Trykk på «**◀◀**» eller «**▶▶**» for å velge «**CLOCK**», «**SET DATE**», «**UPDATE**» eller «**12/24H**», og trykk på «**Enter**» for å bekrefte.

**KLOKKE:** Juster de blinkende tallene (time, minutt) med «**◀◀**» eller «**▶▶**», og bekreft hvert valg med «**Enter**».

**STILLE DATO:** Juster de blinkende tallene (dag, måned, år) med «**◀◀**» eller «**▶▶**», og bekreft hvert valg med «**Enter**».

**UPDATE:** Hvis «**F RADIO**» vises på displayet, oppdaterer enheten automatisk klokken via DAB- eller FM-modus (når RDS er tilgjengelig). Hvis «**NOUPDATE**» vises, kjører enheten uten automatiske oppdateringer. Bruk «**◀◀**» eller «**▶▶**» for å velge, og bekreft valget med «**Enter**».

**12/24H:** Velg mellom «**12**» eller «**24**» timers tidsformat. Bruk «**◀◀**» eller «**▶▶**» for å velge format, og bekreft valget med «**Enter**».

### 3. Stille SDA-tidtaker

SDA betyr «**Special Date Alert**». Det er mulig å lagre favorittdatoer. Det er mulig å lagre ti dager (SDA 0–9).

1. Velg «**SET SDA**» med «**◀◀**» eller «**▶▶**», og trykk på «**Enter**» for å bekrefte.
2. Velg SDA-tidtaker 0–9, og trykk på «**Enter**» for å bekrefte. Displayet viser «**31.12.2018**», og de to første tallene blinker.
3. Trykk på «**◀◀**» eller «**▶▶**» for å justere hvert av elementene (dag/måned/år), og trykk på «**Enter**» for å bekrefte.



4. Når du er ferdig, vises «EQ» på displayet igjen.
5. Hvis du vil opprette flere SDA-tidtakere, velger du «SET SDA» igjen og følger trinn 1–3.
6. SDA-aktivering skjer kl. 8:00 og varer 10 minutter.

#### 4. Stille alarmen

Du kan stille inn to alarmtidspunkter på denne enheten.

1. Velg «ALARM 1» eller «ALARM 2» med «◀◀» eller «▶▶», og bekreft valget med «Enter».
2. Bruk «◀◀» eller «▶▶» for å justere timetallet, og bekreft valget med «Enter».
3. Bruk «◀◀» eller «▶▶» for å justere minuttallet, og bekreft valget med «Enter».
4. Velg blant «DAB», «FM», «BUZ» (Buzzer) eller «OFF» som vekkemodus. Hvis «DAB» eller «FM» er valgt som vekkemodus, spilles den sist brukte radiostasjonen av. Hvis du velger «OFF», er alarmen deaktivert. Trykk på «Enter» for å bekrefte valget.
5. Velg blant «DAILY», «WEEKDAY», «WEEKEND», «SUN...SAT» som vekkemodus.  
 DAILY: vekking hver dag  
 WEEKDAY: vekking fra mandag til fredag  
 WEEKEND: kun vekking på lørdag og søndag  
 SUN...SAT: vekking kun én dag (SUN=søndag, MON=mandag, TUE=tirsdag, WED=onsdag, THU=torsdag, FRI=fredag, SAT=lørdag)
6. Trykk på «Enter» for å bekrefte. Alarmen er nå programmert.  
 Hvis du vil programmere ALARM 2, følger du trinn 1–6. I trinn 1 velger du å justere «ALARM 2».

#### 5. Stille bakbelysning

Når «DISPLAY» vises, trykker du på «Enter» for å bekrefte. Du kan nå velge mellom «AUTO DIM» og «DT».

##### AUTO-DIMMING

Trykk på «Enter» for å åpne innstillingene for automatisk dimming. Trykk på «◀◀» eller «▶▶» for å velge ON eller OFF, og trykk på knappen igjen for å bekrefte.

**ON:** Enheten dimmer alltid lyset på displayet etter 90 sekunder uten knappetrykk, og tenner lyset igjen i 90 sekunder hvis du trykker på en knapp.

**OFF:** Enheten forblir alltid i opplyst modus.

##### DT (dimme-tidtaker)

Hvis «DT» er valgt, trykk på «Enter» for å åpne menyen for dimmer-tidtakeren (DT). Trykk på «◀◀» eller «▶▶» for å velge ON eller OFF, og trykk på «Enter» igjen for å bekrefte.

**ON:** DT-ikonet vises på skjermen og skjermen forblir lys, men dimmes automatisk mellom 23:00 og 06:00 hver dag. Hvis du trykker på en knapp i denne perioden, tennes lyset på displayet i 90 sekunder.

**OFF:** DT-ikonet forsvinner, og enhetens bakbelysning forblir i opplyst modus.

➤ Standardinnstillingen for denne funksjonen er «ON».

➤ Når auto-dimming er stilt til ON, er DT (dimme-tidtakeren) automatisk aktivert.

Trykk på «Enter» for å bekrefte.

#### 6. Stille tidspunkt for automatisk oppdatering

Når «UP-- TIME» vises, trykker du på «Enter» for å bekrefte. Trykk på «◀◀» eller «▶▶» for å velge ON eller OFF, og trykk på knappen igjen for å bekrefte.

**ON:** Enheten oppdaterer tidspunktet kl. 5:00 hver dag via radiosignalet.

**OFF:** Funksjonen er deaktivert.

## 7. Nullstilling til fabrikkinnstilling

Når «RESET» vises, trykk på «**Enter**» for å bekrefte. «PRESS OK» vises på displayet. Trykk på «**Enter**» en gang til. Enheten tilbakestilles til fabrikkinnstillingene.




**Alle innstillinger og lagrede radiostasjoner blir slettet!**

Når tilbakestillingen er ferdig, vises «UPDATE» på displayet.

## 8. Programvareversjon

Når «VERSION» vises, trykker du på «**Enter**» for å bekrefte. Displayet viser hvilken programvareversjon som er installert.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Strømtilførsel	:	Bruk bare den medleverte strømadapteren.
Strømforsyning	:	100-240V~50/60Hz
Strømeffekt	:	7V  2A  
DAB+ område	:	174,928 - 239,200 MHz
FM-område	:	87,5 - 108MHz
Bluetooth-versjon	:	4,2
Forhåndsinnstilte kanaler	:	20 DAB+, 20 FM
Lydutgangseffekt	:	2x 5W RMS

Vi tar forbehold om tekniske endringer og eventuelle trykkfeil.

Copyright Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Duplisering kan skje bare med tillatelse fra Woerlein GmbH





## MILJÖSKYDD



Släng inte produkten med de vanliga hushållssoporna i slutet av dess livscykel. Returnera den till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Detta indikeras av symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen.

Materialen kan återanvändas enligt deras märkningar. Genom återanvändning, återvinning eller andra former av utnyttjande av gamla enheter gör du ett viktigt bidrag till skyddet av vår miljö.

Kontakta din lokala myndigheter för information om samlingsplatser.

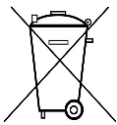
	<b>VARNING</b> <b>Risk för elektriska stötar</b> <b>Öppna inte!</b>	
<p>Varning: För att minska risken för elektriska stötar, avlägsna inte höljet (eller baksidan). Det finns inga delar som användaren kan laga inuti. Överlåt servicearbeten åt kvalificerad servicepersonal.</p>		



Denna symbol indikerar förekomst av farlig spänning innanför höljet, tillräcklig för att orsaka elektriska stötar.



Denna symbol anger att det finns viktiga drift- och underhållsinstruktioner för enheten.



**Förbrukade batterier är farligt avfall och ska INTE kastas i hushållssoporna!** Som konsument är du **juridiskt skyldig** att återlämna **alla batterier** för miljövänlig återvinning – oavsett om batterierna innehåller skadliga ämnen\* eller inte).

Återlämna batterier gratis till offentliga samlingsställen i din kommun eller till affärer som säljer batterier av respektive slag.

Återlämna bara helt urladdade batterier.

\*) markerade Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly

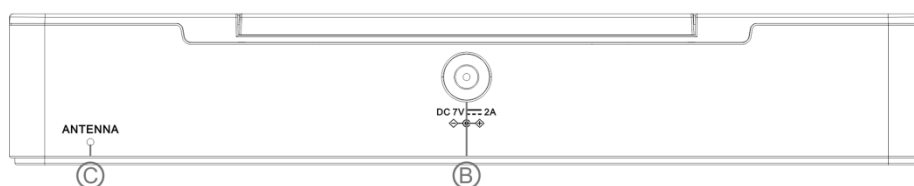
- Enheten är utrustad med en "Klass 1 laser". Undvik exponering för laserstrålen, eftersom detta kan orsaka ögonskador.
- Använd endast enheten i torra inomhusmiljöer.
- Skydda enheten mot fukt.
- Öppna inte enheten. **RISK FÖR ELSTÖTAR!** Överlåt öppning och service till kvalificerad personal.
- Anslut denna enhet till ett korrekt installerat och jordat uttag. Kontrollera att nätspänningen stämmer överens med uppgifterna på typskylten.
- Kontrollera att nätkabeln förblir torr under drift. Kläm inte eller skada nätkabeln på något sätt.
- Varning vid fränkoppling av apparaten: Nätkontakten används som anslutning, så den bör alltid vara tillgänglig.
- En skadad nätkabel eller kontakt måste omedelbart bytas av en auktoriserad serviceverkstad.
- En skadad nätkabel eller kontakt måste omedelbart bytas av en auktoriserad serviceverkstad.
- Vid åskväder, koppla genast bort enheten från elnätet.
- Barn ska övervakas av föräldrar när de använder enheten.
- Rengör enheten med en torr trasa endast.
- Använd **INTE RENGÖRINGSMEDEL** eller **SLIPANDE TRASOR!**
- Utsätt inte enheten för direkt solljus eller andra värmekällor.
- Installera enheten på en plats med tillräcklig ventilation för att förhindra värmeackumulering.
- Täck inte över ventilationsöppningarna!
- Ventilationen får inte hindras genom övertäckning av ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.
- Den får inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fyllda med vätska, som vaser, får placeras på apparaten.
- Enheten får inte utsättas för direkt solljus, mycket höga eller låga temperaturer, fukt, vibrationer eller placeras i en dammig miljö.
- Försök aldrig föra in metalltrådar, nålar eller andra liknande föremål i ventilationsöppningarna eller enhetens öppning.
- Installera enheten på en säker och vibrationsfri plats.
- Ingen öppen låga, t.ex. tända stearinljus, får placeras på apparaten.
- Installera enheten så långt bort som möjligt från datorer och mikrovågsugnar, annars kan radiomottagningen störas.
- Öppna inte eller reparera höljet. Det är inte säkert att göra det och kommer att upphäva garantin. Reparationer endast av auktoriserat service-/kundcenter.
- Använd endast kvicksilver- och kadmiumfria batterier.
- Batterier skall inte utsättas för alltför hög värme som solsken, brand eller liknande.
- Förbrukade batterier är farligt avfall och ska **INTE** kastas i hushållssoporna!!! Återlämna batterierna till din återförsäljare eller till samlingsställen i din kommun.
- Håll batterierna borta från barn. Barn kan svälja batterierna. Kontakta läkare omedelbart om ett batteri har svalts.
- Kontrollera batterierna regelbundet för att undvika batteriläckage.
- Den här apparaten är till för användning i områden med normalt klimat och inte för tropiskt klimat.

## PLACERING AV KNAPPAR

### BILD PÅ FRAMSIDA



### BILD PÅ BAKSIDA



- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1 Ström På/Av och val av Läge         | 7 LED-belysning På/Av/AMS<br>(Automatisk minnesinställning) |
| 2 Kökstimer/Vilotimer                 | 8 Inställningsmeny/Information                              |
| 3 Volym -                             | 9 Minnesinställning   |
| 4 Volym +                             | 10 Spela upp/Paus/Svara på<br>samtal/Lägga på/Enter         |
| 5 ◀◀/Stationssökning nedåt/Snabbval - |   |
| 6 ▶▶/Stationssökning uppåt/Snabbval + |   |
| A Inbyggd mikrofon för telefonsamtal  | C Antenn  |
| B Ingång för strömförsörjning         |   |

## INSTALLATION

### INNEHÅLL VID LEVERANS

- Huvudenhet
- Bruksanvisning
- Strömadapter
- Monteringssats inkl. monteringsmall

### STRÖMFÖRSÖRJNING

- Kontrollera att spänningen överensstämmer med spänningsadapters märkning.
- Anslut spänningsadapters till ett korrekt installerat eluttag och kabelns kontakt till strömförsörjningsingången DC IN på apparatens baksida.
- Dra ut trådanterren helt och montera den vertikalt.

När apparaten spänningssätts för första gången eller om strömförsörjningen varit urkopplad, kommer den automatiska uppdateringsfunktionen att starta automatiskt och displayen visar "UPDATE". Tryck på någon knapp för att avsluta.

### Obs!

- Den automatiska uppdateringsfunktionen kan ta ungefär 3 - 10 minuter. Om en signal tas emot kommer tiden att visas på displayen och radiostationerna kommer att lagras.

- Om det automatiska uppdateringssystemet har avslutats av användaren eller om uppdateringen misslyckas, kommer datumet och klockan att ställas in med standardinställningarna 0:00 och år 2019.
- Tiden för larm 1 och larm 2 ställs in med standardinställningen 00:00 och är inaktiva.
- Enheten slås av

### **Energisparfunktioner för ErP (Energirelaterade produkter)**

Enheten stängs automatiskt av efter 15 minuter i standby-läge, om ingen ljudsignal finns. För att slå på apparaten igen trycker du på "⏻/Mode".

## GRUNDLÄGGANDE ANVÄNDNING

### **STRÖM PÅ/AV**

Tryck på "⏻/Mode" för att slå på apparaten.

Tryck på och håll in "⏻/Mode" för att slå av enheten i standby-läge.

### **VAL AV LÄGE**

Vid uppspelning trycker du på "⏻/Mode" upprepade gånger för att växla mellan lägena.

### **JUSTERA VOLYM**

Tryck på "Vol -" eller "Vol +" för att höja eller sänka volymen.

## DAB

1. Slå på apparaten och tryck på "⏻/Mode" upprepade gånger tills dess att "DAB" visas i displayen.
2. Om ingen stationssökning sker (dvs. den automatiska uppdateringsfunktionen avslutades) startar apparaten en automatisk sökning. Displayen visar ">>> 0", symbolen ">" rör sig och siffran visar de radiostationer som upptäckts.  
Om du vill starta en automatisk sökning, trycker du på och håller in "AMS". Displayen visar ">>> 0" igen och apparaten kommer att lagra alla radiostationer som kan tas emot.
3. För att lyssna på en uppsökt radiostation, trycker du på "◀◀" eller "▶▶" och väljer den önskade stationen. Efter ett kort ögonblick spelas den valda stationen upp.

### **Lagra en förvald station**

1. Välj den önskade stationen.
2. Tryck på "MEM" och välj det stationsnummer där du vill lagra radiostationen med "◀◀" och "▶▶". Du kan lagra max. 20 radiostationer!
3. Tryck på och håll in "Enter" tills dess att "MEM" försvinner från displayen och "PRESET STORED" visas.

### **Hämta en förvald station**

1. Tryck på "MEM" och välj det önskade stationsnumret med "◀◀" och "▶▶".
2. Tryck på "Enter" för att bekräfta valet. Radiostationen kommer att spelas upp.

### **DAB-information**

I DAB-läge trycker du på "Info" upprepade gånger för att visa följande information:

Stations namn → Tid → Datum → Signalnivå → Sånginformation → Genre → Multiplex/Frekvens → Ljudbithastighet → Felfrekvens.

## FM

1. Slå på apparaten och tryck upprepade gånger på "⏻/Mode" tills dess att "FM" och den senaste FM-frekvensen visas i displayen.
2. Tryck på och håll in "◀◀" eller "▶▶" för att starta den automatiska kanalinställningen uppåt eller nedåt. Enheten stannar automatiskt på nästa station som den kan ta emot.
3. Tryck på "◀◀" eller "▶▶" för att manuellt justera frekvensen uppåt och nedåt i steg om 0,05 MHz.

Om du har dålig mottagning kan du ändra från STEREO till MONO för att förbättra ljudkvaliteten. Tryck på och håll in "Menu" i FM-läge, så visas "Audio" i displayen. Tryck då på "Enter" för att bekräfta. Välj stereo eller mono med "◀◀" eller "▶▶" och tryck på "Enter" igen för att bekräfta.

### Lagra en förvald station/Hämta en förvald station

Sker på samma sätt som i DAB-läge.

### Använda läget AMS (Automatisk minnesinställning)

Tryck på och håll in "AMS" för att apparaten ska starta en automatisk sökning och lagra alla stationer som kan tas emot.

**Obs!** När AMS-funktionen aktiveras, ersätts alla lagrade AMS-stationer av de nya radiostationerna!

### Hämta lagrade AMS-stationer

1. Tryck på och håll in "MEM" och välj den önskade stationens nummer med "◀◀" och "▶▶".
2. Tryck på "Enter" för att bekräfta valet.

### FM-information

Tryck på "Info" i FM-läge för att visa följande information:

Frekvens → Tid → Datum → Genre → Signalnivå.

## BLUETOOTH®

1. Slå på apparaten och tryck upprepade gånger på "⏻/Mode" tills dess att "BT" visas i displayen.
2. Symbolen för Bluetooth blinkar i det övre vänstra hörnet och apparaten väntar på Bluetooth-källan. När Bluetooth-enheten är ansluten till apparaten slutar symbolen att blinka och visas i displayen.
3. Tryck på "◀◀" eller "▶▶" för att spela upp föregående eller nästa spår. Tryck på "▶|/⏸" för att spela upp eller pausa uppspelningen.
4. När du får ett telefonsamtal trycker du på "▶|/⏸" för att svara. Tryck på och håll in knappen igen för att lägga på.

## KÖKSTIMER

Apparaten har en kökstimer för max. 24 timmar som kan justeras i minuter. Den standardinställda tiden för timern är 10 minuter.

Inställning för enkel aktivering för max. 1 timme.

1. Tryck på "Timer/Sleep" en gång för att aktivera timern. Displayen visar den standardinställda tiden 10 minuter.
2. Tryck på "▶▶" för att öka tiden i steg om 10 minuter.
3. Tryck på "◀◀" för att minska tiden i steg om 1 minut.
4. Tryck på "Timer/Sleep" för att starta timern.
5. Tryck på och håll in "Timer/Sleep" när timern är igång, för att stoppa timern.

Inställning för förhandsaktivering för max. 24 timmar.

1. Tryck en gång på "**Timer/Sleep**" -knappen.
2. Tryck på "**Menu**" -knappen för att gå in i inställningsläget för förskottstidning.
3. Att justera timern är densamma som vid enkel aktivering.

## VILOTIMER

Tryck på och håll in "**Timer/Sleep**" vid uppspelning. Apparaten aktiverar vilotimern och displayen visar "SLEEP 30". Tryck på "◀◀" eller "▶▶" för att välja 15, 30, 45, 60, 90 eller OFF (AV) och tryck på "**Enter**" för att bekräfta. Om du väljer OFF (AV), är vilotimern inaktiverad.

## AKTIVERA LED-BELYSNING

Tryck på "**Light**" en gång för tända belysningen. Tryck på knappen igen för att slå av belysningen. Belysningen kommer att slås av automatiskt efter 120 minuter för att spara energi.

## INSTÄLLNING

Tryck på "**Menu**" i standby-läge för att gå in i inställningsläge och använd sedan "◀◀" och "▶▶" för att göra följande inställningar. Tryck på "**Enter**" för att bekräfta valet. Tryck på "**Menu**" eller vänta cirka 10 sekunder, för att lämna inställningsmenyn.

### 1. Inställning av EQ (Equalizer)

Apparaten har sex förvalda inställningar för equalizern och en anpassad inställning.

1. När du är inne i EQ-inställningen, trycker du på "◀◀" eller "▶▶" för att välja någon av de förinställda EQ-inställningarna (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) eller den anpassade inställningen (CUSTOM) och trycker på "**Enter**" för att bekräfta valet.
2. Om du har valt inställningen "CUSTOM", kan du nu välja inställningen för "BASS" (BAS) eller "TREBLE" (DISKANT) med "◀◀" eller "▶▶" och trycka på "**Enter**" för att bekräfta. Tryck på "◀◀" eller "▶▶" för att justera och bekräfta med "**Enter**".

### 2. Inställning av tid och datum

1. När "TIME SET" visas i displayen, trycker du på "**Enter**" för att gå in i inställningarna för klocka, datum, uppdatering och format.
2. Tryck på "◀◀" eller "▶▶" för att välja "**CLOCK**", "**SET DATE**", "**UPDATE**" or "**12/24H**" och tryck på "**Enter**" för att bekräfta.

**CLOCK:** Justera de blinkande siffrorna (timme, minut) med "◀◀" eller "▶▶" och bekräfta respektive siffra med "**Enter**".

**SET DATE:** Justera de blinkande siffrorna (dag, månad, år) med "◀◀" eller "▶▶" och bekräfta respektive siffra med "**Enter**".

**UPDATE:** Om "F RADIO" visas i displayen, kommer apparaten att uppdatera klockan automatiskt via DAB- eller FM-läget (när RDS är tillgängligt!). Om "NOUPDATE" visas, används apparaten utan automatiska uppdateringar. Välj med "◀◀" eller "▶▶" och bekräfta med "**Enter**".

**12/24H:** Ställ in "12"- eller "24"-timmars format för visningen av tiden. Välj format med "◀◀" eller "▶▶" och bekräfta med "**Enter**".

### 3. Inställning av timer för SDA

SDA betyder "Påminnelse om särskild dag". Den används för att påminna om dina favoritdagar. Det finns 10 dagar som du kan ange (SDA 0 - 9)

1. Välj "SET SDA" med "◀◀" eller "▶▶" och tryck på "**Enter**" för att bekräfta.
2. Välj SDA-timer 0 - 9 och tryck på "**Enter**" för att bekräfta. Displayen visar "31.12.2018" och de första två siffrorna blinkar.

3. Tryck på "◀" eller "▶" för att justera respektive inmatning (datum/månad/år) med "Enter".
4. När du är klar visas "EQ" i displayen igen.
5. För att justera en annan SDA-timer väljer du "SET SDA" igen och följer steg 1 - 3.
6. Aktiveringstiden för SDA är 08.00 och den pågår i 10 minuter.

#### 4. Inställning av larm

Du kan ställa in två larmtider på apparaten.

1. Välj "ALARM 1" eller "ALARM 2" med "◀" eller "▶" och bekräfta valet med "Enter".
2. Justera timmen med "◀" eller "▶" och bekräfta med "Enter".
3. Justera minuterna med "◀" eller "▶" och bekräfta med "Enter" igen.
4. Välj väckningsläge "DAB", "FM", "BUZ" (Summer) eller "OFF". Väckningsläget "DAB" och "FM" kommer att spela upp den radiostation du sist lyssnade på. Om du väljer "OFF", inaktiveras larmet. Tryck på "Enter" för att bekräfta valet.
5. Välj nu väckningsläget "DAILY", "WEEKDAY", "WEEKEND", "SUN...SAT"  
 DAILY: väckning varje dag  
 WEEKDAY: väckning från måndag till fredag  
 WEEKEND: väckning endast på lördag och söndag  
 SUN...SAT: väckning endast på en dag (SUN=söndag, MON=måndag, TUE=tisdag, WED=onsdag, THU=torsdag, FRI=fredag, SAT=lördag)
6. Tryck på "Enter" för att bekräfta. Nu är larmet programmerat.  
 Om du vill programmera ALARM 2 följer du steg 1 - 6. Välj "ALARM 2" i steg 1.

#### 5. Inställning av bakgrundsbelysning

När "DISPLAY" visas, trycker du på "Enter" för att bekräfta. Du kan nu välja mellan "AUTO DIM" och "DT".

##### AUTO. DIMMING

Tryck på "Enter" för att komma till läget för inställning av Auto. dimning. Tryck på "◀" eller "▶" för att välja PÅ eller AV och tryck sedan på knappen igen för att bekräfta.

**ON:** Apparaten sänker alltid ljusstyrkan i displayen efter 90 sekunder om ingen knapptryckning sker och gör den ljusare igen i 90 sekunder om en knapptryckning sker.

**OFF:** Enheten är alltid i det ljusare läget.

##### DT (Dimmer-timer)

Om "DT" är valt, trycker du på "Enter" för att komma till dimmer-timern (DT).

Tryck på "◀" eller "▶" för att välja PÅ eller AV och sedan på "Enter" igen för att bekräfta.

**ON:** Symbolen DT visas i displayen, och displayen lyser i det ljusare läget, men den kommer att sänka belysningen automatiskt mellan 23.00 – 06.00 varje dygn. Om någon knapptryckning sker under denna period, blir displayen ljusare i 90 sekunder.

**OFF:** Symbolen DT försvinner och apparaten lyser med den ljusare bakgrundsbelysningen.

➤ Funktionen standardinställning är "ON".

➤ När Auto. dimning är PÅ, är funktionen DT (Dimmer-timer) automatiskt aktiverad.

Tryck på "Enter" för att bekräfta.

#### 6. Inställning av automatisk uppdateringstid

När "UP-- TIME" visas trycker du på "Enter" för att bekräfta. Tryck på "◀" eller "▶" för att välja PÅ eller AV och tryck sedan på knappen igen för att bekräfta.

**ON:** Apparaten kommer att uppdatera tiden via radio kl. 05.00 varje dag.

**OFF:** Funktionen är inaktiverad.



## 7. Fabriksåterställning

När "RESET" visas, trycker du på "Enter" för att bekräfta, varpå displayen visar "PRESS OK". Tryck på "Enter" igen, kommer apparaten att återställas och ställa in inställningarna till fabriksinställning.





**Alla inställningar och lagrade radiostationer kommer att raderas!**

Efter återställningen, visar displayen "UPDATE".

## 8. Programvaruversion

När "VERSION" visas, trycker du på "Enter" för att bekräfta. Displayen visar de installerade programversionerna.

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömförsörjning	:	Använd endast den medföljande strömadaptern
Matningsspänning	:	100-240V~ 50/60Hz
Sekundärspänning	:	7 V  2 A   
DAB+ område	:	174,928 – 239,200 MHz
FM-område	:	87,5 – 108MHz
Bluetooth-version	:	4,2
Förvalda stationer	:	20 DAB+, 20 FM
Uteffekt, ljud	:	2 x 5 W RMS

Reservation för tekniska ändringar och tryckfel.

Upphovsrätten ägs av Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg,

[www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Kopiering endast med tillstånd av Woerlein GmbH



## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životního cyklu spolu s běžným domovním odpadem. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento význam má symbol na výrobku, návodu k použití nebo na balení.

Materiály lze dle jejich označení opětovně použít. Opětovným použitím, recyklací nebo jinými způsoby využití starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Více informací o sběrných dvorech vám poskytne příslušný místní úřad.

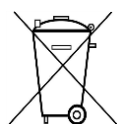
	<b>VAROVÁNÍ</b>	
<b>Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neotevírejte!</b>		
Upozornění: Nesnímejte kryt (ani zadní část), abyste snížili nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Uvnitř nejsou žádné díly, které by mohl uživatel opravit sám. Opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.		



Tento symbol značí přítomnost nebezpečného napětí uvnitř krytu, které je dostatečně vysoké, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento symbol značí, že k zařízení jsou k dispozici pokyny k obsluze a údržbě.



**Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem!** Jako spotřebitelé jste z právního hlediska povinni odevzdat všechny baterie k zajištění ekologicky šetrné recyklace – bez ohledu

na to, zda baterie obsahují škodlivé látky či nikoli\*.

Odevzdejte baterie zdarma v místním veřejném sběrném dvoře nebo v obchodech, které příslušný druh baterií prodávají.

Odevzdávejte pouze zcela vybité baterie.

\* Označení Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

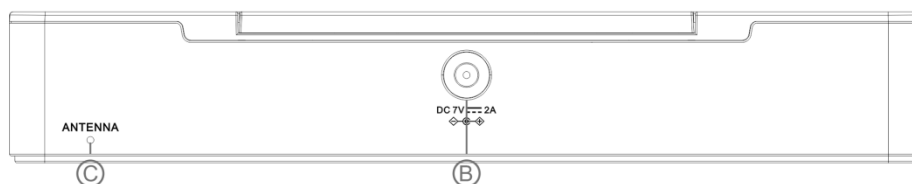
- Používejte zařízení pouze v suchém vnitřním prostředí.
- Chraňte zařízení před vlhkostí.
- Zařízení neotevírejte. **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Otevření a opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.
- Zařízení připojujte pouze ke správně namontované a uzemněné nástěnné zásuvce. Zkontrolujte, zda napětí odpovídá technickým údajům uvedeným na typovém štítku.
- Zajistěte, aby síťový kabel zůstal během provozu suchý. Síťový kabel nepřiskřípněte ani jiným způsobem nepoškozujte.
- Varování pro odpojování zařízení: Síťová zástrčka se používá jako připojení, měla by proto zůstat vždy přístupná.
- Poškozený síťový kabel nebo zástrčku je nutné nechat ihned vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- Dochází-li k bleskům, zařízení ihned odpojte od síťového napájení.
- Děti by měly zařízení používat pod dohledem rodičů.
- Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.
- **NEPOUŽÍVEJTE ČISTICÍ PROSTŘEDKY ani ABRAZIVNÍ TKANINY!**
- Zařízení umístěte na místo s dostatečnou ventilací, aby nedocházelo k přehřívání.
- Nezakrývejte ventilační otvory!
- Ventilační otvory by neměly být zablokovány předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
- Zařízení by nemělo být vystaveno kapající ani stříkající vodě a neměly by se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy.
- Zařízení by nemělo být vystaveno přímému slunečnímu záření, příliš vysokým ani příliš nízkým teplotám, vlhkosti, vibracím ani by nemělo být umístěno v prašném prostředí.
- Do ventilačních otvorů ani jiných otvorů zařízení se nikdy nepokoušejte vložit dráty, špendlíky ani jiné předměty.
- Umístěte zařízení na bezpečné místo bez vibrací.
- Na zařízení by se neměly pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.
- Umístěte zařízení co nejdále od počítačů a mikrovlákných trub. V opačném případě by mohlo docházet k rušení příjmu rádiového signálu.
- Neotevírejte ani neopravujte kryt. Není to bezpečné a došlo by k porušení platnosti záruky. Opravy smí provádět pouze autorizované servisní/zákaznické středisko.
- Používejte pouze baterie neobsahující rtuť ani kadmium.
- Baterii by neměly být vystaveny působení nadměrného tepla, jako je sluneční záření, oheň apod.
- Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem!!! Vraťte baterie svému prodejci nebo je odevzdejte v místním sběrném dvoře.
- Udržujte baterie mimo dosah dětí. Děti by mohly baterie spolknout. Pokud došlo ke spolknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie pravidelně kontrolujte, zda nedochází k úniku kapalin.
- Toto zařízení je určeno k používání v mírném klimatu. Není vhodné pro používání v zemích s tropickým klimatem.

## UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

### POHLED ZEPŘEDU



### POHLED ZE ZADU



- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Zapnutí/vypnutí/výběr režimu                | 7  | Kontrolka LED zapnuta/vypnuta/AMS automatické nastavení paměti) |
| 2 | Minutka/Časovač spánku                      | 8  | Nabídka nastavení/Informace                                     |
| 3 | Hlasitost -                                 | 9  | Nastavení paměti  |
| 4 | Zvýšit hlasitost                            | 10 | Přehrát/Pozastavit/Přijmout hovor/Zavěsit/Enter                 |
| 5 | ◀/Hledání stanice směrem dolů/Předvolba -   |    |   |
| 6 | ▶/Hledání stanice směrem nahoru/Předvolba + |    |   |
| A | Vestavěný mikrofon pro telefonní konverzaci | C  | Anténa  |
| B | Vstup SS napájení                           |    |   |

## INSTALACE

### OBSAH DODÁVKY

- Hlavní jednotka
- Návod k obsluze
- Adaptér
- Montážní sada včetně šablony montážní sady

### NAPÁJENÍ

- Ujistěte se, že napětí je stejné jako napětí uvedené na identifikačním štítku napájecího adaptéru.
- Dodaný napájecí adaptér připojte k řádně nainstalované a uzemněné elektrické zásuvce a konektor kabelu do zdířky DC IN na zadní straně přístroje.
- Drátovou anténu zcela vysuňte a svisle ji upevněte.

Kdykoliv je přístroj poprvé zapnut nebo opět připojen k napájení, automaticky se spustí funkce automatické aktualizace a na displeji se zobrazí hlášení „UPDATE“. Ukončíte ji stisknutím libovolné klávesy.

### Poznámka:

- Funkce automatické aktualizace zabere přibližně 3–10 minut. V případě příjmu signálu bude na displeji zobrazen příslušný čas a budou uloženy rádiové stanice.
- Pokud je systém automatické aktualizace ukončen uživatelem nebo se aktualizace nezdaří, jsou čas a datum nastaveny na výchozí hodnotu 0:00 a rok 2019.
- Časy budíku 1 a budíku 2 jsou nastaveny na výchozí hodnotu 00:00 a jsou neaktivní.
- Přístroj je vypnut

### **Správa napájení ERP**

**Pokud není zvukový signál, přístroj se po 15 minutách v pohotovostním režimu automaticky vypne. Chcete-li přístroj opět zapnout, stiskněte tlačítko „⏻/Mode“.**

## ZÁKLADNÍ PROVOZ

### ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Přístroj zapnete stisknutím tlačítka „⏻/Mode“.

Chcete-li vypnout přístroj v pohotovostním režimu, stiskněte tlačítko „⏻/Mode“.

### VÝBĚR REŽIMU

Chcete-li přepínat mezi režimy, stiskněte během přehrávání opakovaně tlačítko „⏻/Mode“.

### NASTAVENÍ HLASITOSTI

Pomocí tlačítek „Vol-“ nebo „Vol+“ zvýšíte nebo snížíte hlasitost.

## DAB

1. Zapněte přístroj a opakovaně stiskněte tlačítko „⏻/Mode“, dokud se na displeji nezobrazí „DAB“.
2. Pokud není provedeno vyhledávání (např. pokud byla ukončena funkce automatické aktualizace), zahájí přístroj automatické vyhledávání. Displej zobrazuje „>>> 0“, přičemž znak „>“ se pohybuje a číslo ukazuje nalezené rádiové stanice. Chcete-li zahájit automatické vyhledávání, stiskněte a podržte tlačítko „AMS“. Displej znovu zobrazí „>>> 0“ a přístroj uloží všechny rádiové stanice umožňující příjem.
3. Chcete-li poslouchat nalezenou rádiovou stanici, stiskněte tlačítko „◀◀“ nebo „▶▶“ a vyberte požadovanou stanici. Po chvíli začne přístroj hrát vybranou stanici.

### Uložení předvolby stanice

1. Vyberte požadovanou rádiovou stanici.
2. Stiskněte tlačítko „MEM“ a pomocí tlačítek „◀◀“ nebo „▶▶“ vyberte číslo stanice, kam má být rádiová stanice uložena. Uložit lze max. 20 rádiových stanic.
3. Stiskněte a podržte tlačítko „Enter“, dokud hlášení „MEM“ nezmizí a na displeji se nezobrazí hlášení „PRESET STORED“.

### Vyvolání předvolby stanice

1. Stiskněte tlačítko „MEM“ a pomocí tlačítek „◀◀“ nebo „▶▶“ vyberte číslo požadované stanice.
2. Stisknutím tlačítka „Enter“ potvrďte výběr. Rádiová stanice začne hrát.

### Informace režimu DAB

Během režimu DAB opakovaným stisknutím tlačítka „**Info**“ zobrazíte následující informace:  
 Název stanice → Čas → Datum → Úroveň signálu → Informace o písni → Žánr  
 → Multiplex/Frekvence → Audio bitová rychlost → Chybovost.

## FM

1. Zapněte přístroj a opakovaně stiskněte tlačítko „**⏻/Mode**“, dokud se na displeji nezobrazí „FM“ a poslední frekvence FM.
2. Stisknutím a podržením tlačítka „**⏪**“ nebo „**⏩**“ zahájíte automatické ladění směrem k vyšší nebo nižší frekvenci. Přístroj se automaticky zastaví na následující rádiové stanici umožňující příjem.
3. Chcete-li provádět ladění směrem k vyšší nebo nižší frekvenci ručně po krocích 0,05 MHz, stiskněte tlačítko „**⏪**“ nebo „**⏩**“.  
 V případě špatného příjmu lze přepnout z režimu STEREO na režim MONO a zlepšit tak kvalitu zvuku. V režimu FM stiskněte a podržte tlačítko „**Menu**“. Na displeji se zobrazí hlášení „Audio“, volbu potvrďte stisknutím tlačítka „**Enter**“. Pomocí tlačítek „**⏪**“ nebo „**⏩**“ vyberte režim stereo nebo mono a dalším stisknutím tlačítka „**Enter**“ potvrďte volbu.

### Uložení předvolby stanice/vyvolání předvolby stanice

Je stejné jako v režimu DAB.

### Použití režimu AMS (automatické uložení stanic do paměti)

Stiskněte a podržte tlačítko „**AMS**“ přístroj začne automaticky vyhledávat a ukládat všechny stanice umožňující příjem.

**Poznámka:** Když je aktivována funkce AMS, budou všechny uložené stanice AMS nahrazeny novými rádiovými stanicemi!

### Vyvolání stanic uložených pomocí funkce AMS

1. Stiskněte a podržte tlačítko „**MEM**“ a pomocí tlačítek „**⏪**“ nebo „**⏩**“ vyberte číslo požadované stanice.
2. Stisknutím tlačítka „**Enter**“ potvrďte výběr.

### Informace režimu FM

Během režimu FM opakovaným stisknutím tlačítka „**Info**“ zobrazíte následující informace:  
 Frekvence → Čas → Datum → Žánr → Úroveň signálu.

## BLUETOOTH®

1. Zapněte přístroj a opakovaně stiskněte tlačítko „**⏻/Mode**“, dokud se na displeji nezobrazí „BT“.
2. V levém horním rohu bliká ikona funkce Bluetooth a přístroj čeká na zdroj Bluetooth. Jakmile dojde k projení zařízení se zařízením Bluetooth, ikona přestane blikat a je zobrazena na displeji.
3. Stisknutím tlačítka „**⏪**“ nebo „**⏩**“ spustíte přehrávání předchozí nebo následující stopy. Chcete-li spustit nebo přerušit přehrávání, stiskněte tlačítko „**⏮/⏭**“.
4. V případě příchodního hovoru hovor přijmete stisknutím tlačítka „**⏮/⏭**“. Dalším stisknutím a podržením tlačítka zavěsíte.

## Minutka

Přístroj je vybaven minutkou na max. 24 hodiny, přičemž dobu lze nastavit v minutách. Výchozí čas je nastaven na 10 minut.

Nastavení pro snadnou aktivaci pro max. 1 hodina.

1. Chcete-li minutku aktivovat, stiskněte jednou tlačítko „**Timer/Sleep**“. Displej zobrazuje výchozí čas 10 minut.
2. Stisknutím tlačítka „**▶▶**“ zvýšíte každý krok o 10 minut.
3. Stisknutím tlačítka „**◀◀**“ snížíte každý krok o 1 minutu.
4. Dalším stisknutím tlačítka „**Timer/Sleep**“ minutku spustíte.
5. Chcete-li minutku zastavit, stiskněte a podržte během chodu minutky tlačítko „**Timer/Sleep**“.

Nastavení pro aktivaci pro max. 24 hodin.

1. Stiskněte jednou tlačítko „**Timer/Sleep**“.
2. Stisknutím tlačítka „**Menu**“ vstoupíte do režimu nastavení časovače.
3. Nastavení časovače je stejné jako při snadné aktivaci.

## ČASOVAČ SPÁNKU

Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko „**Timer/Sleep**“. Zařízení aktivuje časovač spánku a na displeji se zobrazí hlášení „**SLEEP 30**“. Stisknutím tlačítka „**◀◀**“ nebo „**▶▶**“ vyberte možnost 15, 30, 45, 60, 90 nebo OFF a stisknutím tlačítka „**Enter**“ potvrďte volbu. Pokud vyberete možnost OFF, časovač spánku je deaktivován.

## AKTIVACE SVĚTLA LED

Stiskněte jednou tlačítko „**Light**“, světlo se rozsvítí. Dalším stisknutím tlačítka světlo vypnete. Z důvodu úspory energie bude světlo po 120 minutách automaticky vypnuto.

## NASTAVENÍ

V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko „**Menu**“ a vstupte do režimu nastavení. Pomocí tlačítka „**◀◀**“ nebo „**▶▶**“ vyberte následující nastavení. Stisknutím tlačítka „**Enter**“ potvrdíte výběr. Chcete-li opustit nabídku nastavení, stiskněte tlačítko „**Menu**“ nebo vyčkejte přibližně 10 sekund.

### 1. Nastavení EQ (ekvalizér)

Přístroj obsahuje 6 předvoleb nastavení ekvalizéru a jedno vlastní nastavení.

1. Jakmile vstoupíte do nastavení EQ, vyberte stisknutím tlačítka „**◀◀**“ nebo „**▶▶**“ jednu z předvoleb EQ (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) nebo vlastní nastavení (CUSTOM) a stisknutím tlačítka „**Enter**“ potvrďte výběr.
2. Pokud jste vybrali nastavení „**CUSTOM**“, můžete nyní pomocí tlačítka „**◀◀**“ nebo „**▶▶**“ vybrat nastavení pro „**BASS**“ nebo „**TREBLE**“ a stisknutím tlačítka „**Enter**“ potvrdit výběr. Chcete-li upravit nastavení, stiskněte tlačítko „**◀◀**“ nebo „**▶▶**“ a potvrďte pomocí tlačítka „**Enter**“.

### 2. Nastavení hodin a data

1. Když je na displeji zobrazena možnost „**TIME SET**“, vstoupíte stisknutím tlačítka „**Enter**“ do nastavení hodin, data, aktualizace a formátu.
2. Stisknutím tlačítka „**◀◀**“ nebo „**▶▶**“ vyberte možnost „**CLOCK**“, „**SET DATE**“, „**UPDATE**“ nebo „**12/24H**“ a stisknutím tlačítka „**Enter**“ potvrďte výběr.  
**HODINY:** Pomocí tlačítka „**◀◀**“ nebo „**▶▶**“ nastavte blikající číslice (hodiny, minuty) a potvrďte je stisknutím tlačítka „**Enter**“.

**NASTAVENÍ DATA:** Pomocí tlačítka „◀◀“ nebo „▶▶“ nastavte blikající číslice (rok, měsíc, den) a potvrďte je stisknutím tlačítka „Enter“.

**AKTUALIZOVAT:** Pokud je na displeji zobrazeno hlášení „F RADIO“, začne zařízení automaticky aktualizovat hodiny z režimu DAB nebo FM (pokud je dostupná služba RDS). Pokud je zobrazeno hlášení „NOUPDATE“ bude zařízení pracovat bez automatické aktualizace. Pomocí tlačítka „◀◀“ nebo „▶▶“ vyberte možnost a potvrďte pomocí tlačítka „Enter“.

**12/24H:** Nastavení hodin na displeji ve „12hodinovém“ nebo „24hodinovém“ formátu. Pomocí tlačítka „◀◀“ nebo „▶▶“ vyberte formát a potvrďte pomocí tlačítka „Enter“.

### 3. Nastavení časovače zvláštního data

SDA znamená „Special Date Alert“ neboli upozornění na zvláštní den. Slouží k zapamatování mimořádných dnů (narozenin nebo důležitých schůzek). K dispozici je 10 dnů (SDA 0-9)

1. Pomocí tlačítka „◀◀“ nebo „▶▶“ vyberte možnost „SET SDA“ a potvrďte pomocí tlačítka „Enter“.
2. Vyberte časovač SDA 0-9 a potvrďte pomocí tlačítka „Enter“. Displej zobrazuje datum „31. 12. 2018“ a první dvě číslice blikají.
3. Stisknutím tlačítka „◀◀“ nebo „▶▶“ nastavte jednotlivé položky (datum/měsíc/rok) a potvrďte pomocí tlačítka „Enter“.
4. Po dokončení se na displeji znovu zobrazí hlášení „EQ“.
5. Chcete-li nastavit další časovač SDA, vyberte znovu možnost „SET SDA“ a postupujte podle kroků 1–3.
6. Čas aktivace SDA je 8:00 na 10 minut.

### 4. Nastavení budíku

V zařízení lze nastavit 2 časy budíku.

1. Pomocí tlačítka „◀◀“ nebo „▶▶“ vyberte možnost „ALARM 1“ nebo „ALARM 2“ a volbu potvrďte pomocí tlačítka „Enter“.
2. Pomocí tlačítka „◀◀“ nebo „▶▶“ nastavte hodiny a potvrďte pomocí tlačítka „Enter“.
3. Pomocí tlačítka „◀◀“ nebo „▶▶“ nastavte minuty a znovu potvrďte pomocí tlačítka „Enter“.
4. Vyberte režim buzení „DAB“, „FM“, „BUZ“ (Bzučák) nebo „OFF“. Režim buzení „DAB“ a „FM“ bude hrát poslední poslouchanou stanici. Pokud vyberete možnost „OFF“, budík je deaktivován. Stisknutím tlačítka „Enter“ potvrdíte výběr.
5. Nyní vyberte režim buzení „DAILY“, „WEEKDAY“, „WEEKEND“, „SUN...SAT“  
 DAILY: buzení každý den  
 WEEKDAY: buzení od pondělí do pátku  
 WEEKEND: buzení pouze v sobotu a v neděli  
 SUN...SAT: buzení pouze v jeden den (SUN = neděle, MON = pondělí, TUE = úterý, WED = středa, THU = čtvrtek, FRI = pátek, SAT = sobota)
6. Stisknutím tlačítka „Enter“ potvrdíte nastavení. Nyní je budík naprogramován. Chcete-li naprogramovat ALARM 2, postupujte podle kroků 1–6. V kroku 1 vyberte možnost nastavit „ALARM 2“.

### 5. Nastavení podsvícení

Když je zobrazena možnost „DISPLAY“, potvrďte ji stisknutím tlačítka „Enter“. Nyní si lze vybrat mezi možnostmi „AUTO DIM“ a „DT“.

### AUTOMATICKÉ ZTLUMENÍ

Stisknutím tlačítka „Enter“ přejdete do nabídky Automatické ztlumení. Pomocí tlačítek „◀◀“ nebo „▶▶“ vyberte možnost ON nebo OFF a znovu potvrďte stisknutím tlačítka „Enter“.

**ON:** Pokud nestisknete žádné tlačítko, zařízení vždy po 90 sekundách ztlumí displej a po stisknutí tlačítka jej opět na 90 sekund rozsvítí jasněji.

**OFF:** Zařízení bude vždy v jasněji rozsvíceném režimu.

### DT (časovač ztlumení)

Je-li vybrána možnost „DT“, stisknutím tlačítka „**Enter**“ přejdete do časovače ztlumení (DT). Pomocí tlačítek „◀◀“ nebo „▶▶“ vyberte možnost ON nebo OFF a znovu potvrďte tisknutím tlačítka „**Enter**“.

**ON:** Na displeji se zobrazí ikona DT a displej zůstane svítit jasněji, ale každý den dojde mezi 23:00 - 06:00 k jeho ztlumení. Pokud v daném časovém období dojde ke stisknutí tlačítka, displej se na 90 sekund rozsvítí jasněji.

**OFF:** Ikona DT zmizí a přístroj zůstane v režimu jasnějšího podsvícení.

- Výchozí nastavení pro tuto funkci je možnost „ON“.
- Když je automatické ztlumení nastaveno na možnost ON, je automaticky aktivována funkce DT (časovač ztlumení).

Stisknutím tlačítka „**Enter**“ potvrďte nastavení.

## 6. Nastavení času automatické aktualizace

Když je zobrazena možnost „UP-- TIME“, potvrďte ji stisknutím tlačítka „**Enter**“. Pomocí tlačítek „◀◀“ nebo „▶▶“ vyberte možnost ON nebo OFF a znovu potvrďte tisknutím tlačítka „**Enter**“.

**ON:** Zařízení bude každý den v 5:00 aktualizovat čas podle rádia.

**OFF:** Funkce je vypnuta.

## 7. Obnovení továrního nastavení

Když je zobrazena možnost „RESET“, potvrďte ji stisknutím tlačítka „**Enter**“. Na displeji se zobrazí hlášení „PRESS OK“. Znovu stiskněte tlačítko „**Enter**“, zařízení se restartuje a nastaví do výchozího továrního nastavení.



**Veškerá nastavení a uložené rádiové stanice budou odstraněny.**

Po restartu se na displeji zobrazí hlášení „UPDATE“.

## 8. Verze softwaru

Když je zobrazena možnost „VERSION“, potvrďte ji stisknutím tlačítka „**Enter**“. Displej zobrazí verzi nainstalovaného softwaru.

## TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení	:	Používejte pouze dodaný napájecí adaptér.
Vstup napájení	:	100–240 V při 50/60 Hz
Výstup napájení	:	7 V  2 A 
Rozsah DAB+	:	174,928 – 239,200 MHz
Rozsah pásma FM	:	87,5 – 108 MHz
Verze Bluetooth	:	4.2
Přednastavení Stanic	:	20 DAB+, 20 FM
Napájecí výstup zvuku	:	2x 5 W RMS

Technické změny a chyby tisku jsou vyhrazeny.

Autorská práva jsou ve vlastnictví společnosti Wörlein GmbH,

90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Kopírování pouze se souhlasem společnosti Woerlein GmbH





## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Na konci životnosti výrobok nelikvidujte s bežným komunálnym odpadom. Odovzdajte ho na zberné miesto na recyklovanie elektrických a elektronických zariadení. Je to označené symbolom na výrobku, v používateľskej príručke a na obale.

Materiály sú opakovane použiteľné podľa príslušných značiek. Opakovaným používaním, recyklovaním alebo inou formou využívania starých zariadení významne prispievate k ochrane životného prostredia.

Podrobnosti o zberných miestach získate od miestnych orgánov.

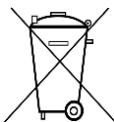
	<b>UPOZORNENIE</b>	
Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom Neotvárajte!		
Výstraha: Aby sa znížilo nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt (ani zadnú časť). Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu by mohol vykonávať používateľ. Vykonávanie údržby prenechajte kvalifikovaným servisným pracovníkom.		



Tento symbol označuje prítomnosť nebezpečného napätia pod krytom, ktoré je dostatočne vysoké na spôsobenie elektrickým prúdom.



Tento symbol označuje prítomnosť dôležitých pokynov k prevádzke a údržbe zariadenia.



**Použité batérie predstavujú nebezpečný odpad a NESMÚ sa likvidovať s komunálnym odpadom!**

Ako zákazník máte **základnú povinnosť** odovzdať **všetky batérie** na ekologické recyklovanie – bez

ohľadu na to, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé látky\*). **Batérie bezplatne odovzdajte na verejné zberné miesta vo vašom okolí alebo v obchodoch, v ktorých sa predávajú batérie príslušného druhu.**

**Odovzdávajú len úplne vybité batérie.**

\*) označenie Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

- Zariadenie používajte len v suchých vnútorných priestoroch.
- Chráňte zariadenie pred vlhkosťou.
- Neotvárajte zariadenie. **NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Otváranie a servis zariadenia prenechajte kvalifikovaným pracovníkom.
- Zariadenie zapájajte len do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky. Ubezpečte sa, že sieťové napätie zodpovedá špecifikáciám uvedeným na typovom štítku.
- Zabezpečte, aby napájací kábel bol počas prevádzky suchý. Zabráňte privretiu alebo akémukoľvek poškodeniu napájacieho kábla.
- Upozornenie pri odpájaní zariadenia: Napájacia zástrčka slúži ako pripojenie, preto musí vždy umožňovať manipuláciu.
- Napájacia zástrčka slúži ako odpájacie zariadenie, s ktorým sa musí vždy dať manipulovať.
- Poškodený napájací kábel alebo zástrčku musí autorizované servisné centrum okamžite vymeniť.

Bezpečnostné, environmentálne a inštalačné pokyny

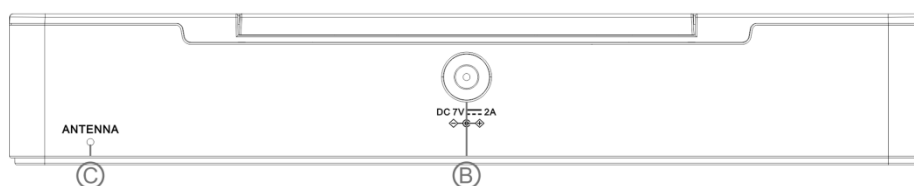
- V prípade výskytu bleskov zariadenie okamžite odpojte od zdroja sieťového napätia.
- Deti musia byť pri používaní zariadenia pod dohľadom rodičov.
- Na čistenie zariadenia používajte len suchú tkaninu.
- **Nepoužívajte ČISTIACE PROSTRIEDKY ani DRSNÉ TKANINY!**
- Zariadenie inštalujte na miesto s dostatočným vetraním, aby ste predchádzali nahromadeniu tepla.
- Nezakrývajte vetracie otvory!
- Nebráňte vetraniu zakrytím vetracích otvorov predmetmi, napríklad novinami, obrusom, záclonou atď.
- Nevystavujte zariadenie kvapkajúcim ani striekajúcim kvapalinám a nekladte na zariadenie žiadne predmety naplnené kvapalinami, napríklad vázy.
- Nevystavujte jednotku priamemu slnečnému žiareniu, veľmi vysokým alebo veľmi nízkym teplotám, vlhkosti, vibráciám ani prašnému prostrediu.
- Nikdy sa nepokúšajte vkladať do ventilačných otvorov alebo do otváracej časti jednotky drôty, špendlíky ani iné podobné predmety.
- Zariadenie nainštalujte na bezpečné miesto, ktoré nie je vystavené vibráciám.
- Na zariadenie neumiestňujte žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad horiace sviečky.
- Zariadenie nainštalujte čo najďalej od počítačov a mikrovlnných rúr, v opačnom prípade môže dôjsť k rušeniu rozhlasového príjmu.
- Kryt neotvárajte ani neopravujte. Nie je to bezpečné a vaša záruka tým stratí platnosť. Opravy smie vykonávať len autorizované servisné/zákaznícke stredisko.
- Používajte len batérie bez obsahu ortuti a kadmia.
- Batérie nevystavujte nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.
- Použité batérie predstavujú nebezpečný odpad a NESMÚ sa likvidovať s komunálnym odpadom! Batérie odovzdajte u predajcu alebo na zberných miestach vo vašom okolí.
- Udržujte batérie mimo dosahu detí. Deti by mohli batérie prehltnúť. V prípade prehltnutia batérie sa okamžite obráťte na lekára.
- Pravidelne kontrolujte vaše batérie, aby nedošlo k ich vytečeniu.
- Toto zariadenie je určené na použitie v miernom podnebí, nie je vhodné na použitie v tropických krajinách.

## UMIESTNENIE OVLÁDAČOV

### POHĽAD SPREDU



### POHĽAD ZOZADU



- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Zapnutie/Vypnutie/Výber režimu              | 7  | Zapnutie svetla LED/Vypnutie svetla LED/AMS (automatické nastavenie pamäte) |
| 2 | Kuchynský časovač/Časovač režimu spánku     | 8  | Nastavenie ponuky/Informácie  |
| 3 | Hlasitosť -                                 | 9  | Nastavenie pamäte   |
| 4 | Hlasitosť +                                 | 10 | Prehrať/Pozastaviť/Zdvihnúť hovor/Zavesiť/Zadať                             |
| 5 | ◀ /Hľadať stanicu smerom nadol/Predvoľba -  |    |   |
| 6 | ▶ /Hľadať stanicu smerom nahor/Predvoľba +  |    |   |
| A | Zabudovaný mikrofón na telefonický rozhovor | C  | Anténa  |
| B | Vstup napájania jednosmerným prúdom         |    |   |

## INŠTALÁCIA

### OBSAH DODANIA

- Prístroj
- Návod na používanie
- Sieťový adaptér
- Súprava na montáž vrátane hárka so šablónou montáže

### ZDROJ NAPÁJANIA

- Uistite sa, že napätie je rovnaké ako napätie uvedené na typovom štítku adaptéra striedavého prúdu.
- Pripojte dodaný adaptér striedavého prúdu do správne nainštalovanej bezpečnostnej zásuvky a zástrčku kábla do vstupného konektora jednosmerného prúdu na zadnej strane jednotky.
- Úplne vytiahnite drôtovú anténu a vertikálne ju upevnite.

Vždy, keď sa jednotka prvýkrát zapne alebo sa opätovne pripojí k napájaniu, automaticky sa spustí funkcia automatickej aktualizácie a na displeji sa zobrazí text „UPDATE“. Stlačením ľubovoľného tlačidla to ukončíte.

#### Poznámka:

- Funkcia automatickej aktualizácie môže trvať približne 3 – 10 minút. Ak je signál prijatý, na displeji sa primerane zobrazí čas a rozhlasové stanice sa uložia.
- Ak bol automatický aktualizčný systém ukončený používateľom alebo aktualizácia zlyhala, dátum a hodiny budú predvolene nastavené na čas 0:00 a rok 2019.
- Čas alarmu 1 a alarmu 2 je predvolene nastavený na 00:00 a je neaktívny.
- Jednotka je vypnutá

#### **Správa napájania ERP**

**Ak neexistuje žiaden zvukový signál, jednotka sa automaticky vypne po 15 minútach v pohotovostnom režime. Ak chcete jednotku znova zapnúť, stlačte tlačidlo „⏻/Mode“.**

## ZÁKLADNÁ OBSLUHA

### ZAPNUTIE/VYPNUTIE

Jednotku zapnete stlačením tlačidla „⏻/Mode“.

Stlačením a podržaním tlačidla „⏻/Mode“ vypnete jednotku v pohotovostnom režime.

### VÝBER REŽIMOV

Ak chcete prepínať medzi režimami, počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo „⏻/Mode“.

### NASTAVENIE HLASITOSTI

Stlačením tlačidla „Vol –“ alebo „Vol +“ znížite alebo zvýšite hlasitosť.

## DAB

1. Zapnite jednotku a opakovane stláčajte tlačidlo „⏻/Mode“, až kým sa na displeji nezobrazí text „DAB“.
2. Ak sa neuskutočňuje vyhľadávanie stanice (napr. funkcia automatickej aktualizácie bola ukončená), jednotka spustí automatické vyhľadávanie. Na displeji sa zobrazí „>>> 0“, znak „>“ sa bude pohybovať a číslo zobrazí nájdené rozhlasové stanice. Ak chcete spustiť automatické vyhľadávanie, stlačte a podržte tlačidlo „AMS“. Na displeji sa znova zobrazí „>>> 0“ a jednotka uloží všetky rozhlasové stanice s dostupným príjmom.
3. Na počúvanie vyľadanej rozhlasovej stanice stlačte tlačidlo „◀◀“ alebo „▶▶“ a vyberte požadovanú stanicu. Jednotka po chvíli prehrá vybranú stanicu.

### Uloženie predvolenej stanice

1. Vyberte požadovanú rozhlasovú stanicu.
2. Stlačte tlačidlo „MEM“ a pomocou tlačidla „◀◀“ alebo „▶▶“ zvolte číslo stanice, do ktorého sa má rozhlasová stanica uložiť. Môžete uložiť max. 20 rozhlasových staníc!
3. Stlačte a podržte tlačidlo „Enter“, až kým z displeja nezmlizne text „MEM“ a na displeji sa nezobrazí text „PRESET STORED“.

### Vyvolanie predvolenej stanice

1. Stlačte tlačidlo „MEM“ a pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ vyberte požadované číslo stanice.
2. Stlačte tlačidlo „Enter“ na potvrdenie výberu. Rozhlasová stanica sa prehrá.

### Informácie DAB

Počas režimu DAB opakovane stláčajte tlačidlo „Info“, aby ste zobrazili nasledujúce informácie:

Názov stanice → Čas → Dátum → Úroveň signálu → Informácie o piesni → štýl  
→ Multiplex/Frekvencia → Audio bitová rýchlosť → Chybovosť.

## FM

1. Zapnite jednotku a opakovane stláčajte tlačidlo „⏻/Mode“, až kým sa na displeji nezobrazí text „FM“ a posledná frekvencia FM.
2. Stlačte a podržte tlačidlo „◀“ alebo „▶“ na automatické spustenie ladenia smerom nadol alebo nahor. Jednotka sa automaticky zastaví na nasledujúcej rozhlasovej stanici s dostupným príjmom.
3. Stlačením tlačidla „◀“ alebo „▶“ vykonáte manuálne ladenie v krokoch po 0,05 MHz. V prípade slabého príjmu môžete pomocou zmeny z možnosti STEREO na MONO zlepšiť kvalitu zvuku. Ak to chcete urobiť, v režime FM stlačte a podržte tlačidlo „Menu“. Na displeji sa zobrazí text „Audio“. Stlačte a podržte tlačidlo „Enter“ na potvrdenie. Pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ vyberte režim stereo alebo mono a na potvrdenie stlačte tlačidlo „Enter“ znova.

### Uloženie predvolenej stanice/Vyvolanie predvolenej stanice

Je to rovnaké ako v režime DAB.

### Použitie režimu AMS (automatická pamäťová stanica)

Stlačte a podržte tlačidlo „AMS“, až kým jednotka nespustí automatické vyhľadávanie a neuloží všetky stanice s dostupným príjmom.

**Poznámka:** Keď je aktivovaná funkcia AMS, všetky uložené stanice AMS budú nahradené novými rozhlasovými stanicami!

### Vyvolanie uložených staníc AMS

1. Stlačte a podržte tlačidlo „MEM“ a pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ vyberte požadované číslo stanice.
2. Stlačte tlačidlo „Enter“ na potvrdenie výberu.

### Informácie FM

Počas režimu FM opakovane stláčajte tlačidlo „Info“, aby ste zobrazili nasledujúce informácie:

Frekvencia → Čas → Dátum → Žáner → Úroveň signálu.

## BLUETOOTH®

1. Zapnite jednotku a opakovane stláčajte tlačidlo „⏻/Mode“, až kým sa na displeji nezobrazí text „BT“.
2. V hornej časti ľavého rohu bude blikať ikona Bluetooth a jednotka bude čakať na zdroj Bluetooth. Keď je zariadenie Bluetooth pripojené k jednotke, ikona prestane blikať a zobrazí sa na displeji.
3. Stlačením tlačidla „◀“ alebo „▶“ prehráte predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu. Stlačením tlačidla „▶/⏸“ prehráte alebo prerušíte prehrávanie.
4. Keď prichádza telefónny hovor, stlačte tlačidlo „▶/⏸“ na zdvihnutie hovoru. Opätovným stlačením a podržaním tlačidla zavesíte.

## KUCHYNSKÝ ČASOVAČ

Jednotka má kuchynský časovač s trvaním max. 24 hodiny, ktoré možno nastaviť v minútach. Predvolený časovač je nastavený na 10 minút.

Nastavenie pre jednoduchú aktiváciu pre max. 1 hodina.

1. Ak chcete aktivovať časovač, raz stlačte tlačidlo „**Timer/Sleep**“. Na displeji sa zobrazí predvolený čas 10 minút.
2. Stlačením tlačidla „**▶▶**“ zvýšite čas v krokoch po 10 minút.
3. Stlačením tlačidla „**◀◀**“ zvýšite čas v krokoch po 1 minúte.
4. Časovač spustíte opätovným stlačením tlačidla „**Timer/Sleep**“.
5. Ak chcete časovač zastaviť, stlačte a podržte tlačidlo „**Timer/Sleep**“, keď je časovač spustený.

Nastavenie predvoľby pre max. 24 hodín.

1. Stlačte raz tlačidlo „**Timer/Sleep**“.
2. Stlačením tlačidla „**Menu**“ vstúpite do režimu nastavenia predstihu.
3. Nastavenie časovača je rovnaké ako pri jednoduchej aktivácii.

## SPÁNOK/ČASOVAČ

Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo „**Timer/Sleep**“. Zariadenie aktivuje časovač režimu spánku a na displeji sa zobrazí text „**SLEEP 30**“. Stlačte tlačidlo „**◀◀**“ alebo „**▶▶**“ a vyberte možnosť 15, 30, 45, 60, 90 alebo OFF a na potvrdenie stlačte „**Enter**“. Ak vyberiete možnosť OFF, čas režimu spánku sa deaktivuje.

## AKTIVÁCIA SVETLA LED

Raz stlačte tlačidlo „**Light**“, svetlo sa rozsvieti. Opätovným stlačením tlačidla svetlo vypnete. Z dôvodu úspory energie sa svetlo automaticky vypne po 120 minútach.

## NASTAVENIE

V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo „**Menu**“ na vstup do režimu nastavenia a tlačidlo „**◀◀**“ alebo „**▶▶**“ na výber nasledujúcich nastavení. Stlačte „**Enter**“ na potvrdenie výberu. Ak chcete opustiť ponuku nastavení, stlačte tlačidlo „**Menu**“ alebo počkajte približne 10 sekúnd.

### 1. Nastavenie EQ (ekvalizéra)

Jednotka má 6 predvolených nastavení ekvalizéra a jedno vlastné nastavenie.

1. Po zadaní nastavenia EQ stlačte tlačidlo „**◀◀**“ alebo „**▶▶**“ na výber jednej z predvolených možností EQ (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) alebo vlastného nastavenia (CUSTOM) a stlačte „**Enter**“ na potvrdenie výberu.
2. Ak ste zvolili nastavenie „CUSTOM“, teraz môžete vybrať nastavenie pre „BASS“ alebo „TREBLE“ pomocou tlačidla „**◀◀**“ alebo „**▶▶**“, potom stlačte „**Enter**“ na potvrdenie. Ak chcete nastavenie upraviť, stlačte tlačidlo „**◀◀**“ alebo „**▶▶**“ a potvrdte pomocou tlačidla „**Enter**“.

### 2. Nastavenie hodín a dátumu

1. Keď sa na displeji zobrazí text „**TIME SET**“, stlačením tlačidla „**Enter**“ zadajte nastavenia hodín, dátumu, aktualizácie a formátu.
2. Stlačením tlačidla „**◀◀**“ alebo „**▶▶**“ vyberte možnosť „**CLOCK**“, „**SET DATE**“, „**UPDATE**“ alebo „**12/24H**“ a stlačte „**Enter**“ na potvrdenie.  
**CLOCK:** Blikajúce číslice (hodiny, minúty) nastavte pomocou tlačidla „**◀◀**“ alebo „**▶▶**“ a jednotlivo potvrdte tlačidlom „**Enter**“.

**SET DATE:** Blikajúce číslice (deň, mesiac, rok) nastavte pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ a jednotlivo potvrdíte tlačidlom „Enter“.

**UPDATE:** Ak sa na displeji zobrazí text „F RADIO“, zariadenie automaticky aktualizuje hodiny z režimu DAB alebo FM (keď je k dispozícii RDS!). Ak sa zobrazí text „NOUPDATE“, zariadenie sa spustí bez automatickej aktualizácie. Vyberte pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ a potvrdíte pomocou tlačidla „Enter“.

**12/24 h:** Nastavte zobrazenie hodín vo formáte „12“ alebo „24“. Formát vyberiete pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ a potvrdíte pomocou tlačidla „Enter“.

### 3. Nastavenie časovača SDA

SDA znamená „Special Date Alert“. Umožňuje zapamätanie obľúbených dní. Zadať je možné 10 dní (SDA 0 – 9).

1. Vyberte možnosť „SET SDA“ pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ a stlačte „Enter“ na potvrdenie.
2. Vyberte časovač SDA v rozsahu 0 – 9 a stlačte „Enter“ na potvrdenie. Na displeji sa zobrazí „31.12.2018“ a prvé dve číslice budú blikáť.
3. Stlačte tlačidlo „◀“ alebo „▶“ a nastavte jednotlivé vstupy (dátum/mesiac/rok) pomocou tlačidla „Enter“.
4. Po dokončení na displeji opäť zobrazí text „EQ“.
5. Ak chcete nastaviť iný časovač SDA, znova vyberte možnosť „SET SDA“ a postupujte podľa krokov 1 – 3.
6. Čas aktivácie SDA je o 8.00 hodine na 10 minút.

### 4. Nastavenie alarmu

Na tomto zariadení môžete nastaviť 2 časy alarmu.

1. Vyberte možnosť „ALARM 1“ alebo „ALARM 2“ pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ a výber potvrdíte pomocou tlačidla „Enter“.
2. Nastavte hodiny pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ a potvrdíte pomocou tlačidla „Enter“.
3. Nastavte minúty pomocou tlačidla „◀“ alebo „▶“ a znova potvrdíte pomocou tlačidla „Enter“.
4. Vyberte režim budenia „DAB“, „FM“, „BUZ“ (bzučiak) alebo „OFF“. Režimy budenia „DAB“ a „FM“ budú prehrávať naposledy počúvanú rozhlasovú stanicu. Ak vyberiete možnosť „OFF“, alarm sa deaktivuje. Stlačte „Enter“ na potvrdenie výberu.
5. Teraz vyberte režim budenia „DAILY“, „WEEKDAY“, „WEEKEND“, „SUN...SAT“  
 DAILY: budenie každý deň  
 WEEKDAY: budenie od pondelka do piatka  
 WEEKEND: budenie len v sobotu a nedeľu  
 SUN...SAT: budenie len jeden deň (SUN = nedeľa, MON = pondelok, TUE = utorok, WED = streda, THU = štvrtok, FRI = piatok, SAT = sobota)
6. Stlačte „Enter“ na potvrdenie. Teraz je naprogramovaný alarm.  
 Ak chcete naprogramovať ALARM 2, postupujte podľa krokov 1 – 6. V kroku 1 vyberte nastavenie „ALARM 2“.

### 5. Nastavenie podsvietenia

Keď sa zobrazí text „DISPLAY“, stlačte tlačidlo „Enter“ na potvrdenie. Teraz si môžete vybrať medzi možnosťami „AUTO DIM“ a „DT“.

#### AUTOMATICKÉ STLMENIE

Stlačením tlačidla „Enter“ prejdite do nastavenia automatického stlmenia. Stlačte tlačidlo „◀“ alebo „▶“ a vyberte možnosť ZAPNUTÉ alebo VYPNUTÉ. Opätovným stlačením tlačidla potvrdíte.

**ON:** Jednotka po 90 sekundách vždy stlmí displej, ak nestlačíte žiadne tlačidlo. Po stlačení tlačidla bude displej opäť jasnejší počas 90 sekúnd.

**OFF:** Jednotka bude vždy v jasnejšom režime.

### DT (časovač stlmenia)

Ak vyberiete možnosť „DT“, stlačte tlačidlo „Enter“ a prejdite do časovača stlmenia (DT). Stlačte tlačidlo „◀◀“ alebo „▶▶“ a vyberte možnosť ZAPNUTÉ alebo VYPNUTÉ a znova stlačte tlačidlo „Enter“ na potvrdenie.

**ON:** Na displeji sa zobrazí ikona DT a displej zostane jasnejší, ale automaticky sa prepne na stlmenie každý deň v čase medzi 23:00 a 06:00. Ak v tom čase stlačíte akékoľvek tlačidlo, displej bude jasnejší na 90 sekúnd.

**OFF:** Ikona DT zmizne a zariadenie zostane v jasnejšom režime podsvietenia.

- Predvolené nastavenie pre túto funkciu je „ON“.
- Ak je automatické stlmenie nastavené na ZAPNUTÉ, funkcia DT (časovač stlmenia) sa automaticky aktivuje.

Stlačením tlačidla „Enter“ potvrdíte.

### 6. Nastavenie času automatickej aktualizácie

Keď sa zobrazí text „UP-- TIME“, stlačte tlačidlo „Enter“ na potvrdenie. Stlačte tlačidlo „◀◀“ alebo „▶▶“ a vyberte možnosť ZAPNUTÉ alebo VYPNUTÉ. Opätovným stlačením tlačidla potvrdíte.

**ON:** Jednotka bude aktualizovať čas rádiom každý deň o 5:00.

**OFF:** Funkcia je deaktivovaná.

### 7. Obnovenie výrobných nastavení

Keď sa zobrazí text „RESET“, stlačte tlačidlo „Enter“ na potvrdenie. Na displeji sa zobrazí text „PRESS OK“. Znova stlačte tlačidlo „Enter“, jednotka sa resetuje a zariadenie sa nastaví do predvolené výrobné nastavenia.



**Všetky nastavenia a uložené rozhlasové stanice sa odstránia!**

Po obnovení nastavení sa na displeji zobrazí text „UPDATE“.

### 8. Verzia softvéru

Keď sa zobrazí text „VERSION“, stlačte tlačidlo „Enter“ na potvrdenie. Na displeji sa zobrazí nainštalovaná verzia softvéru.

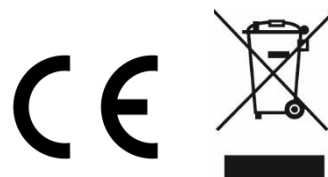
## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Zdroj napájania	: Používajte len dodávaný napájací adaptér
Zdroj napájania	: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz
Výstupný výkon	: 7 V  2 A 
Rozsah DAB+	: 174,928 – 239,200 MHz
Rozsah frekvencií FM	: 87,5 – 108 MHz
Verzia funkcie Bluetooth	: 4.2
Predvolené Stanice	: 20 DAB+, 20 FM
Výstupný zvukový výkon	: 2 x 5 W RMS

Technické rezervy a chyby vyhradené.

Copyright Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Kopírovanie je možné iba so súhlasom spoločnosti Woerlein GmbH



## APLINKOSAUGA



Baigę eksploatuoti, neišmeskite šio įrenginio kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Pristatykite jį perdirbti į elektros ir elektroninių įrenginių surinkimo punktą. Tai nurodo simbolis, pateiktas ant įrenginio, naudotojo vadove arba ant pakuotės.

Medžiagas galima pakartotinai panaudoti, atsižvelgiant į jų žymenis. Pakartotinai naudodami, perdirbdami arba kitaip utilizuodami senus įrenginius, itin prisidedate prie aplinkos tausojimo.

Jei reikia informacijos apie surinkimo punktus, kreipkitės į vietos savivaldybę.

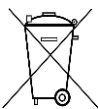
	<b>ĮSPĖJIMAS</b>	
<b>Elektros šoko pavojus Neatidaryti!</b>		
<p>Atsargiai: kad sumažintumėte elektros šoko pavojų, nenuimkite dangčio (arba galinės dalies). Prietaise nėra dalių, kurių priežiūrą atlikti galėtų pats naudotojas. Patikėkite priežiūros darbus tik kvalifikuotiems priežiūros specialistams.</p>		



Šis simbolis nurodo, kad korpuso viduje yra pavojinga įtampa, kurios užtenka elektros šokui gauti.



Šis simbolis nurodo svarbias įrenginio naudojimo ir techninės priežiūros instrukcijas.



Panaudoti maitinimo elementai yra laikomi pavojingomis atliekomis, todėl jų **NEGALIMA** išmesti su buitinėmis atliekomis! Visi vartotojai yra teisiškai įpareigoti grąžinti visus maitinimo elementus perdirbti aplinką tausojančiu būdu, neatsižvelgiant į tai, ar maitinimo elementų sudėtyje yra žalingų medžiagų\*.

Nemokamai pristatykite maitinimo elementus į savo bendruomenės viešuosius surinkimo punktus arba parduotuves, kuriose prekiaujama atitinkamos rūšies maitinimo elementais.

Pristatykite tik visiškai išsekusius maitinimo elementus.

\*) Cd = kadmio, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas

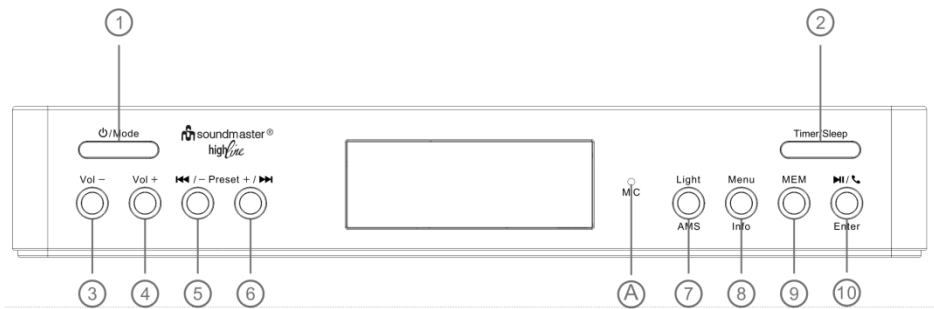
- Naudokite tik maitinimo elementus be gyvsidabrio ir kadmio.
- Panaudoti maitinimo elementai yra laikomi pavojingomis atliekomis, todėl jų **NEGALIMA** išmesti su buitinėmis atliekomis!
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikai gali praryti maitinimo elementus.
- Jei kas nors nurijo maitinimo elementą, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Kad iš maitinimo elementų neištekėtų elektrolito, reguliariai juos tikrinkite.
- Maitinimo elementus reikia saugoti nuo aukštos temperatūros, pvz., tiesioginės saulės šviesos, ugnies ar pan.
- **ATSARGIAI!** netinkamai įdėjus maitinimo elementus, kyla sprogo pavojus.
- Keiskite tik to paties arba analogiško tipo maitinimo elementais.
- Prietaisas yra įrengtas "1 klasės lazeris". Venkite sąlyčio su lazerio spinduliu, nes tai gali sukelti akių sužalojimus.

- Naudokite įrenginį tik sausoje vietoje, patalpoje.
- Saugokite įrenginį nuo drėgmės.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik vidutinio klimato juostose ir netinka naudoti tropinio klimato šalyse.
- Ant prietaiso negalima dėti jokių daiktų su vandeniu, pvz., vazų.
- Kaip atjungimo priemonė naudojamas maitinimo tinklo kištukas arba prietaiso jungiamoji mova, kurie privalo būti paruošti naudoti.
- Prijunkite šį įrenginį tik prie tinkamai įrengto ir įžeminto sieninio lizdo. Įsitinkite, kad maitinimo tinklo įtampa atitinka rodiklių plokštelėje pateiktas specifikacijas.
- Užtikrinkite, kad maitinimo tinklo kabelis naudojant išliktų sausas. Jokiu būdu nesuspauskite ir nepažeiskite maitinimo kabelio.
- Pažeistą maitinimo kabelį arba kištuką būtina pakeisti įgaliojajame serviso centre.
- Jei žaibuoja, nedelsdami atjunkite įrenginį nuo maitinimo tinklo.
- Tėvai turi prižiūrėti įrenginiu besinaudojančius vaikus.
- Valykite įrenginį tik sausu skudurėliu.
- **NENAUDOKITE VALYMO PRIEMONIŲ** arba **ŠVEITIMO ŠLUOSČIŲ!**
- Nelaikykite įrenginio tiesioginiuose saulės spinduliuose arba šalia kitų šilumos šaltinių.
- Kad įrenginys pernelyg neįkaistų, pastatykite jį tokioje vietoje, kur tinkama ventiliacija.
- Neuždenkite ventiliacijos angų!
- Statykite įrenginį saugioje vietoje, kur nėra vibracijos.
- Statykite įrenginį kuo toliau nuo kompiuterių ir mikrobangos skleidžiančių prietaisų; kitaip gali atsirasti radijo priėmimo trukdžių.
- Neatidarykite ir neremontuokite korpuso. Taip elgtis nėra saugu, be to, nustos galioti garantija. Remontuoti leidžiama tik įgaliojotojo serviso / klientų aptarnavimo centro specialistai.
- Ant prietaiso negalima dėti jokių atviros liepsnos šaltinių, pvz., degančių žvakių.
- Prireikus išsiųsti prietaisą, įdėkite jį į originalią pakuotę. Saugokite pakuotę šiam tikslui.
- Jei dėl elektrostatinės iškvos arba spartaus trumpalaikio proceso (viršįtampio) sutrinka įrenginio veikimas, atjunkite ir vėl prijunkite maitinimą.
- Jei prietaiso ketinate ilgai nenaudoti, atjunkite nuo maitinimo tinklo maitinimo kištuką. Taip išvengsite gaisro pavojaus.

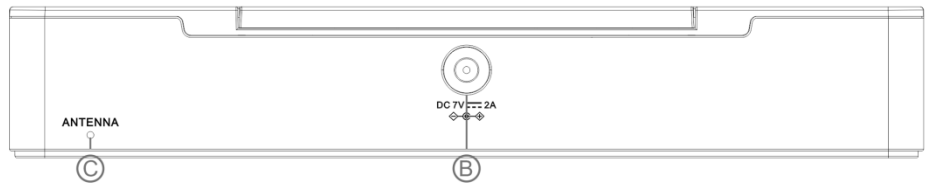


## VALDYMO ELEMENTŲ VIETA

### VAIZDAS IŠ PRIEKIO



### VAIZDAS IŠ GALO



- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Maitinimo įjungimas / išjungimas / režimo pasirinkimas | 7  | LED apšvietimo įjungimas / išjungimas / AMS (automatinė atminties sąranka) |
| 2 | Kepimo laikmatis / miego laikmatis                     | 8  | Manių sąranka / informacija  |
| 3 | Garsumas -   | 9  | Atminties nustatymas   |
| 4 | Garsumas +   | 10 | Paleisti / pauzė / atsiliepti į skambutį / padėti ragelį / įvesti          |
| 5 | ◀ / stoties paieška atgal / iš anksto nustatyta -      |    |  |
| 6 | ▶ / stoties paieška pirmyn / iš anksto nustatyta +     |    |  |
| A | Įmontuotas mikrofonas, skirtas pokalbiui telefonu      | C  | Antena   |
| B | NS maitinimo įvestis                                   |    |  |

## ĮRENGIMAS

### PAKUOTĖS TURINYS

- Pagrindinis blokas
- Naudotojo vadovas
- Kintamosios srovės adapteris
- Montavimo rinkinys, įsk. montavimo pagrindą

### MAITINIMO TIEKIMAS

- Užtikrinkite, kad įtampa būtų tokia, kokia nurodyta KS adapterio identifikacijos plokštelėje.
- Prijunkite pridedamą KS adapterį prie tinkamai sumontuoto apsauginio maitinimo lizdo, o laido kištuką prijunkite prie NS įvesties lizdo, esančio įrenginio galiniame šone.
- Visiškai ištiesinkite antenos laidą ir jį pritvirtinkite vertikaliai.

Nesvarbu, ar įrenginys įjungtas pirmąjį kartą, ar po pakartotinio prijungimo prie maitinimo šaltinio, automatinio atnaujinimo funkcija bus automatiškai paleidžiama, todėl ekrane pasirodys UPDATE. Paspauskite bet kurį mygtuką norėdami tai nutraukti.

**Pastaba:**

- Automatinio atnaujinimo funkcija gali užtrukti nuo 3 iki 10 minučių. Jei gaunamas signalas, ekrane pasirodys atitinkamas laikas, o radijo stotys bus išsaugomos.
- Jei naudotojas sustabdo automatinio atnaujinimo sistemą arba atnaujinimas yra nesėkmingas, data ir laikas pagal numatymą nustatomi 0:00, o metai – 2019.
- 1 ir 2 žadintuvo laikas pagal numatymą nustatomas 00:00, be to, jie išjungiami.
- Įrenginys būna išjungtas


**ERP maitinimo energijos valdymas**

**Jei nėra garso signalo, įrenginys automatiškai į budėjimo režimą persijungs po 15 minučių. Kad vėl įjungtumėte įrenginį, spustelėkite mygtuką  / Mode.**


## BAZINĖS OPERACIJOS

### MAITINIMO ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS

Paspauskite mygtuką  / **Mode** norėdami įjungti įrenginį.

Paspauskite ir palaikykite mygtuką  / **Mode** norėdami perjungti įrenginį į budėjimo režimą.


### REŽIMŲ PASIRINKIMAS

Kai grojama, kelis kartus paspauskite mygtuką  / **Mode** norėdami perjungti iš vieno režimo į kitą.

### GARSUMO REGULIAVIMAS

Paspauskite mygtuką **Vol** – arba **Vol +** norėdami sumažinti arba padidinti garsumą.

## DAB

1. Įjunkite įrenginį ir kelis kartus paspauskite mygtuką  / **Mode**, kol ekrane pasirodys DAB.
2. Jei nėra ieškoma radijo stočių (pvz., buvo nutraukta automatinio atnaujinimo funkcija), įrenginys pradės automatinę paiešką. Ekrane matysis >>> 0, judės „>“, o skaičius nurodys rastas radijo stotis.  
Jei norite pradėti automatinę paiešką, paspauskite ir palaikykite mygtuką **AMS**. Ekrane vėl bus rodoma „>>> 0“, o įrenginyje bus išsaugomos visos randamos radijo stotys.
3. Kad galėtumėte klausytis surastos radijo stoties, paspauskite mygtuką **◀◀** arba **▶▶** ir pasirinkite pageidaujamą stotį. Po akimirkos įrenginys pradės groti pasirinktą stotį.

### Pasirinktos stoties išsaugojimas

1. Pasirinkite pageidaujamą radijo stotį.
2. Paspauskite mygtuką **MEM** ir pasirinkite mygtukais **◀◀** arba **▶▶** radijo stoties numerį, su kuriuo radijo stotis turėtų būti išsaugota. Galite daugiausiai išsaugoti 20 radijo stočių!
3. Paspauskite ir palaikykite mygtuką **Enter**, kol ekrane pranyks **MEM** ir pasirodys **PRESET STORED**.

### Iš anksto nustatytos stoties įjungimas








1. Paspauskite mygtuką **MEM** ir pasirinkite mygtuku **◀◀** arba **▶▶** pageidaujamos stoties numerį.
2. Paspauskite mygtuką **Enter** norėdami patvirtinti parinktį. Radijo stotis pradės groti.

## DAB informacija

Kai įjungtas DAB režimas, kelis kartus paspauskite mygtuką **Info**, kad būtų parodyta ši informacija:

Stoties pavadinimas → Laikas → Data → Signalo lygis → Dainų informacija → Žanras → Multiplex/Dažnis → Garso bitų sparta → Klaidų lygis.

## FM

1. Įjunkite įrenginį ir kelis kartus paspauskite mygtuką  / **Mode**, kol ekrane pasirodys FM ir paskutinis FM dažnis.
2. Paspauskite ir palaikykite mygtuką  arba  norėdami pradėti automatinę paiešką atgal arba pirmyn. Įrenginys automatiškai sustos prie kitos veikiančios radijo stoties.
3. Paspauskite mygtuką  arba  norėdami rankiniu būdu ieškoti atgal arba pirmyn kas 0,05 MHz žingsniu.  
Jei signalas silpnas, galite pakeisti iš STEREO (stereofoninio) į MONO (monofoninį), kad garso kokybė pagerėtų. Tuo tikslu, kai aktyvus FM režimas, paspauskite ir palaikykite mygtuką **Menu**, kad ekrane pasirodytų „Audio“ (garsas), tada paspauskite mygtuką **Enter** norėdami patvirtinti. Pasirinkite spausdami  arba  stereofoninį arba monofoninį režimą ir dar kartą paspauskite **Enter** norėdami patvirtinti.

## Iš anksto nustatytos stoties išsaugojimas / iš anksto nustatytos stoties įjungimas



Taip pat kaip ir DAB režimu.

## AMS (automatiškai įsimenamos stoties) režimas

Paspaudus ir palaikius mygtuką **AMS**, įrenginys pradės automatinę paiešką ir išsaugos visas veikiančias stotis.

**Pastaba:** kai AMS funkcija yra aktyvinta, visos išsaugotos AMS stotys bus pakeičiamos naujomis radijo stotimis!

## AMS išsaugotų stočių įjungimas








1. Paspauskite ir palaikykite mygtuką **MEM** ir pasirinkite mygtuku  arba  pageidaujamos stoties numerį.
2. Paspauskite mygtuką **Enter** norėdami patvirtinti parinktį.

## FM informacija

Kai įjungtas FM režimas, kelis kartus paspauskite mygtuką **Info**, kad būtų parodyta tolesnė informacija.

Dažnis → Laikas → Data → Žanras → Signalo lygis.

## BLUETOOTH®

1. Įjunkite įrenginį ir kelis kartus paspauskite mygtuką  / **Mode**, kol ekrane pasirodys BT.
2. Kairiojo kampo viršuje mirksės „Bluetooth“ piktograma, o įrenginys lauks „Bluetooth“ šaltinio. Kai „Bluetooth“ prietaisas prijungiamas prie įrenginio, piktograma nustos mirksėti, o ekrane bus rodoma informacija.
3. Paspauskite mygtuką  arba  norėdami paleisti ankstesnę arba kitą įrašą. Paspauskite mygtuką  /  norėdami paleisti arba nutraukti atkūrimą.
4. Kai kas nors skambina, paspauskite mygtuką  /  norėdami atsiliepti į skambutį. Dar kartą paspauskite mygtuką ir palaikykite norėdami padėti ragelį.

## VIRTUVĖS LAIKMATIS

Įrenginyje įtaisytas virtuvės laikmatis, veikiantis maks. 24 valandas, kurį galima reguliuoti minučių tikslumu. Numatytasis laikmatis nustatytas 10 minučių.

Nustatymas, kad būtų galima lengvai įjungti maks. 1 valandą.

1. Kad galėtumėte aktyvinti laikmatį, dar kartą paspauskite mygtuką **Timer / Sleep**. Ekrane rodomas numatytasis 10 minučių laikas.
2. Spauskite mygtuką ►► norėdami kiekvienu žingsniu padidinti kas 10 minučių.
3. Spauskite mygtuką ◄◄ norėdami kiekvienu žingsniu sumažinti kas 1 minutę.
4. Dar kartą paspauskite mygtuką **Timer / Sleep** norėdami paleisti laikmatį.
5. Norėdami sustabdyti laikmatį, paspauskite ir palaikykite, laikmačiui veikiant, mygtuką **Timer / Sleep**.

Nustatyti maks. 24 valandos.

1. Paspauskite **Timer / Sleep** mygtuką.
2. Paspauskite mygtuką **Menu** (menu), kad įeitumėte į išankstinio laikmačio nustatymo režimą.
3. Jei norite reguliuoti laikmatį, jis yra toks pat, kaip ir lengvai įjungus.

## MIEGO LAIKMATIS

Kai grojama, paspauskite ir palaikykite mygtuką **Timer / Sleep**. Įrenginys aktyvins miego laikmatį, o ekrane bus rodoma SLEEP 30. Paspauskite mygtuką ◄◄ arba ►► norėdami pasirinkti 15, 30, 45, 60, 90 arba OFF (išjungta) ir paspauskite **Enter** norėdami patvirtinti. Jei pasirinksite OFF (išjungta), miego laikas bus išjungtas.

## LED ŠVIESOS AKTYVINIMAS

Vieną kartą paspaudus mygtuką **Light**, šviesa užsidegs. Dar kartą paspauskite mygtuką norėdami išjungti šviesą. Kad energija būtų taupoma, apšvietimas automatiškai išsijungs po 120 minučių.

## SĄRANKA

Paspauskite budėjimo režime mygtuką **Menu** norėdami įjungti sąrankos režimą, o mygtuku ◄◄ arba ►► pasirinkite tolesnes nuostatas. Paspauskite **Enter** norėdami patvirtinti parinktį. Kad išeitumėte iš sąrankos menu, paspauskite mygtuką **Menu** arba palaukite maždaug 10 sekundžių.

### 1. EQ (ekvalaizeris) nustatymas

Įrenginys turi 6 iš anksto nustatytas ekvalaizerio nuostatas ir vieną tinkinamą nuostatą.

1. Kai įvesite EQ nuostatą, paspauskite mygtuką ◄◄ arba ►► norėdami pasirinkti iš anksto nustatytą EQ (FLAT, ROCK, CLASSIC, JAZZ, POP, BASS) arba tinkintą nuostatą (CUSTOM) ir paspauskite **Enter** norėdami patvirtinti parinktį.
2. Jei esate pasirinkę CUSTOM nuostatą, dabar galėsite pasirinkti BASS arba TREBLE nuostatą mygtuku ◄◄ arba ►► ir paspauskite **Enter** norėdami patvirtinti. Kad sureguliuotumėte nuostatą, paspauskite mygtuką ◄◄ arba ►► ir patvirtinkite su **Enter**.

### 2. Laikrodžio ir datos nustatymas

1. Kai ekrane rodoma TIME SET (laikas nustatytas), paspauskite mygtuką **Enter** norėdami įvesti laiko, datos, naujinimo ir formato nuostatas.
2. Paspauskite mygtuką ◄◄ arba ►► norėdami pasirinkti **CLOCK, SET DATE, UPDATE** arba **12/24H** ir paspauskite **Enter** norėdami patvirtinti.

**CLOCK:** nustatykite mirksinčius skaičius (valandas, minutes) mygtuku ◀◀ arba ▶▶ ir kaskart patvirtinkite mygtuku **Enter**.

**SET DATE:** nustatykite mirksinčius skaičius (dieną, mėnesį, metus) mygtuku ◀◀ arba ▶▶ ir kaskart patvirtinkite mygtuku **Enter**.

**UPDATE:** jei ekrane rodoma F RADIO, įrenginys automatiškai atnaujins laikrodį DAB arba FM režimu (kai veikia RDS!). Jei rodoma NOUPDATE, įrenginys veiks be automatinio atnaujinimo. Pasirinkite mygtuku ◀◀ arba ▶▶ ir patvirtinkite mygtuku **Enter**.

**12 / 24 H:** nustatykite laikrodžio formatą 12 val. arba 24 val. formatu. Pasirinkite formatą mygtuku ◀◀ arba ▶▶ ir patvirtinkite mygtuku **Enter**.

### 3. SDA laikmačio nustatymas

SDA reiškia Special Date Alert (specialiosios datos žadintuvas). Tai suteikia galimybę nepamiršti mėgstamų dienų. Galima įvesti 10 dienų (SDA 0–9).

1. Pasirinkite SET SDA naudodami ◀◀ arba ▶▶ ir paspauskite Enter norėdami patvirtinti.
2. Pasirinkite SDA laikmatį 0–9 ir paspauskite **Enter** norėdami patvirtinti. Ekrane pasirodys 31.12.2018, o pirmieji du skaičiai mirksės.
3. Spauskite mygtuką ◀◀ arba ▶▶ norėdami nustatyti kiekvieną įvestį (datą / mėnesį / metus), o patvirtinkite mygtuku **Enter**.
4. Kai baigsite, ekrane vėl pasirodys EQ.
5. Kad galėtumėte nustatyti kitą SDA laikmatį, dar kartą pasirinkite SET SDA, atlikdami 1–3 veiksmus.
6. SDA funkcija 10 minučių yra aktyvi 08:00 val. ryto.

### 4. Žadintuvo nustatymas

Šiame įrenginyje galite nustatyti 2 žadintuvo laikus.

1. Pasirinkite ALARM 1 arba ALARM 2 mygtuku ◀◀ arba ▶▶ ir patvirtinkite parinktį naudodami **Enter**.
2. Nustatykite valandas mygtuku ◀◀ arba ▶▶ ir patvirtinkite su **Enter**.
3. Nustatykite minutes mygtuku ◀◀ arba ▶▶ ir vėl patvirtinkite su **Enter**.
4. Pasirinkite DAB, FM, BUZ (Garsas) arba OFF žadinimo režimą. Per DAB ir FM žadinimo režimą bus grojama paskutinė klausyta radijo stotis. Jei pasirinksite OFF, žadintuvas bus išjungtas. Paspauskite **Enter** norėdami patvirtinti parinktį.
5. Dabar pasirinkite žadinimo režimą DAILY, WEEKDAY, WEEKEND, SUN...SAT.  
DAILY: žadinama kiekvieną dieną.  
WEEKDAY: žadinama nuo pirmadienio iki penktadienio.  
WEEKEND: žadinama tik šeštadienį ir sekmadienį.  
SUN...SAT: žadinama tik vieną dieną (SUN = sekmadienį, MON = pirmadienį, TUE = antradienį, WED = trečiadienį, THU = ketvirtadienį, FRI = penktadienį, SAT = šeštadienį)
6. Paspauskite **Enter** norėdami patvirtinti. Dabar žadintuvas yra nustatytas.  
Jei norite nustatyti ALARM 2, nustatykite 1–6 veiksmus. Per 1 (-) žingsnį pasirinkite ALARM 2 nustatymą.

### 5. Apšvietimo nustatymas

Kai rodoma DISPLAY, paspauskite mygtuką **Enter** norėdami patvirtinti. Dabar galite rinktis iš AUTO DIM ir DT.

### AUTOMATINIS TAMSINIMAS

Paspauskite mygtuką **Enter** norėdami įjungti automatinio tamsinimo sąranką. Paspauskite ◀◀ arba ▶▶ norėdami pasirinkti ON (įjungta) arba OFF (išjungta) ir dar kartą paspauskite mygtuką norėdami patvirtinti.

**ON (įj.):** įrenginys visada pritamsina ekraną po 90 sekundžių, jei nepaspaudžiamas joks mygtukas, o jei mygtukas paspaudžiamas, vėl bus šviesesnis 90 sekundžių.

**OFF (išj.):** įrenginys visada veiks ryškesniu režimu.

### DT (tamsinimo laikmatis)

Jei pasirinkta DT, paspauskite mygtuką **Enter** norėdami įjungti tamsinimo laikmatį (DT). Paspauskite **◀** arba **▶** norėdami pasirinkti ON (įjungta) arba OFF (išjungta) ir dar kartą paspauskite mygtuką **Enter** norėdami patvirtinti.

**ON (įj.):** ekrane pasirodys DT piktograma ir ekranas bus ryškiau apšviestas, bet jis kasdien automatiškai patamsės 23:00–06:00. Jei per tą laikotarpį paspaudžiamas bet koks mygtukas, ekranas pašviesės 90 sekundžių.

**OFF (išj.):** DT piktograma pranyks, o įrenginys veiks ryškesniu apšvietimo režimu.

- Numatytasis šios funkcijos nustatymas yra ON.
- Kai automatiniam tamsinimui nustatyta ON (įjungta), DT (tamsinimo laikmačio) funkcija yra automatiškai aktyvinama.

Paspauskite mygtuką **Enter** norėdami patvirtinti.

### 6. Automatinio laiko atnaujinimo nustatymas

Kai rodoma UP-- TIME, paspauskite mygtuką **Enter** norėdami patvirtinti. Paspauskite **◀** arba **▶** norėdami pasirinkti ON (įjungta) arba OFF (išjungta) ir dar kartą paspauskite mygtuką norėdami patvirtinti.

**ON (įj.):** įrenginys kiekvieną dieną atnaujins laiką pagal radijo signalą 5:00 val.

**OFF (išj.):** funkcija yra išjungta.

### 7. Gamyklinių parametrų atkūrimas iš naujo

Kai rodoma RESET (atkurti iš naujo), paspaudus mygtuką **Enter** norint patvirtinti, ekrane bus rodoma PRESS OK (spauskite „Gerai“). Dar kartą paspaudus mygtuką **Enter**, įrenginys bus nustatomas iš naujo ir įrenginiui bus įjungiami gamykliniai parametrai.




**Bus pašalintos visos nuostatos ir išsaugotos radijo stotys!**

Po nustatymo iš naujo ekrane bus rodoma UPDATE.

### 8. Programinės įrangos versija

Kai rodoma VERSION, paspauskite mygtuką **Enter** norėdami patvirtinti. Ekrane bus rodoma įdiegtos programinės įrangos versija.

## TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

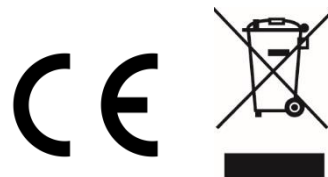
Maitinimas iš elektros tinklo	: Naudokite tik pateiktą maitinimo adapterį
Maitinimo įvadas	: 100–240 V (KS) (50/60 Hz)
Išvesties galia	: 7V  2A  
DAB+ diapazonas	: 174,928–239,200 MHz
FM dažnio diapazonas	: 87,5–108 MHz
„Bluetooth“ versija:	: 4,2
Iš anksto nustatytos stotys	: 20 DAB+, 20 FM
Garso išvesties galia	: 2 x 5W RMS

Pasiekama teisė į techninius pakeitimus ir spausdinimo klaidas.

Autorių teisės priklauso „Woerlein GmbH“, 90556 Cadolzburg,

[www.soundmaster.de](http://www.soundmaster.de)

Kopijuoti galima tik turinti „Woerlein GmbH“ leidimą



## HERSTELLER / IMPORTEUR

Wörlein GmbH  
Gewerbestraße 12  
D 90556 Cadolzburg, Germany

Tel: +49 9103 71 67 0  
Fax: +49 9103 71 67 12  
E-Mail: info@woerlein.com

Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter obenstehender Adresse bezogen werden.

Hereby, Wörlein GmbH declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A copy of the declaration of conformity can be obtained from the above address.

Par la présente, Wörlein GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse ci-dessus.

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.

Een kopie van de conformiteitsverklaring kunt u verkrijgen op het hierboven vermelde adres.

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni contenute nella Direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità può essere richiesta all'indirizzo sopra indicato.

Härmed Wörlein GmbH deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas från ovanstående adress.

Herved Wörlein GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

En kopi af overensstemmelseserklæringen kan hentes fra ovennævnte adresse.

Tímto Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Kopii prohlášení o shodě lze získat na výše uvedené adrese.

Por este meio, Wörlein GmbH declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Uma cópia da declaração de conformidade pode ser obtida no endereço acima.

Wörlein GmbH confirma que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53 / UE.

Se puede obtener una copia de la declaración de conformidad en la dirección anterior.

Wörlein GmbH tímto potvrdzuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 / EÚ.

Kópiu vyhlásenia o zhode je možné získať na uvedenej adrese.

Wörlein GmbH potrjuje, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53 / EU.

Kopijo izjave o skladnosti je mogoče dobiti na zgornjem naslovu.

Wörlein GmbH confirmă prin prezenta că acest dispozitiv respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53 / UE.

O copie a declarației de conformitate poate fi obținută de la adresa de mai sus.

Wörlein GmbH patvirtina, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas Direktyvos 2014/53 / ES nuostatas.

Atitikties deklaracijos kopiją galima gauti iš pirmiau nurodyto adreso.

A Wörlein GmbH megerősíti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/53 / EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A megfeleléségi nyilatkozat egy példányát a fenti címről szerezheti be.

Wörlein GmbH potvůrzdava, che tova ustrořstvo e v sřotvet-stvie sřs sřstestvenite iziskvaniya i drugi prilozhimi razporedbi na Direktiva 2014/53 / ES. Kopie ot deklaratsiyata za sřotvet-stvie mozhe da břde polucheno ot goreposocheniya adres.

Wörlein GmbH kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivi 2014/53 / EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni koopiat saab eespool nimetatud aadressilt.

Wörlein GmbH vahvistaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53 / EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaa koskevien säännösten mukainen.

Kopio vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavissa edellä mainitusta osoitteesta.

Ar šo Wörlein GmbH apstiprina, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 2014/53 / ES būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Atbilstības deklarācijas kopiju var iegūt, izmantojot iepriekš minēto adresi.

Wörlein GmbH bekræfter herved at denne enheten er i samsvar med de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53 / EU.

En kopi av samsvarserklæringen kan fås fra adressen ovenfor.

Wörlein GmbH niniejszym potwierdza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53 / UE.

Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod powyższym adresem.